

PP40034570 R8125 1/11/1
 000842 CIIT
 SECTION DU DÉPÔT LÉGAL
 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉ.
 2275 RUE HOLT
 MONTRÉAL, QC H2G 3H1
 38(F)



CALCIO

La Supercoppa alla Roma

a pagina 26

Il giornale italiano primo in Québec e in Canada • La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's oldest italian newspaper

Anno LXVI - N.31 MONTREAL 22 AGOSTO 2007

FONDATA NEL 1941

www.cittadinocanadese.com LA COPIA 75¢

PRIMO PIANO Pag. 2

Crisi dei mutui estesa all'Europa

CANADA Pag. 4

Harper criticato per il rimpasto

QUÉBEC Pag. 6

La "Caisse de dépôt" nella tempesta

ITALIA Pag. 8

Dall'Aspromonte a Duisburg: la guerra esportata

SPETTACOLO Pag. 20

I film italiani alla FFM 2007 di Montréal

Pauline Marois pronta per le elezioni



Rosaire Bertrand lascia il posto a Pauline Marois
 a pagina 3

RESTAURANT
Saverio
 Dal 1984
 Squisita cucina italiana

Animato dal rinomato cantante melodico Angelo Galerio

Tel.: (450) 686-8669
 1365 Boul. Curé Labelle, Chomedey, Laval H7V 2V0

yak

5¢ Italia
 al minuto

3.5¢ Canada & USA
 al minuto

Dal vostro telefono di casa, dal cellulare, telefono dei posto di lavoro, apparecchio telefonico a pagamento... in qualsiasi momento e luogo 24/7/365!

Abbonatevi oggi stesso!
 Chiamate il numero: 1-800-490-7235 o consultate il sito: www.yak.ca

Argentina - Buenos Aires	4¢	Germania	5¢
Australia	6¢	Spagna	5¢
Belgio	5¢	Inghilterra	5¢
Brasile-Rio De Janeiro	4¢	Uruguay-Montevideo	15¢
Francia	5¢	Venezuela-Caracas	6¢

Le tariffe da pagare sono in vigore dal 14 luglio 2006 e soggette a mutamenti senza preavviso. Verrà applicata una tassa più alta a tutte le chiamate fatte a cellulari in determinate destinazioni internazionali o in paesi con codici di terminazione particolare (restoranti, case-basi militari, università, ospedali, banche ed uffici governativi). Il servizio dello Yak a Lunga Distanza collega il sistema di linee a cavo PLO allo Yak ed è accessibile soltanto in Canada. Il Servizio "Chiamate Yak" assicura un servizio a pagamento soltanto nella maggior parte delle città ricettive. Verrà applicata un'imposta superiore per ricezioni notturne da altre società. I costi delle ulteriori telefonate possono variare e dipendere dal tipo di rete e sistema telefonico. Non viene applicato il sistema di pagamento mensile ricorrente e il costo medio di tutte le telefonate ricevute per posta elettronica. È richiesto e disponibile un documento "Modulo di scelta" (libretto numerato da 1 a 5) per ogni contratto di telefono. Per favore, visitate il sito www.yak.ca per ulteriori informazioni. NASDAQ: YAKC.

IL PIÙ GRANDE IMPORTATORE DI CERAMICA

SVENDITA CELEBRATIVA

Nuovi articoli in porcellana appena arrivati, d'alto livello levigati in vetro a mosaico e bagni in stile, pavimenti e pareti con piastrelle in granito.

Les Carreaux Métro Inc.
 4755 boul. Industriel, Montréal-Nord Tel.: 514-321-0605-09

Dove l'eleganza è accessibile!

Nuovi modelli 2007 dall'Italia
 piastrelle in porcellana (20 X 20 e 12 X 24)

NUOVO STILE EUROPEO

Legno vanità: Include gabinetto munito di specchi con lavandino / Top in granito di qualità eccellente, tutto incluso. A partire da 495.00 \$

Piastrelle di porcellana 12 X 12 Reg. 2.95 \$ **SOLTANTO 99¢**

Ceramica come quelle viste alla televisione Reg. 3.95 \$ **SOLTANTO 49¢**



A partire da **14 598\$**
 CONSEGNA IMMEDIATA

CHOMEDEY NISSAN

Senza anticipo / Sconto per studenti

VENITE A PROVARLA...

Direttore delle vendite: Giancarlo Fusarini

NISSAN

Tel.: 450-682-4400
 2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval, Qc.

Crisi mutui, crollo a Tokyo Crisi estesa a Europa e Asia

L'ANALISI: Quella lunga catena di colpe che ha permesso la truffa

IL CRAC dei mutui insolventi ancora poche settimane fa veniva descritto dai finti ingenui come una crisi prevalentemente americana. Oggi invece, come era inevitabile. Anche i risparmiatori europei e asiatici sono impoveriti, il panico finanziario contagia tutti i continenti e tutti i mercati. Per l'effetto dei vasi comunicanti vanno a picco anche titoli d'investimento considerati sicuri.

L'agenzia di rating Moody's accenna per la prima volta all'imminente fallimento di un importante "hedge fund", molto più grosso di quelli caduti finora. Un evento che secondo Moody's provocherebbe danni simili al crac del fondo LtcM nel 1998, quando il mondo intero fu sull'orlo di un crollo finanziario generalizzato. Il meccanismo di propagazione globale della crisi è implacabile. Gli "hedge funds" che non riescono a rimborsare i sottoscrittori, le banche che hanno buchi di bilancio per avere investito nei mutui insolventi, gli operatori finanziari che hanno in tasca titoli-spazzatura, tutti hanno urgente bisogno di procurarsi liquidità e perciò si disfano di quel che possono.

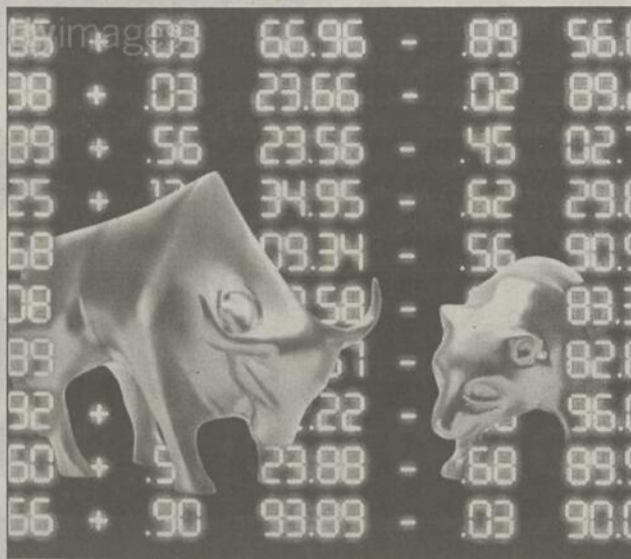
Così l'ondata di vendite si è allargata dagli strumenti derivati fino alle obbligazioni e alle azioni, con una caduta generalizzata dei valori di quasi tutte le categorie di titoli (con l'eccezione dei buoni del Tesoro). In questa fuga verso titoli di qualità -

merce sempre più rara - si sta prosciugando anche il mercato dei cosiddetti "commercial paper", quelle cambiali negoziabili a breve scadenza che sono indispensabili per finanziare l'attività quotidiana delle imprese.

Il panico finanziario si trasmette all'economia reale che già si trova in un frangente difficile: la crescita in Europa ha appena avuto una imprevista frenata; in America la pesante svalutazione dei prezzi delle case costringerà molte famiglie a sacrificare i consumi; Perfino il boom cinese dà segnali di rallentamento.

In questo preludio di catastrofe è scattata la caccia al colpevole. La Commissione europea apre un'indagine sulle agenzie di rating come Moody's e Standard & Poor's. Finalmente finiscono sul banco degli imputati questi arbitri dei mercati che hanno tradito la loro funzione. Le agenzie hanno il compito di valutare la solvibilità dei debitori e quindi il livello di sicurezza dei titoli che emettono. Hanno ignorato per molto tempo il disastro che si stava preparando in America. Ai milioni di mutui insolventi, a quei debiti riciclati e nascosti dentro complessi titoli finanziari, le agenzie hanno regalato per anni voti altissimi, perfino l'ambito "AAA".

Le agenzie di rating hanno quindi una responsabilità primaria. La loro omertà è stato un alibi formidabile per i banchieri e i



gestori dei fondi comuni, che in cerca di alti rendimenti hanno riempito di "cartaccia" i portafogli dei risparmiatori. Ma la catena delle colpe è più lunga. I top manager strapagati che governano le strategie d'investimento delle nostre banche, dei fondi comuni, delle assicurazioni vita, dei fondi pensione, tutti avevano la possibilità di prevedere da molti mesi, se non da anni, il dramma che ora è scoppiato alla luce del sole.

I risparmiatori di tutto il mondo, italiani compresi, scoprono di essere stati beffati. Perfino quando si erano affidati a gestioni patrimoniali definite "prudenti", o quando hanno cercato la massima sicurezza e liquidità optando per i cosiddetti fondi monetari, in realtà i loro soldi servivano ad acquistare anche titoli opachi e rischiosi, collegati agli "hedge fund" speculativi e al business semi-delinquenziale delle società dei mutui facili.

L'esame delle responsabilità deve proseguire fino in fondo. Non possono esserci

immunità speciali neanche per le banche centrali e autorità di vigilanza sui mercati. La pericolosità degli hedge fund è stata denunciata da tempo. La mina vagante della finanza derivata - fabbrica inesauribile di strumenti speculativi sempre più complicati - da molti anni figurava al "menù" di tutti i vertici del gruppo di Basilea, dove si riuniscono i banchieri centrali dei paesi ricchi. Eppure non si è fatto nulla per regolare la giungla. Il ruolo delle banche centrali balza in primo piano, proprio per il parallelismo tra la crisi di oggi e quella scatenata dal crac LtcM nel 1998. Allora Alan Greenspan era ai comandi della banca centrale più potente del mondo, la Federal Reserve americana. Con massicce iniezioni di liquidità sui mercati, Greenspan arginò quella crisi. All'epoca quel salvataggio fu definito un capolavoro e contribuì a consolidare il prestigio di Greenspan, che oggi lo monetizza incassando gettoni di consulenza da grandi banche private.

A posteriori il bilancio di quell'operazione appare meno brillante. La mobilitazione delle risorse delle banche centrali nel 1998 evitò che il mondo degli "hedge funds" pagasse il prezzo che meritava di pagare. Si creò quello che gli economisti definiscono "azzardo morale". La certezza che alla fine "arrivano i nostri", che il peggio viene sempre evitato, crea un clima di impunità e induce gli operatori più avventurosi a riprovarci: Tanto rischiano i soldi degli altri e, se va male, saranno le risorse dei contribuenti a saldare i debiti scoperti.

BREVI DAL MONDO

USA:

Rapporto militare USA, aumentati del 15% suicidi fra soldati

Ha toccato il livello più alto negli ultimi 26 anni il numero di suicidi fra i militari americani: è quanto risulta da un rapporto dell'Esercito degli Stati Uniti, secondo cui, rispetto al 2005, lo scorso anno è aumentata del 15% la quantità di soldati che si sono tolti la vita. Nel 2006 sono stati 99, oltre a due casi sui quali si sta indagando, contro gli 88 registrati due anni fa. E fino al giugno scorso, sono già stati contati 44 casi di suicidio.

PERÙ:

Terremoto, Prodi offre a Lima intervento protezione civile

Il Presidente del Consiglio, Romano Prodi, ha offerto la disponibilità del governo italiano all'invio di aiuti in Perù dove il violento terremoto della scorsa notte ha provocato oltre 300 morti e 800 feriti. In tal senso il Dipartimento della Protezione Civile della Presidenza del Consiglio dei Ministri, attivati i consueti contatti attraverso il 'Monitoring Information Center' (MIC) dell'Unione Europea, sta verificando, anche attraverso l'ambasciata italiana a Lima, la fattibilità di una missione di soccorso anche in considerazione delle necessità che dovessero venire espresse dal Governo Peruviano.

GAZA:

UE sospende fondi per Luce dura replica di Hamas, "UE venga e verifichi"

Per motivi di 'sicurezza', la Commissione Ue ha sospeso l'erogazione di fondi per l'acquisto di luce nella striscia di Gaza. Secondo la portavoce della Commissione, Antonia Mochan, il timore è anche quello che 'Hamas decida di tassare le bollette elettriche della Striscia'. 'Non è vero - replica il portavoce di Hamas, Fauzi Barhu - l'Ue può inviare i suoi esperti qui a Gaza e verificare. Questa storia, è un'invenzione del premier del governo di Abu Mazen, Salam Fayyad'.

VENEZUELA:

Chavez vuole ora legale dall'1° gennaio 2008 con scarto di 30 minuti

Dal 1 gennaio è in arrivo l'ora legale in Venezuela. È l'ultima, in ordine di tempo, tra le decisioni di Hugo Chavez. Dal 1° gennaio del 2008 verrà introdotta l'ora legale permanente in Venezuela, con uno scarto di 30 minuti rispetto all'attuale situazione, così da consentire alla popolazione di 'migliorare le condizioni di lavoro o di studio durante le sue attività quotidiane', ha affermato il ministro per la scienza e la tecnologia, Hector Navarro.

USA:

Pel di carota, a rischio, gene è nel dna di meno del 2% della popolazione mondiale

Il gene dei capelli 'pel di carota' starebbe sul punto di scomparire dalla faccia della terra, avverte la rivista 'National Geographic'. Secondo quanto pubblicato nell'ultimo numero della rivista, chiome fiammeggianti come quelle di Nicole Kidman, di Julianne Moore o di Lindsay Lohan sarebbero ormai in via di estinzione. Gli esperti consultati dal giornale hanno spiegato che meno del 2% della popolazione mondiale è in possesso del tratto genetico che porta ad avere i capelli rossi.



AGENZIA DI VIAGGI
Satellite

Tony La Villa
fondatore

Detentore di un permesso del Québec




**TARIFE SPECIALI
PER L'ITALIA**

- * Viaggi ovunque
- * Viaggi turistici, d'affari
- * Crociere
- * Noleggio-auto
- * Assicurazioni di viaggio

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

PRENOTATEVI SUBITO ED APPROFITTA DELLE

<p>Mike La Villa proprietario</p>	<p>TARIFE SPECIALI IN VIGORE</p>	<p>Pat La Villa proprietario</p>
<p>2 INDIRIZZI PER MEGLIO SERVIRVI</p>	<p>1807 Bélanger est, Montréal (angolo Papineau) 374-4600</p>	<p>8081 André-Ampère, R.D.P. (vicino a Bombardier) 648-2032 648-2037</p>

Elezioni suppletive in Québec

La democrazia non assomiglia alla bellezza fisica, che è un dono di certe persone. La democrazia, o ce l'hai o non ce l'hai e la devi salvaguardare. Se vivi in una democrazia, il minimo che gli elettori si aspettano da essa è che in ogni elezione, essi abbiano la facoltà di scegliere tra i vari candidati che rappresentano i vari partiti. Ma, esiste un detto che circola nel mondo politico, secondo il quale, i vari partiti in lizza non dovrebbero presentare i propri candidati durante una campagna elettorale, laddove il leader di un partito d'opposizione s'è presentato per venire poi eletto nell'Assemblea Nazionale. Per fortuna, si tratta soltanto d'una tradizione ideologica, non concreta. E, speriamo bene che rimanga come tale, altrimenti, gli elettori verrebbero privati della loro peculiarità di facoltà di scelta, che spetta loro di diritto.

Allora, perché il Primo Ministro, Jean Charest, se la prende con il leader dell'Azione Democratica, Mario Dumont, che ha dei piani ben definiti di presentare un suo candidato contro il capo del Partito Quebecchese, Pauline Marois, in una campagna elettorale in vista d'un'elezione supplementare che, fra poco, verrà tenuta a Charlevoix?



Pauline Marois, candidata a Charlevoix

Charest, addirittura, ha dissotterrato l'ascia di guerra, da lui usata per prendersi costantemente gioco dell'ex leader del PQ, André Boisclair, asserendo che Dumont, in questo frangente, sta dando prova di "una mancanza di maturità e di senso pratico". Quest'etichetta, può darsi che abbia funzionato nei confronti di Boisclair, perché era basato su dati di fatto costatabili, ma non sembra che questo giudizio s'adatti nel caso di Mario Dumont. Il Premier Charest accusa pure Dumont di voler "bloccare" l'entrata della Marois all'Assemblea Nazionale. Charest afferma anche che è molto importante che tutti e tre capi di partito siano equa-

mente rappresentati nel Parlamento.

Concetto fin qui certamente giusto. Charest ha ragione quando dice che la normale cortesia esige che il Premier indichi una veloce elezione supplementare, ma questa gestione non funziona, quando la sua cosiddetta "cortesia" si estende fino a negare agli elettori il diritto di decidere quale candidato scegliere, in seno ad un determinato partito d'appartenenza.

E, se Charest veramete ritiene che la Marois sarebbe "bloccata" da altri candidati nel corso di una corretta campagna elettorale indetta dal PQ, allora il premier indirettamente dice un bel po' di quello che lui veramente pensa del nuovo leader del partito quebecchese. Anche se ciò corrispondesse esattamente al vero, ci devono lo stesso essere delle alternative in un'elezione democratica. Un'elezione composta d'un solo candidato durante una campagna elettorale, dovrebbe essere evitata a tutti i costi. Infatti, l'assenza di uno schieramento di candidati contro il capo d'un partito, appartiene alla mitologia. Nelle elezioni generali, i capi di partito hanno già perso la loro campagna.

Successe anche a Robert Bourassa nel 1976 e nel 1985 - una doppia umiliazione nei confronti dei candidati del PQ. Questo fatto non impedì all'ex premier di governare per quattro mandati eccezionali. Questo è capitato anche a René Lévesque. Apparentemente, si riprese bene da questo stato di cose e riuscì a divenire un leader d'una statura eccezionale. Un esempio di ciò che non si deve fare in un sistema democratico è stata l'elezione suppletiva a Pointe-aux-Trembles nell'agosto del 2006. Per rendere la vita più facile a Boisclair, quando il leader del PQ s'impegnò in una campagna elettorale, sia Charest, che Dumont rifiutarono di presentare i loro candidati. Mentre Québec solidaire, il Partito Verde e pochi indipendenti si presentarono, e l'elezione suppletiva divenne surrealistica. Boisclair vinse in uno stile quasi sovietico il 71% dei voti, nonostante la sua popolarità fosse già del tutto svanita. Fino a pochi

giorni fa, l'esecutivo del partito ADQ non aveva ancora rilasciato una decisione ufficiale sulla campagna elettorale di Charlevoix. Ma, non soltanto gli adepti dovrebbero presentare un candidato, ma anche i liberali. Il Premier dovrebbe tener conto di riconoscere, in un contesto d'un governo minoritario, dove un'elezione può sopravvenire prima, anziché dopo, che è un vantaggio per la Marois d'avere un seggio nell'Assemblea Nazionale, in tempo per la sessione autunnale. Partecipare alle elezioni di Charlevoix, è un facile boccone che la Marois non disdegna. Ma questo non deve togliere la responsabilità d'altri partiti maggiori d'offrire agli elettori una voce ed un'alternativa di valore. Gli elettori di Charlevoix forse dovrebbero far pressione sul loro futuro deputato d'un probabile alto livello, per insistere di ricevere una facoltà di scelta nelle prossime ele-

zioni suppletive. Le dimissioni pechiste del deputato Rosaire Bertrand, darà quindi alla Marois la possibilità di presentarsi alle elezioni parziali di Charlevoix. Giorni fa, Pauline Marois ha presentato la sua candidatura. Ora il PQ è il terzo partito all'Assemblea Nazionale e la Marois ne potrebbe divenire il capo dell'opposizione ufficiale, come lo era stato André Boisclair. Ma sarà il capo adechista Mario Dumont, lea-



Basilio Giordano
bgiordano@cittadinocanadese.com

der dell'opposizione del governo liberale minoritario, a decidere se il suo partito (ADQ) vorrà presentare o meno, un candidato contro la Marois alle prossime elezioni suppletive di Charlevoix che si terranno in settembre.

Massimo Pacetti
Député - Member of Parliament
Saint-Léonard / Saint-Michel

Bureau / Office
5450, Jarry E. #102
Saint-Léonard (Qc) H1P 1T9
T.: 514-256-4548 / E.: 514-256-8828

Liberal

Hon. Denis Coderre
Député de Bourassa

4975 rue Charlevoix,
Montréal-Nord, Québec,
H1G 2Z2

Tel.: (514) 323-1212
Fax: (514) 323-2875

Canada

Pablo Rodriguez
Député d'Honoré-Mercier

7450, boul. Les Galeries d'Anjou
Bureau 530, Anjou (Québec)
H1M 3M3

Tel.: (514) 353-5044
Fax: (514) 353-3050

Canada

A STAR ALLIANCE MEMBER

SWISS Swiss International Air Lines

Un caloroso benvenuto è quel che ci vuole per amare anche la stagione fredda.

OSPITALITÀ, SWISS MADE.

Il cuore delle Alpi dista poche ore o addirittura solo pochi minuti. SWISS vola ogni giorno a Zurigo da 69 città di 42 paesi. Godetevi anche voi il nostro premiato* servizio a prezzi competitivi. Servizio giornaliero da Montreal. Per informazioni e prenotazioni contattate la vostra agenzia di viaggi, il nostro call-center al numero 1-877-FLY SWISS o visitate il nostro sito web SWISS.COM. SWISS fa parte del programma Miles & More e del gruppo Star Alliance.

*World Travel Award 2006: Europe's Leading Airline

SWISS.COM

Critiche per il rimpasto: L'opposizione alza il tiro

I leader dell'opposizione federale non hanno gradito il rimpasto annunciato martedì dal primo ministro Stephen Harper ed hanno promesso battaglia contro l'esecutivo alla ripresa dei lavori parlamentari.

In particolare i leader del Partito Liberale Stéphane Dion, e del Partito Neodemocratico, Jack Layton, hanno ieri sottolineato che il rimpasto «non presenta alcun cambiamento di indirizzo politico» e soprattutto «non visto la promozione delle donne all'interno del governo».

Il leader liberale Dion ha detto di essere rimasto «profondamente deluso» dal rimpasto in quanto i ministri che sono stati coinvolti nei cam-

biamenti non offrono alcuna garanzia per «un cambiamento di politica del governo e nemmeno di essere più bravi di quelli precedenti».

Dion ha sottolineato, parlando alla Ctv, che tutti i ministri «si sono limitati a dire ciò che da tempo dice il loro primo ministro e cioè il lavoro da loro svolto è stato perfetto e l'unica cosa da cambiare è la strategia di comunicazione per farlo sapere ai canadesi».

In precedenza il leader liberale aveva detto che il nuovo governo è una offesa alle donne la cui presenza, da questo rimpasto, è «notevolmente ridotta».

È stato ricordato che anche se il loro numero, sette, è rimasto invariato, l'importanza



Primo Ministro Stephen Harper

delle loro posizioni nell'esecutivo è ridotta. Si cita il ridimensionamento di Bev Oda che, da ministro dell'Heritage, diventa ministro per lo Sviluppo e Cooperazione internazionale.

Dello stesso tenore anche le critiche del leader neodemocratico Jack Layton il quale ha concordato sul fatto che i cambiamenti sono «più di forma che di sostanza».

Layton aveva auspicato «un radicale cambiamento di politica soprattutto in Afghanistan» ed ha accolto positivamente la defenestrazione di Gordon O'Connor, «ma è ovvio che l'arrivo di MacKay, che ha fino ad ora ha sempre appoggiato la politica di Harper, significa che si rimane sulla stessa lunghezza d'onda del passato».

Layton ha anche aggiunto che «è necessario cambiare di netto anche la nostra politica economica per rispondere alle necessità da tempo prospettate dai cittadini canadesi».

Secondo il leader neodemocratico Harper avrebbe dovuto «ripartire da zero con questo rimpasto, ma è ovvio che ciò non è accaduto». Layton ha quindi denunciato la mancata promozione delle donne al governo: «Su 26 membri - ha detto il leader dell'Ndp - solo sette sono donne. Non era abbastanza prima e non lo sono ora. Un'opportunità mancata».

Ha risposto alle critiche ieri il nuovo ministro dell'Industria, Jim Prentice, il quale ha detto che il rimpasto «non era basato sul cambiamento, ma sulla continuità del lavoro che abbiamo fatto fino ad ora e che intendiamo portare avanti». Lo stesso Harper, appena dopo il giuramento del nuovo governo, aveva sottolineato «il nostro impegno di continuare nel nostro lavoro già fatto».

Nuovi nomi ai ministeri

Il recente rimpasto ministeriale effettuato dal Primo Ministro Stephen Harper, ha provocato qualche cambiamento e qualche entrata ed uscita di scena per i 30 ministri che formano il suo governo di minoranza, che conta così il numero di sette donne e sei francofoni.

Altri articoli nel nostro giornale parlano del significato politico dei cambiamenti. Qui, vi presentiamo una scheda di facile lettura per individuare le sostituzioni più significative del rimpasto.

RIMPASTO DEI MINISTRI

Alcuni dei cambiamenti fatti dal Primo Ministro

RETROCESSO	GRANDE CAMBIAMENTO
 Gordon O'Connor Viene retrocesso al posto di Ministre du Revenu	 Peter MacKay Diventa Ministro della Difesa al posto di Gordon O'Connor
PROMOSSO	PROMOSSO
 Maxime Bernier Diventa Ministro degli Affari esteri al posto di MacKay	 Gerrit Ritz Che era Segretario di Stato e diventa Ministro dell'Agricoltura
PROMOSSO	CAMBIAMENTO
 Jim Prentice Che era agli Affari indiani, diventa Ministro dell'Industria	 Chuck Strahl Passa dall'Agricoltura agli Affari Indiani
CAMBIO DI POLTRONA	
 Bev Oda e Josée Verner, si scambiano i loro Ministeri. Oda è retrocessa al Ministero della Cooperazione internazionale, mentre Verner è promossa al Ministero del Patrimonio canadese.	
NUOVO VOLTO	ESCLUSA
 Diane Ablonczy Fa il suo ingresso nel gabinetto	 Carol Skelton La Ministre du Revenu, Carol Skelton, che ha fatto sapere che non si presenterà alle prossime elezioni, è stata esclusa dal gabinetto

LE CENTRE D'IMPÔT MARINO INCOME TAXES

A PARTIRE DA 15\$
FEDERALE E PROVINCIALE



APERTO:

DAL LUNEDI AL VENERDI 9:00 - 17:00
E SABATO 9:00 - 12:00

AL VOSTRO SERVIZIO DA 27 ANNI

235, RUE DANTE, MONTRÉAL (QC) H2S 1K2

TELEFONO: (514) 271-1515

il Cittadino
CANADESE

Fondato nel 1941 • La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's oldest italian newspaper

Editore / Editeur
IL CITTADINO CANADESE 9057-3023 QUÉBEC INC.

Direttore responsabile / Directeur
BASILIO GIORDANO bgiordano@cittadinocanadese.com

Redazione / Rédaction: journal@cittadinocanadese.com
VITTORIO GIORDANO viktor20@libero.it

Redazione italiana / Rédaction italienne:
MICHELE MAURO MINIERI mauminieri@tiscali.it
CATERINA ZUCCARO

Corrispondenti / Correspondants:
Da Roma: MAURO MINIERI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: JUSTIN GIORDANO

Amministrazione / Administration:
NINA MORMINA nina@cittadinocanadese.com

Rappresentanti / Représentants:
JOE CAPPADOCIA - NICOLANGELO CIOPPI joecappadocia@videotron.ca

Abbonamenti / Abonnements: GIANFRANCO GIORDANO

Grafica e impaginazione / Graphisme et mise en page:
MARCO V. GIORDANO marcocp@cittadinocanadese.com

Fotoreporter: MABPHOTONEWS info@mabphotonews.com

Collaboratori / Collaborateurs: JOS BATTISTA, MICHAEL A. BENIGNO,
ANDRÉ P. BEAUCHAMP, PIERFRANCO BRUNI, CARLETTA CACCIA,
JOE CAPPADOCIA, NICOLANGELO CIOPPI, TEDDY COLANTONIO, MARIA
TERESA CRIVELLI, PETER ROCHE DE COPPENS, FRANCESCO FUSCA,
JOE PAPA, GIANNI PITTELLA, RUGGERO RACCA, TIZIANO SALTARELLI,
LUIGI DI VITO, ALFREDO ZAVANONE

Tel.: 514-253-2332

Fax: 514-253-6574

E-Mail: journal@cittadinocanadese.com

Internet: www.cittadinocanadese.com

5960 Jean-Talon Est, bureau 209, Montréal, Québec, H1S 1M2

ABBONAMENTI

1 ANNO \$30.00
2 ANNI \$50.00

Tariffe delle inserzioni / Tarifs de publicité

Piccoli annunci: 20 parole \$ 20.00
per ogni parola in più 75¢
Annonces classées: 20 mots \$20.00
chaque mot en plus 75¢

Publicità nazionale: \$ 1.55 la linea agata
Publicité nationale: \$ 1.55 la ligne agate
Locale / Locale: 95¢ la linea / la ligne agate
Politica / Politique: 1.75 la linea / la ligne agate
Publicità per l'Italia: 0.75 Euro per mm di colonna
Abbonamenti per l'Italia: 1 anno - 125 Euro

Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione.

GIORNALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT

Membro della
Federazione
Unitaria della
Stampa italiana
all'Estero (FUSIE)

Courier Poste Publications
Publications Mail
Enregistrement N. 40034570
Dépot légal - Bibliothèque
Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o aporife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Crisi dei Mutui subprime: dollaro canadese in caduta libera

Loonie in caduta verticale sulla scia della crisi dei mutui subprime che, a differenza di quanto poteva apparire all'inizio della settimana, continua a provocare forte instabilità sui mercati internazionali e sulle Borse mondiali. La valuta canadese - dopo la pesante battuta d'arresto subita martedì, quando aveva perso sul dollaro americano 1,06 centesimi - di nuovo ha perso molto terreno nei confronti della valuta verde. Dopo la cavalcata trionfale di questa estate - dove il loonie aveva più volte bissato il record degli ultimi trent'anni - il dollaro canadese è tornato infine con i piedi per terra:

era dal maggio scorso che la valuta non realizzava risultati così magri.

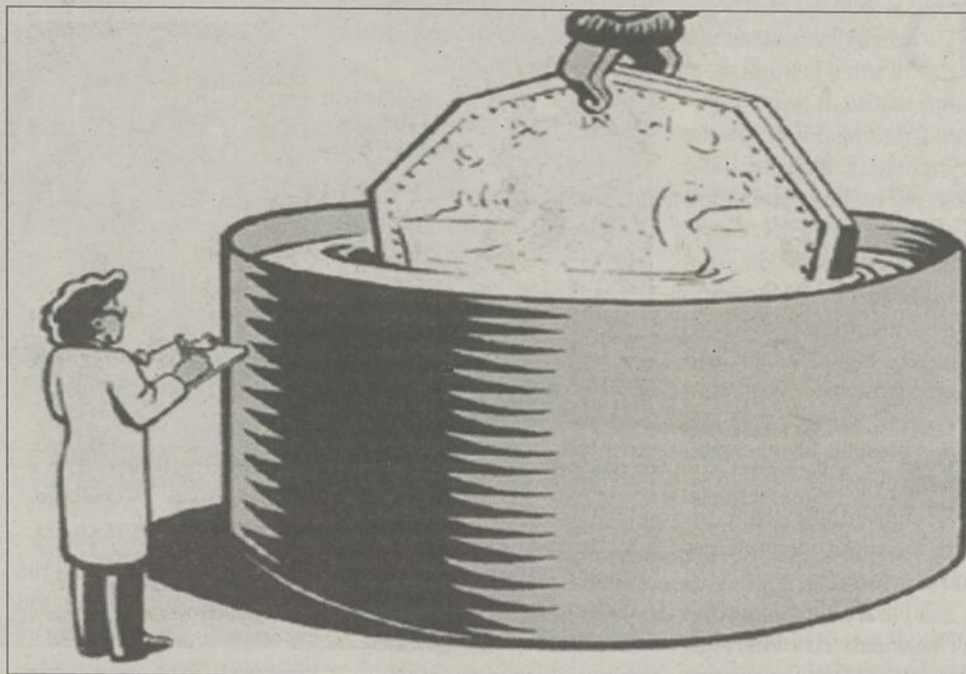
Ma l'incertezza causata dalla crisi dei mutui ad alto rischio statunitensi ha avuto anche ieri pesanti conseguenze sulle Borse mondiali. E se Wall Street e i mercati europei sono riusciti sostanzialmente a tenere, un nuovo ciclone si è invece abbattuto sulle Borse asiatiche.

La Banca del Giappone è dovuta intervenire ieri sui mercati finanziari in controtendenza con le emissioni di liquidità attuate dagli altri maggiori istituti di emissione per far fronte alla crisi dei mutui subprime americani. La Banca

centrale nipponica ha così annunciato il drenaggio di 2.000 miliardi di yen (13 miliardi di dollari circa) per evitare un crollo dei tassi di interesse.

Già martedì l'Istituto di emissione aveva dovuto riassorbire precipitosamente 1.600 miliardi di yen (10 miliardi di dollari) che aveva immesso sui mercati dalla fine della settimana scorsa in due interventi concordati con la Federal Reserve americana e con la Banca Centrale Europea.

Gli interventi avevano però eroso i livelli dei tassi di interesse molto al di sotto di quello base dello 0,50%, fissato lo scorso febbraio dalle autorità mo-



netarie in un movimento di rialzo imposto dalla ripresa economica.

La Banca centrale giapponese aveva in animo di

discutere la settimana prossima la prospettiva di un nuovo rialzo di un quarto di punto, che però sembra quanto mai fragile per il

perdurare della crisi dei subprime. Nei prossimi giorni si attendono le mosse di Bank of Canada.

Culture Canada approva la nomina di Josée Verner

In seguito al rimpasto ministeriale che ha avuto luogo ad Ottawa, l'organismo Culture Canada si è felicitato con Mme Josée Verner, deputata di Louis-Saint-Laurent, per la sua nomina a Ministro del Patrimonio canadese.

"Siamo soddisfatti d'apprendere che la comunità artistica e culturale potrà contare su una ministro al corrente della realtà economica, sociale e culturale del Québec", ha sottolineato Simon Brault, presidente di Culture Montréal.

L'attualità dello scorso anno ha messo in luce diversi problemi nel settore culturale che necessitano degli investimenti supplementari e ricorrenti, del mi-



nistero del Patrimonio canadese e del Governo federale. Nel novembre 2007, Montréal ospiterà un Rendez-vous destinato a consolidare la metropoli come luogo privilegiato di forma-

zione, di creazione e diffusione artistica e culturale a scala nazionale ed internazionale. Fin d'ora, i cinque sponsors dell'avvenimento (Governo del Canada, del Québec, la Ville de Montréal, la Chambre du Commerce du Montréal métropolitain e di Culture Montréal), stanno mettendo in atto un piano d'azione che contribuirà alla consacrazione di Montréal come metropoli culturale del 21° secolo.

Fondato nel 2002, Culture Canada è un movimento di cittadini non politicizzati, il cui mandato è di affermare il ruolo centrale delle arti e della cultura in tutte le sfere di sviluppo di Montréal. Attraverso attività di analisi, di comunicazione, di ricerca e di concertazione, Culture Montréal contribuisce a costruire l'avvenire di Montréal. L'organizzazione beneficia del sostegno dei suoi membri; del ministero della Cultura, delle Comunicazioni e della Condizione Femminile del Québec, della Ville de Montréal, del Cirque du Soleil e della Conferenza regionale degli eletti di Montréal.

Moi, mon rêve, c'est d'être pompier.

Donner, c'est leur redonner espoir.

Group La Mutuelle

1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tel. 1 800 567-ACDM

AG

INSIEME PER CRISTO

**ASSEMBLEE DI DIO CANADESI
CHIESE ITALIANE DI MONTREAL**

27 - 28 AGOSTO, 2007

ORE 19:30

GESÙ CRISTO

**Vuol Darti Salvezza, Guarigione,
Pace e Liberazione Spirituale!**

Predicatore
Pastore Thomas Grazioso

INGRESSO LIBERO

COMPLEXE LE BARON
6020 JEAN-TALON EST - ST. LEONARD

CFMB 1280 AM
OGNI MERCOLEDÌ
ORE 9:45

Per maggiori informazioni chiamare il: (514) 279-1100 o email info@caogonline.ca

Per serenità e sicurezza, Saint-Lambert deve far ricorso alla polizia privata

Da qualche sera, i poliziotti non sono più i soli a pattugliare la municipalità di Saint-Lambert. Una squadra di guardie di sicurezza assunte dalla Ville, sorveglia i parchi molte sere per settimana, e questo fino al rientro scolastico a fine agosto, per rispondere alle inquietudini di certi cittadini che hanno notato degli aggruppamenti di giovani nei parchi, tardi la sera e la notte, cosa che è proibita dal regolamento municipale.

Questo villaggio di periferia lussuosa della Rive-Sud di Montréal, spera così di assicurare la tranquillità dei residenti ed evitare gli atti di vandalismo, numerosi in questi parchi dall'inizio dell'estate.

I due agenti che percorreranno le strade in auto, non hanno il potere di rimettere



delle contravvenzioni. "Quando constatiamo un'infrangimento ai regolamenti municipali o al Codice criminale, avvisiamo la Polizia", spiega il supervisore del-

l'impresa Gardium, Charles Forget.

Il sindacato dei poliziotti di Longueuil in servizio a Saint-Lambert dalle fusioni del 2002, ha denunciato vivamente questa misura: "Si

tratta di un cerotto su un'emorragia", deplora il presidente della Fraternità dei poliziotti di Longueuil, Michel Roth.

Il sindacato domanda da molti anni all'agglomerazione

zione della Ville de Longueuil (che riunisce il centro città e quattro municipalità defusionate) di sbloccare dei fondi per aumentare i suoi effettivi e rinnovare i suoi locali e parco macchine.

"Da una parte Saint-Lambert boicotta le riunioni d'agglomerazione da molti mesi. E dall'altro, paga delle guardie di sicurezza che non hanno più poteri di un semplice cittadino", denuncia M. Roth.

La Ville de Saint-Lambert ha rifiutato di commentare la situazione ma dei cittadini si sono espressi in loro favore, deplorando però che i servizi di polizia siano rimasti una competenza dell'agglomerazione dopo le defusioni. "Adesso non ci sono quasi più poliziotti che pattugliano le nostre strade", denunciano i residenti. "A meno di un omicidio, la Polizia di Lon-

gueil non fa gran cosa per noi".

Saint-Lambert non è la sola a fare affari con delle guardie di sicurezza private. Sulla Rive-Sud, le municipalità di Varennes, Sainte-Julie, Beloeil, Delson e Saint-Constat vi hanno fatto ricorso dal mese di giugno. La Fraternità dei poliziotti del Richelieu-Saint-Laurent aveva ugualmente mostrato il suo disaccordo con delle iniziative municipali, questa estate.

Il fenomeno è già esteso all'isola di Montréal. Le municipalità di Saint-Laurent, Outremont, Mont-Royal, Westmount, Hampstead e Côte-Saint-Luc - che possiede ugualmente una pattuglia di cittadini -, così come otto delle città defusionate dell'ovest dell'isola, hanno anche loro fatto ricorso a degli agenti di sicurezza.

FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10:00 alle 16:00



1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)

Tel.: 376-6901

Flours et Plantes pour toutes occasions
Flowers and Plants for all occasions
Fiori e piante per tutte le occasioni

Carminé
Fleuriste • Florist

6285 est, rue Jarry
St-Leonard, Qc H1P 1W1
www.carmineflorist.net

Tel.: (514) 324-6222
1-888-253-5051
Fax: (514) 324-6227

E-mail: info@carmineflorist.net

La Caisse nella tempesta

La "Caisse de dépôt et placement du Québec" deteneva alla fine del 2006 delle cambiali commerciali valutate a 1,69 miliardi di dollari emessi da dei fondi che hanno richiesto la scorsa settimana un finanziamento d'urgenza.

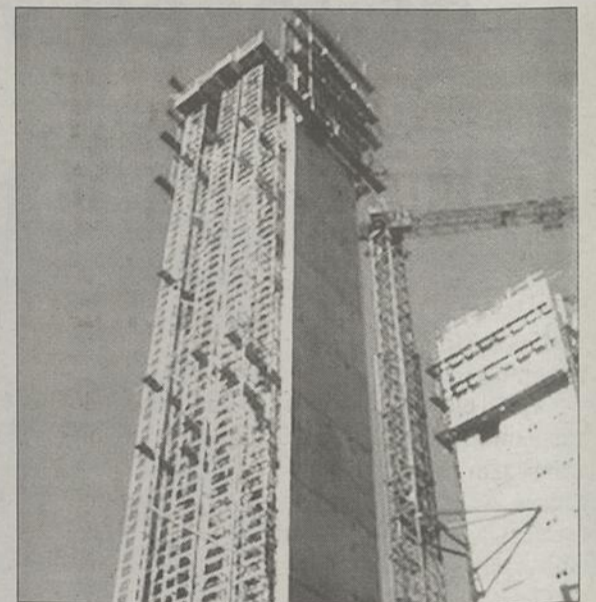
Questi piazzamenti includono dei titoli patrocinati da Coventree (COG), un'agenzia torontina che, sconsigliata dalla crisi del credito a rischio, è ancora alla ricerca di molte centinaia di milioni per rifinanziare le cambiali che sono scadute lunedì scorso.

Il portavoce della Caisse, Annie Vallières, ha tuttavia rifiutato di rivelare l'ammontare delle cambiali ancora detenute dalla Caisse, il più importante manager di fondi pensioni del Canada.

Le banche hanno rifiutato di fornire più di 1 miliardo in fondi straordinari per sostenere 17 emittitori di cambiali girate su degli attivi giudicati dubbiosi.

Questi fondi detengono degli attivi di 27 miliardi e, in mancanza di nuove liquidità, potranno ritrovarsi in difetto di pagamento.

L'impossibilità per i fondi di cambiali commerciali di ottenere dei nuovi crediti, dimostra che il Canada ha subito ora gli effetti del crollo del credito provocato dalla moltiplicazioni dei mancati pagamenti dei prestiti ipotecari a rischio nel mercato americano.



LUNEDÌ - 27 AGOSTO

12:30 CASA VIANELLO - SERIES
13:00 FORUM - COURT TV
14:00 SKY TG 24 - TELEGIORNALE
15:00 CENTOVETRINE - TELENVELA
19:00 CENTOVETRINE - TELENVELA
19:30 SKY TG 24 - TELEGIORNALE
20:00 CASABLANCA, CASABLANCA - FILM
22:00 EVERYBODY LOVES RAYMOND - SERIES
23:00 THE SOPRANOS - SERIES
00:15 EVERYBODY LOVES RAYMOND - SERIES

MARTEDÌ - 28 AGOSTO

12:30 CASA VIANELLO - series
13:00 FORUM - court tv
14:00 SKY TG 24 - telegiornale
15:00 CENTOVETRINE - telenovela
19:00 CENTOVETRINE - telenovela
19:30 SKY TG 24 - telegiornale
20:00 ANGELO NERO - miniserie
22:00 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series
23:00 THE SOPRANOS - series
00:15 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series

MERCOLEDÌ - 29 AGOSTO

12:30 CASA VIANELLO - series
13:00 FORUM - court tv
14:00 SKY TG 24 - telegiornale
15:00 CENTOVETRINE - telenovela
19:00 CENTOVETRINE - telenovela
19:30 SKY TG 24 - telegiornale
20:00 ANGELO NERO - miniserie
22:00 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series
23:00 THE SOPRANOS - series
00:15 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series

GIOVEDÌ - 30 AGOSTO

12:30 CASA VIANELLO - series
13:00 FORUM - court tv
14:00 SKY TG 24 - telegiornale
15:00 CENTOVETRINE 4 - telenovela (R)
19:00 CENTOVETRINE 4 - telenovela
19:30 SKY TG 24 - telegiornale
20:00 ITALIANFEST -
21:30 ROCCO'S DOLCE VITA - lifestyle
22:00 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series
23:00 THE SOPRANOS - series
00:15 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series

VENERDÌ - 31 AGOSTO

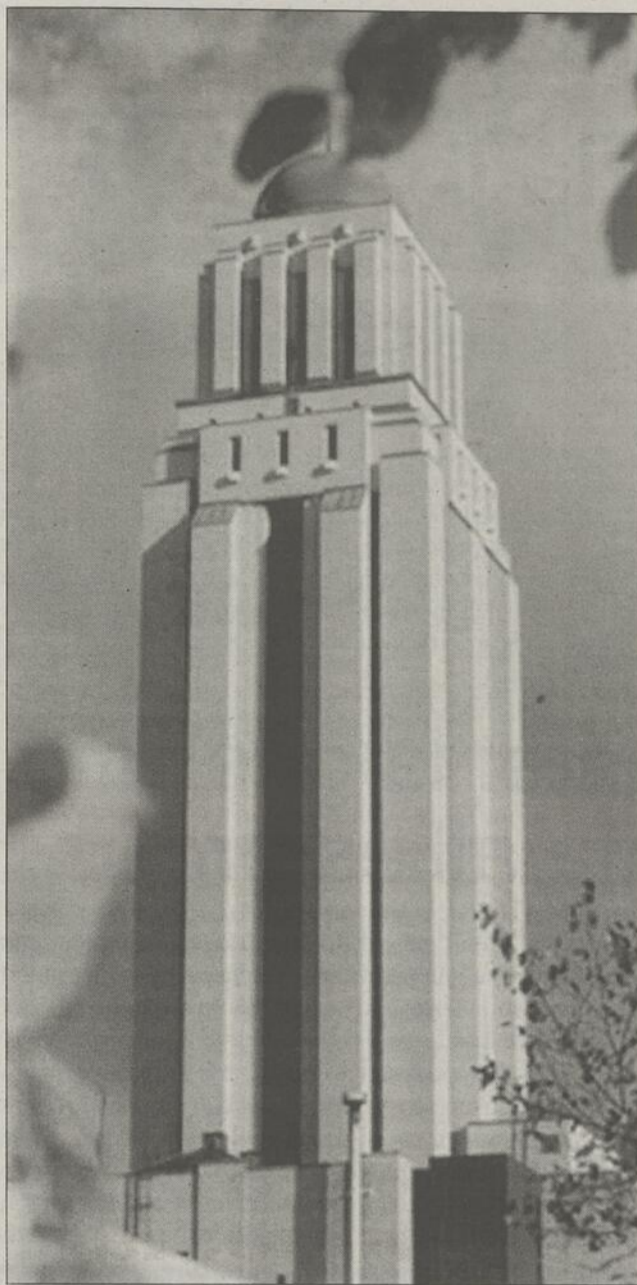
12:30 ITALIANFEST PREVIEW
13:00 FORUM - court tv
14:00 SKY TG 24 - telegiornale
15:00 CENTOVETRINE 4 - telenovela (R)
19:00 CENTOVETRINE - telenovela
19:30 SKY TG 24 - telegiornale
20:00 ROBA DA RICCHI - film
22:00 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series
23:00 THE SOPRANOS - series
00:15 EVERYBODY LOVES RAYMOND - series

SABATO - 1MO SETTEMBRE

19:00 SKY TG 24 - telegiornale
19:30 SCHERZI A PARTE - varietà
02:00 MOVIE - Playboy cinema italiano - adult

DOMENICA - 2 SETTEMBRE

05:30 IN CONVERSAZIONE - Religious
06:00 MONSTER BY MISTAKE - bambini
07:00 MUMBLE BUMBLE - bambini
13:00 IN CONVERSAZIONE CON - religious
13:30 ROCCO'S DOLCE VITA - lifestyle
14:00 SKY TG 24 - telegiornale
17:00 VIDEO ITALIA SHOWCASE - music
18:00 VIVA DOMENICA - variety
19:00 ROCCO'S DOLCE VITA - lifestyle



Il Campus dell'Udm è un progetto metropolitano trattato come fosse un semplice progetto locale

Il progetto di un Campus dell'Università di Montréal alla stazione di Outremont, viene definito da alcuni esperti come un progetto metropolitano trattato come un progetto locale. Se la situazione non sarà corretta, non farà che ghettizzare ancora di più tutto un settore di Saint-Michel-Parc-Extension. Di conseguenza, l'Office de la Consultation publique de Montréal (OCPM), che ha deposto le sue raccomandazioni la settimana scorsa, conclude che il progetto non dovrebbe essere approvato nella sua forma attuale.

L'Office non arriva fino al punto di rimettere tutto in causa ma, dopo aver ascoltato 21 esperti e letto 56 memorie, è venuta alla conclusione che il piano di costruzione valutato ad un miliardo è un "concetto, o addirittura un preconcetto" ben lontano da essere un progetto ben definito. I membri dell'Office, criticano in particolare: l'altezza dell'edificio, il piano di circolazione e la visione dello sviluppo durevole dei promotori dell'Università e chiedono altri studi contestuali più una vasta concertazione con tutti i livelli municipali interessati.

Riguardo gli edifici, i commissari dell'OCPM danno ragione ai residenti del quartiere Parc-Extension, che temono che le costruzioni a strapiombo sul corridoio ferroviario finiscano per formare una sorta di muraglia. "L'altezza degli edifici previsti ci preoccupa perché accentua visivamente un senso di chiusura, tunnelizzazione, dei quartieri su tuati a nord e l'isolamento per la gente di Parc-Extension", scrive l'Office.

L'organismo, che fa capo all'Amministrazione Tremblay, suggerisce che l'Università presenti un nuovo piano che tenga conto dei tre quartieri circostanti e di Mont-Royal.

Attualmente, anche dei cittadini di Outremont temono l'impatto delle costruzioni nel loro settore, che accoglierà l'entrata principale del campus, costruito su una superficie totale di 235mila metri quadrati.

Si domanda anche, come per il progetto di Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM), di impiantare delle misure drastiche per incitare i trasporti alternativi, come il trasporto pubblico o in comune. Si sottolinea anche che la pista ciclabile sull'asse dell'Avenue Wiseman deve riallacciarsi al circuito ciclabile panmontrealese. In maniera generale, l'OCPM raccomanda che dei nuovi studi di circolazione tengano conto della "natura metropolitana" del progetto, includendo i pedoni.

L'Università di Montréal, che ha preso conoscenza del rapporto dell'Office, ne-

cessiterà qualche settimana per analizzare le raccomandazioni prima di annunciare le sue intenzioni. Il vice-rettore aggiunto responsabile della costruzione, Alexandre Chabot, si impegna tuttavia a bonificare le misure per favorire i trasporti alternativi. Da parte sua, l'Università non capisce cosa l'OCPM voglia dire quando sottolinea che si tratta di un progetto metropolitano trattato come un progetto locale. "Si riconosce che le consultazioni con il quartiere Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension sono arrivate un po' tardi, dice M. Chabot. Ma non a causa di malafede. Il nostro progetto è situato ad Outremont e dall'inizio siamo in costanti discussioni con i diretti interessati".

Nell'insieme, il rapporto è stato ben accolto dalla Sindaco Anie Samson, di Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, che spera che l'equipe Tremblay lo metterà in atto. "L'Office rimette in causa il progetto che dovrà essere bonificato. Credo che si tratti di un solido avvertimento".

Cadono le teste nell'amministrazione d'Outremont

"Tutto quello che posso dire è che il dossier è tra le mani dei miei avvocati - dice Jean Claude Patenaude - Avrei molte cose da dire ma ho ricevuto ordine di non parlare".

La sua sospensione arriva al momento in cui la Ville de Montréal termina un'inchiesta sulle finanze della municipalità. Secondo le informazioni raccolte, un'attenzione particolare è specialmente accordata agli introiti provenienti dalle contravvenzioni. La verifica, che è stata affidata alla compagnia KPMG, potrebbe risultare in cause legali perché l'amministrazione Tremblay ha contratto i servizi dello studio d'avvocati Fasken-Martineau per un contratto di 15mila dollari. Le conclusioni saranno rese pubbliche tra qualche giorno.

Interpellato sulla questione, il sindaco d'Outremont, Stéphane Harbour, ha rifiutato di commentare la sospensione di Patenaude, un tempo suo consigliere politico. Harbour ha ugualmente rifiutato di commentare un'altra partenza, quella del direttore generale della municipalità, Yves Mailhot, in congedo malattia per un periodo indeterminato. Molte fonti indicano che sarebbe stato rimpiazzato dal direttore dei servizi amministrativi, Pierre Beaudet. Il portavoce della municipalità, Alin Titley, ha spiegato senza molta convinzione che il sindaco attendeva i risultati dell'inchiesta contabile prima di fare qualsiasi commento. Lui e i suoi consiglieri avrebbero tenuto una seduta straordinaria venerdì sera, sia qualche giorno prima della sospensione di Jean Claude Patenaude. Queste due partenze precipitose si aggiungono a quella del cancelliere Mario Gerbeau che ha dato le dimissioni a luglio. Gerbeau, che ha rifiutato di commentare la sua decisione, ha lasciato l'amministrazione Tremblay per unirsi all'equipe della Ville de Westmount.

Le autorità incaricate hanno spiegato che l'inchiesta contabile fa capo per il momento ai "Services des affaires et des services administratifs de Montréal", diretti da Robert Cassius de Linval. "Un eletto sarà incaricato di gestire il dossier quando i risultati saranno depositati al comitato esecutivo", ha aggiunto Philippe Sabourin, addetto alle comunicazioni.

Qualche giorno fa, la municipalità di Outremont ha ammesso che "il rapporto del sindaco sulla situazione finanziaria" 2006, con delle proiezioni per 2007 e 2008, non sarà reso pubblico prima di ottobre. I bilanci delle municipalità devono normalmente essere pubblicati al più tardi a metà settembre, ossia quattro settimane prima del deposito del loro budget.



Complesso Funerario

Complexes Funéraires
Loreto

4975, boul. Des Grandes Prairies, St-Léonard

Tel.: 325-3535 - Fax: 325-3888



Charlie e Nino, con la loro esperienza, offrono ai clienti un servizio competente e personalizzato

Con corrispondente a Roma:
Sig. Lorenzetti, Via Aurelia 393A

- Prearrangiamenti disponibili
- Rimpatrio delle salme nei Paesi di provenienza
- Grandi sale d'esposizione
- Grande parcheggio per oltre 150 auto
- Cimitero a scelta della famiglia

UN AMICO VICINO IN UN GIORNO DI DOLORE

PER INFORMAZIONI:

Charlie Renda
Nino Cammisano

Tel.: 325-3535

Minoranze: accomodamenti ragionevoli all'italiana

In relazione ai rom l'Italia non ha riconosciuto loro i diritti delle minoranze, che la nostra legge conferisce alle sole minoranze linguistico-territoriali. D'intesa con la Presidenza del Consiglio, al Viminale è in corso da mesi il lavoro preparatorio, al quale stanno partecipando anche le associazioni che rappresentano gli stessi rom, per una conferenza prevista per il prossimo mese di ottobre in vista delle necessarie e giuste iniziative legislative.

Una conferenza che servirà anche per cominciare a rimuovere i pregiudizi verso i rom e la generalizzata diffidenza nei loro confronti che hanno indotto sino ad ora ad ignorare il problema.

La direttiva comunitaria n. 43 del 2000 contro le discri-

minazioni etniche e razziali è stata attuata dall'Italia con il decreto legislativo 9 luglio 2003, n. 215 (Attuazione della direttiva 2000/43/CE per la parità di trattamento tra le persone indipendentemente dalla razza e dall'origine etnica). Lo precisa il Viminale in un comunicato con il quale il ministero dell'Interno interviene nel dialogo a distanza tra Governo italiano e Unione europea sul "problema rom", tornato alla ribalta in occasione della morte dei quattro bambini rom avvenuta a Livorno l'11 agosto scorso.

Un problema politico complesso ancora da risolvere a livello europeo - secondo le parole del premier italiano Romano Prodi - rispetto al quale, invece - secondo la portavoce del commissario Ue agli affari sociali, Vladimir Spidla - l'Italia non



avrebbe ancora recepito la direttiva europea contro le discriminazioni basate sulla razza e sull'etnia.

Il decreto del 2003 è stato ritenuto non soddisfacente rispetto a tre aspetti specifici della direttiva e per questo è stato oggetto dei rilievi sollevati in sede UE. Si tratta di aspetti che, secondo il ministero dell'Interno, vanno corretti e che, tuttavia, non riguardano la specifica questione dei rom.

COMUNICATO



Camera dei Deputati

Fabbricati rurali: approvata la proroga al 30 novembre 2007 Accertamento in catasto dei fabbricati non dichiarati e di quelli non più riconosciuti come rurali. Imposta comunale sui fabbricati rurali.

Il Senato ha approvato il 2 agosto scorso la legge di conversione del decreto legge 2 luglio 2007, n. 81, recante disposizioni urgenti in materia finanziaria (Camera dei Deputati: 25 luglio 2007). Una legge che fissa anche le modalità tecniche ed operative per l'attuazione delle disposizioni in tema di contrasto a evasione ed elusione fiscale in materia di immobili, previste dal Decreto Fiscale collegato alla Finanziaria 2007 (Legge nr. 286 del 24.11.2006).

Il suddetto Decreto Fiscale stabiliva la data del 30 giugno 2007 come termine ultimo per l'accatastamento dei fabbricati non più in possesso dei requisiti di ruralità. In caso di mancato accatastamento entro tale data, l'Agenzia del Territorio (ex Catasto) avrebbe proceduto d'ufficio, con l'applicazione di sanzioni pecuniarie a carico di coloro che non avessero provveduto all'adempimento. La sanzione amministrativa varia da € 258,00 ad € 2.066,00.

L'on. Franco Narducci (eletto all'estero) aveva presentato una interrogazione, chiedendo la proroga del termine ultimo in considerazione delle difficoltà di accesso all'informazione da parte dei cittadini italiani residenti all'estero. Il disegno di legge di conversione approvato dal Parlamento ha accolto la richiesta e ha modificato i termini del già citato Decreto Fiscale sostituendo le parole: "entro la data del 30 giugno 2007" con "entro e non oltre il 30 novembre 2007".

Si invitano pertanto i cittadini italiani residenti all'estero, in possesso in Italia di fabbricati dichiarati rurali, a verificare i requisiti di RURALITA' previsti dalla legge per potere continuare ad usufruire dei benefici relativi. Si rammenta, infatti, che i fabbricati dichiarati rurali usufruiscono dell'esclusione dal pagamento dell'I.C.I.

Per quanto concerne i criteri di ruralità stabiliti dalla legge, essi prevedono che:

- il proprietario o affittuario o conduttore del terreno abbiano la qualifica di Imprenditore Agricolo a titolo principale con iscrizione alla camera di Commercio.
- l'attività agricola (cui il fabbricato è asservito) rivolta esclusivamente alla produzione necessaria per soddisfare il fabbisogno familiare (autoconsumo), non consente di qualificare "rurale" un'abitazione.
- è necessario, alla luce di quanto sopra, allegare all'autocertificazione da presentare, pena decadenza dal beneficio dell'esclusione dall'I.C.I. del fabbricato, entro e non oltre il 20 dicembre 2007, copia delle fatture o autofatture della vendita di prodotti agricoli.

Ai cittadini italiani residenti all'estero, ove non fossero in grado di soddisfare tali requisiti, si raccomanda di procedere all'accatastamento dei fabbricati non più dichiarati rurali, entro e non oltre il 30 novembre 2007, al fine di non incorrere nella procedura d'ufficio e nelle sanzioni amministrative già menzionate.

Si rammenta altresì che per informazioni, chiarimenti e per il modello di autocertificazione, nonché per le procedure operative, gli interessati potranno rivolgersi direttamente ai propri Comuni di appartenenza in Italia oppure consultare il loro sito internet.

On. Franco Narducci, Via del Pozzetto, 105 - 00189 Roma - Tel. ufficio +39.06.6760.5698 - fax +39.06.6760.3908
e.mail: narducci_f@camera.it - sito: www.franconarducci.com

Aspromonte: la guerra esportata all'estero

La faida di San Luca esportata in Germania per colpire nel modo più spietato chi, a migliaia di chilometri di distanza, pensava di essere al sicuro e aveva, di conseguenza, allentato la tensione e le difese.

Sono arrivati fino a Duisburg i killer della cosca Strangio-Nirta, per annientare un gruppo di sei componenti della cosca rivale dei Pelle-Vottari. Cinque dei sei uccisi vivevano in Germania da tempo. Una delle vittime, Tommaso Venturi, in Germania c'era nato. A Duisburg era arrivato da pochi giorni, invece, Marco Marmo, di 25 anni, al quale appena sabato scorso la Questura di Reggio Calabria aveva notificato un avviso orale nell'ambito proprio delle indagini sulla faida di San Luca.

Con l'avviso Marmo veniva diffidato dall'uscire di casa nelle ore notturne, proprio perché possibile obiettivo della faida. Marmo, a quel punto, come in passato avevano fatto altri componenti del gruppo Vottari-Pelle, ha deciso di cambiare aria e ha raggiunto anch'egli Duisburg. Una precauzione che però non gli è servita.

Con i sei morti dell'altra notte salgono a una ventina le vittime della faida, iniziata nel febbraio del 1991 quando, nel corso dei festeggiamenti per il Carnevale, ci fu una rissa provocata da un lancio di uova e mortaretti contro alcuni componenti delle famiglie Pelle e Vottari.

Poche ore dopo, la reazione contro il gruppo Nirta-Strangio, con l'uccisione di due persone.

La faida ha ripreso nuovo vigore, arrivando alle conseguenze devastanti della scorsa notte, con l'uccisione di Maria Strangio, moglie di Giovanni Nirta, indicato dagli investigatori come il presunto capo dell'omonima "famiglia".



Dall'omicidio di Maria Strangio lo scontro tra i due gruppi si è fatto sempre più violento e i morti ammazzati, dal Natale scorso ad oggi, sono stati undici.

Dopo la strage di Duisburg, San Luca è ripiombata nel terrore. Ieri il centro della Locride è sembrato un paese fantasma. Poca gente per strada, e nessuno ha avuto voglia di parlare.

Il paese, di 1.650 abitazioni, si trova fra le montagne dell'Aspromonte orientale e dista 93 chilometri da Reggio Calabria. Ha 4.106 abitanti di cui 2.081 maschi e 2.025 femmine suddivisi in 1.242 famiglie.

Ora il paese è assediato dai giornalisti ma non riescono ad avere alcuna dichiarazione e dai carabinieri e polizia di Stato hanno potenziato il controllo del territorio intorno al paese allo scopo di prevenire possibili ritorsioni dopo la strage a Duisburg. I posti di blocco vengono effettuati lungo le principali strade di accesso al paese, a cominciare dalla statale 106 jonica e lungo alcune arterie provinciali. Sono state controllate molte automobili e identificate decine di persone.

Pattuglie dei carabinieri e della polizia, inoltre, perlustrano le strade di San Luca e sottopongono ad un controllo continuo le abitazioni delle famiglie coinvolte nella faida.

La "guerra" esportata

È una novità assoluta il fatto che i conti vengano regolati all'estero: così il superprocuratore antimafia Piero Grasso (nella foto) ha commentato ai microfoni di Sky Tg24 la strage di Duisburg. Le vittime della strage, ha spiegato Grasso, «probabilmente erano andate via per evitare le conseguenze» della faida di San Luca, «ma sono state raggiunte anche lì».

Una faida, ha commentato il superprocuratore, che colpisce ormai le generazioni in una maniera indiscriminata: «Una barbarie che si dovrebbe cercare di far finire». Sul fronte delle indagini, il magistrato ha anche sottolineato l'ottima collaborazione che c'è con la Bka tedesca, attraverso uno scambio di conoscenze e di dati.

I magistrati sottolineano l'esportazione della guerra all'estero in quanto questo era il luogo degli "affari" e non dello scontro, mentre ci si ammazzava in patria. Olanda, Germania, e altri Paesi europei non sono più luoghi sicuri, isole neutrali.

Gettate le basi di un altro ponte che avvicina il Canada all'Italia

Si è tenuto a Montreal il primo incontro con gli organi di informazione della comunità italiana, attraverso i quali monsignor Gabriele Tamilia, Paroco di Casacalenda (CB), intende diffondere un importante progetto rivolto a tutti coloro, singoli individui, associazioni ed organismi, che fossero interessati a creare i presupposti per incrementare i rapporti e gli scambi culturali con l'Italia. Si tratta della realizzazione di un Centro di accoglienza religioso-culturale a Casacalenda, provincia di Campobasso, nel Molise, ricavato dalla ristrutturazione dei locali attigui al noto Santuario della Madonna

della Difesa di Casacalenda, ubicato in cima ad una collina a 700 metri di altezza, al quale si ispirarono i realizzatori della Chiesa della Difesa di Montreal, divenuto monumento nazionale del Canada. La struttura sarà destinata all'accoglienza, al soggiorno e all'organizzazione di viaggi turistici e religiosi, di gruppi o singoli provenienti anche dall'estero. Il Centro organizza stages per studenti canadesi interessati all'apprendimento o all'approfondimento della lingua, della cultura e della storia italiana, in collaborazione con l'Università del Molise.

In serata, monsignor Ta-

milia ha incontrato i rappresentanti della comunità molisana e in particolare di Casacalenda, ai quali ha presentato il suo progetto. Ha iniziato la sua esposizione "divido in tre parti la storia del Santuario:

A) Quella delle origini e dei pionieri ad iniziare dal 1896, anno della costruzione del Santuario che ha visto, fin dal suo sorgere, un accorrere di fedeli da ogni parte del Molise, del vicino Abruzzo e del vicino Sannio Beneventano.

B) La seconda fase, che a partire del 1962 ha visto un meraviglioso sviluppo di opere sociali con l'istituzione di un orfanotrofio, che con la guida

delle suore, ha ospitato fino a 90 orfanelle o figlie di emigrati, e, successivamente, l'apertura di un educando femminile che ha accolto fino a 40 studentesse frequentanti le scuole medie e superiori di Casacalenda. La fine dell'epoca dei collegi ha segnato una stasi delle opere annesse al Santuario. E' rimasta solo l'accoglienza di giovani partecipanti ai campi-scuola e la continuità delle celebrazioni delle Messe. Il terremoto del 2002, e il conseguente abbandono forzato delle suore, ha segnato la fine delle opere del Santuario.

C) A questo punto potrebbe iniziare la terza fase di questa storia. È già pronto il progetto per la ristrutturazione degli ambienti, attualmente consistenti in cameroni da 6 fino a 20 posti letto. Verrebbero 40 camere con bagno, arredate di sana pianta, con telefono, antenna satellitare e aria condizionata; una sala ristorante da 80 posti a sedere, un salone multimediale da 250 posti, una piscina. In pratica - afferma con soddisfazione ed entusiasmo, Monsignor Tamilia - il nuovo centro di accoglienza presenterebbe le comodità di un albergo a quattro stelle. La destinazione dovrebbe essere quella dell'acco-

glienza di gruppi italiani e stranieri per giornate di ritiro, di campi-scuola, di vacanze, di viaggi organizzati, di stages per studenti, i figli di italiani nel mondo e studenti stranieri. L'accordo che nascerà con l'Università del Molise prevede tra l'altro l'organizzazione di corsi di lingua, cultura e storia italiana. Questa è in sintesi - conclude Monsignor Tamilia - l'idea e il progetto, condiviso anche dal Vescovo di Termoli-Larino, (S.E. Monsignor Gianfranco De Luca, ndr) che mia ha incaricato di esplorare la possibilità di concretizzarlo"

Erano presenti, tra gli altri, il Console d'Italia dott. Sergio Monti, sempre presente alle numerose manifestazioni della comunità italiana, che ha invitato i presenti a rispettare un minuto di silenzio dopo aver ricordato il 51° anniversario della catastrofe mineraria di Marcinelle (Belgio), dove persero la vita numerosi cittadini italiani provenienti da varie regioni del Sud Italia, tra le quali il Molise; la presidente del Comites di Montreal Giovanna Giordano; il presidente della Federazione delle Associazioni Molisane del Quebec Tony Vespa, accompagnato dai componenti del suo Comitato direttivo; il presidente dell'Associazione Culturale



di Casacalenda Romano Bino e il presidente di "Montreal-Nord in Festa", nonché consigliere personale di Monsignor Tamilia, Giuseppe Barbieri e il sottoscritto. Il progetto è stato accolto con grande entusiasmo dai rappresentanti della comunità molisana che si sono impegnati a sostenerlo organizzando attività mirate per aiutare questa importante realizzazione.

Sono sicuro che tanti italiani nel mondo, molisani e non, sapranno condividere con Monsignor Tamilia, l'entusiasmo e la fede necessari per realizzare insieme questo ponte ideale che unirà ancor più l'Italia e Casacalenda agli italiani e ai molisani, ovunque essi siano.

Chiunque fosse interessato ad approfondire la conoscenza del Santuario può consultare il sito: www.casacalendaparrocchia.it oppure scrivere a Monsignor Gabriele Tamilia tamilia@tiscali.it

(Giovanni Rapanà - Inform) Vice segretario generale del CGIE per i Paesi anglofoni extraeuropei

Consiglio Generale degli Italiani all'Estero

Si riunirà a Miami, Stati Uniti, nei giorni 7, 8 e 9 settembre 2007, presso l'Hotel "Westin Colonnade Coral Gables", 180 Aragon Avenue, Coral Gables, FL 33134, la Commissione Continentale dei Paesi Anglofoni del CGIE, che raggruppa i Consiglieri del Sud Africa, dell'Australia, del Canada e degli Stati Uniti. Sono invitati a titolo di esperti i Coordinatori dei Comitati dei Presidenti dei Comites che operano nei rispettivi Paesi, accompagnati ciascuno da due Giovani. Prenderanno parte ai lavori i Presidenti dei Comites degli Stati Uniti, a Miami nello stesso periodo per la loro riunione dell'InterComites. Prevista la presenza delle autorità del Ministero degli Affari Esteri, della rappresentanza Diplomatico-consolare italiana in USA e di numerosi parlamentari italiani. Gli argomenti all'Ordine del Giorno:

Riforma della legge 153 relativa alla diffusione della lingua e cultura italiana nel mondo; Settimana della lingua italiana; Conferenza dei Giovani Italiani nel Mondo; Voto all'estero e situazione attuale dell'elenco degli elettori; Situazione Rete Consolare; Situazione sulla proposta di legge che prevede la riapertura dei termini per il riacquisto della Cittadinanza italiana; Informazione: Rai International e Stampa in lingua italiana all'Estero; Riforma delle leggi istitutive del Com.It.Es e del CGIE; Finanziamenti ai Comites 2007; Relazione sulla Sanità; Situazione dei nostri connazionali in Zimbabwe; Bando del ministero del Lavoro relativo ai corsi di formazione professionale per gli italiani residenti nei Paesi extra UE

Gli organi di informazione che desiderano assistere alla riunione sono i benvenuti, previo accreditamento presso la segreteria del CGIE istituita sul posto, oppure segnalando la loro presenza a cgie.segreteria@esteri.it o/e cgierapana@ca.inter.net

Info: Vice Segretario Generale per i Paesi anglofoni Extraeuropei 5920-4, Avenue des Ormeaux, Montréal, Qc., Canada, H1K 2X2 Tel. (514) 352 4107 / fax : (514) 255 2884 / e-mail: cgierapana@ca.inter.net

Il Ferragosto a Los Angeles

La tradizionale Festa di Ferragosto per gli italiani di Los Angeles quest'anno si è svolta presso Villa Francesca, una spettacolare costruzione in stile Art Deco con vista su Hollywood, di proprietà di Robert Di Pietro.

Tra i circa 150 ospiti vi erano: Noema Corradi, presidente della Federazione degli Abruzzesi e Molisani; Tom Cacciatore, consulente legale del Consolato Generale d'Italia di L.A. (il Consolato sta aspettando l'arrivo del nuovo Console); Dom Serafini, direttore della rivista di televisione, "VideoAge"; Robert Barbera e Mario Trecco, rispettivamente editore e direttore del settimanale "Italo-Americano" che il prossimo marzo celebrerà i suoi primi 100 anni di pubblicazione. Come ogni anno, la Festa è stata organizzata da Patrons of Italian Culture.



Robert Di Pietro, Robert Barbera e Dom Serafini



Mosti Mondiale inc.

Mosti Mondiale 2000

5187 Jean-Talon est.

Tel.: 728-6831

Fax: 728-9351



Marco Schittone

Da Mosti Mondiale 2000 potrete comperare botti di rovere provenienti da Portogallo, Francia e America.

Da Mosti Mondiale 2000 si fanno analisi del vino



MOSTI MIGLIORI DI ORIGINE CONTROLLATA: D'ITALIA, CILE E USA

Il mosto grappolo d'oro SPECIALE 3 da 20 litri per 99\$

Sorteggio "Cellier" da vino



Mario Marra (ex Margherita in Ontario): "è ora di finirla!"

Leggo su Inform n. 151 del 7 agosto (v. Tremaglia: "Abbiamo sbagliato le elezioni, ma non potrà mai più accadere", www.mclink.it/com/inform/art/07n15103.htm, ndr) che l'onorevole Tremaglia nella veste "adesso" di segretario generale del Ctim, sa fare bene la vittima pur di nascondere le molte colpe da lui e dalla sua coalizione commesse.

Si contraddice e non se ne accorge. Gli italiani all'estero, giustamente dice, sono una risorsa ed una eccezionale ricchezza morale e materiale. Aggiunge di aver sbagliato le elezioni. Questo potrebbe essere vero, ma fino ad un certo punto.

On. Tremaglia, le siamo riconoscenti per essersi battuto tanto perché gli Italiani all'estero fossero riconosciuti tali e quindi poter avere il diritto al voto. La ringraziamo per tutto questo, non mettiamo la faccia sotto la sabbia. Ma qui finisce. E sì onorevole. Noi Italiani all'estero siamo delle persone intelligenti. Ma soprattutto onesti. Riconoscenza sì; al contrario di quella che non avete in Italia per noi. Non potevate chiederci però di venderci al migliore offerente.

Lo ammette lei stesso: "Ho cambiato due volte la Costituzione della nostra Repubblica" per dare il voto a voi. La democrazia ci insegna che la Costituzione si cambia in Parlamento, onorevole, e non da soli o unilateralmente nella maggioranza. Ma dove vuole arrivare?

E... no! Noi Italiani all'estero non siamo imbroglioni come lei vuol fare capire e appena dopo averci riempito di



elogi. Ecco il contro-senso della sua lettera. Durante, e per tutti i cinque anni prima delle elezioni, ad eccezione di qualche cambio avvenuto all'interno della maggioranza che solo il suo capo Berlusconi non ha mai voluto vedere e quindi ammettere, le ricordo che il ministro dell'Interno era un certo Pisanu, il ministro degli Esteri e anche vice presidente era un certo Fini che lei dovrebbe conoscere molto bene, il presidente del Consiglio era un certo Berlusconi. Quindi le ricordo che gli imbroglioni, non siamo stati noi Italiani all'estero. Le schede ce le avete spedite voi, e noi da intelligenti e non da imbroglioni ci siamo adeguati... (Mario Marra, ex portavoce della Margherita in Ontario Canada e da oggi nel prossimo Partito Democratico)

2,5M. Euro per formazione italiani residenti in Venezuela



Un milione e 900 mila euro per Caracas, 600 mila per Maracaibo. Sono i finanziamenti che il ministero del Lavoro italiano mette a disposizione per la formazione degli italiani all'estero.

A Caracas gli italiani tra i 18 e i 64 anni sono complessivamente 55.178, di cui il 50,8% uomini e il 49,2% donne. Una percentuale rilevante svolge attività di lavoro autonomo (circa il 35%), o risulta dipendente del settore pubblico (circa il 15%); pochi sono invece i dipendenti del settore privato (meno del 2%) e gli imprenditori (0,2%). La maggior parte lavora come libero professionista (27%), commerciante o artigiano (32%). Pochi sono i disoccupati, mentre una percentuale non trascurabile risulta alla ricerca del primo impiego (poco meno del 15%). Questi ultimi sono per lo più italiani di seconda e terza generazione con elevati livelli di istruzione. Visti i numeri, i cittadini italiani residenti a Caracas in cerca di occupazione sono un segmento prioritario verso cui dirigere gli sforzi. Gli interventi formativi potranno concentrarsi sui settori in cui maggiore sembra essere la domanda locale di lavoro: il turismo, sia di tipo tradizionale che secondo forme innovative di gestione eco-compatibile dei servizi (in questo settore sono richieste soprattutto figure di tipo manageriale), il commercio internazionale, l'agroindustria, l'informatica, il settore chimico-energetico (nel quale la domanda proviene soprattutto dalla locale e molto sviluppata industria petrolifera), la sanità (la figura più richiesta è quella dell'infermiere).

Gli italiani residenti a Maracaibo, tra i 18 e i 64 anni, sono 9.633, di cui 4.870 uomini e 4.763 donne. Il 35% degli occupati svolge un'attività autonoma, mentre gli imprenditori sono circa il 13%. A causa delle difficoltà d'accesso al mercato del lavoro locale, anche questa aria è considerata prioritaria: il target sono i giovani, in maggioranza laureati, in cerca di occupazione, che provengono prevalentemente da famiglie a reddito mediobasso.

Le domande dovranno essere presentate (data di ricezione) al Ministero del Lavoro entro il 60° giorno successivo alla pubblicazione in Gazzetta Ufficiale, quindi entro il 4 ottobre.

Ricordiamo che fino ad ora il bando è andato deserto, nessuno ha usufruito del finanziamento per la formazione degli italiani all'estero. C'è da augurarsi che la Cavenit, col suo sportello giovani, non si lasci scappare l'opportunità.

L'On. Fedi (Unione) propone consultazione pubblica per modificare la legge del 2001 sul voto all'estero

Modifica alla legge 459 del 2001 sul voto all'estero. E' l'argomento sul quale interviene oggi l'onorevole Marco Fedi, parlamentare in forza alla maggioranza di governo eletto sulla Circoscrizione Estero, ripartizione Oceania, Africa, Asia. Il parlamentare avanza una serie di proposte e idee e propone una "consultazione con i lettori, con la comunità italiana, le associazioni, con i Comites e il CGIE" sull'argomento, invitando "chiunque sia interessato a proporre soluzioni alternative può inviarle direttamente al mio e-mail (fedi_m@camera.it) oppure inserirle nel blog (www.marcofediblogspot.com) oppure inviarle per posta a Marco Fedi, PO Box 247 Essendon North Vic 3041".



Il C.O.G.I.C. ringrazia

Il 9 Giugno scorso, noi giovani del C.O.G.I.C. (Comitato Organizzatore dei Giovani Italiani in Canada) in collaborazione col Com.It.Es di Montreal guidato dal suo Presidente Giovanna Giordano, abbiamo organizzato una festa al Buffet Rose Rosse in vista alla nostra partecipazione alla 5° Conferenza dei Giovani Italiani in Canada prevista per il mese di Ottobre 2007 a Vancouver.

Quest'occasione ci ha permesso non solo di ufficializzare l'inizio di una raccolta fondi, ma anche di regalare agli invitati, tante emozioni all'Italiana. Tra le autorità italiane della nostra comunità che erano presenti a quest'evento, ringraziamo il Console Generale d'Italia, Dott. Francesco Paolo Venier, il Vice Segretario del CGIE Giovanni Rapanà, membri del Com.It.Es. Tony Vespa e Gennaro Panzera. Per le autorità Canadesi, è con piacere che ringraziamo anche il deputato Massimo Pacetti per la sua presenza ed il suo sostegno. Ringraziamo anche la nostra rete multietnica Ch 14 Montreal "Siamo" per aver mandato in onda l'evento dei giovani del C.O.G.I.C.

Sonia Benedetto
Membro del C.O.G.I.C.



Ahmadinejad: lo scudo spaziale americano minaccia tutta l'Asia

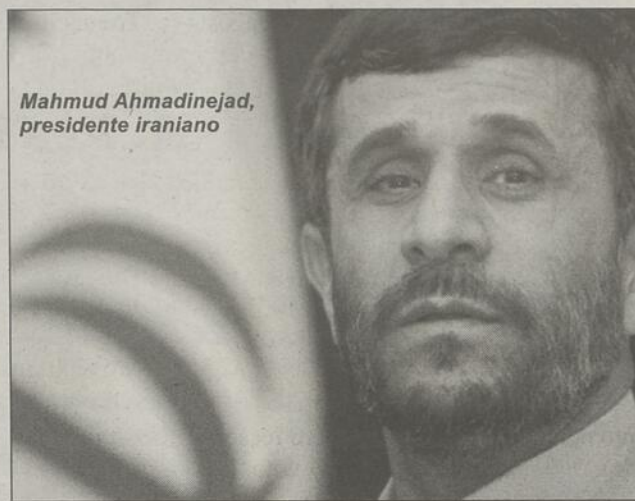
Per il presidente iraniano Mahmud Ahmadinejad lo scudo spaziale Usa è una minaccia non solo per un singolo Paese ma per tutta l'Asia. Lo riferisce l'agenzia Interfax, citando una dichiarazione di Ahmadinejad a Bischkek, dove è in corso un summit del gruppo di Shanghai.

“Noi vediamo che stanno continuando le minacce di una potenza per ciò che riguarda la dislocazione degli elementi dello scudo spaziale in alcuni punti del mondo. Tali intenzioni vanno oltre la minaccia ad un singolo paese ma riguardano una parte importante del continente, di tutta l'Asia, dei paesi membri dell'organizzazione di Shanghai”, ha dichiarato Ahmadinejad, parlando accanto ai presidenti della Russia e della Cina.

“Purtroppo nel mondo attuale alcuni Paesi sono abituati a parlare da una posizione di forza e ciò avviene quan-

do tutto il nostro mondo ha maggior bisogno di pace e sicurezza”, ha proseguito. Il presidente iraniano ha detto di confidare nelle capacità dell'organizzazione di Shanghai “di lottare per un atteggiamento giusto e rispettoso verso i diritti di tutti i popoli e di porre fine alle ingiustizie, alle minacce e alle discriminazioni”, ha aggiunto, sottolineando che ciò riguarda in modo particolare il Medio Oriente, “dove hanno avuto luogo tentativi di occupazione e di giocare nuove carte politiche”.

“Nonostante tali offensive siano fallite, esse portano enormi difficoltà e disgrazie per i popoli di questa zona”, ha sostenuto. Ahmadinejad si è detto convinto che il gruppo di Shanghai “riuscirà a prevenire l'uso della forza e delle minacce e il tentativo di imporre la propria volontà da parte di alcune potenze” e “sarà messaggero di pace e amicizia nel mondo intero”.



Mahmud Ahmadinejad, presidente iraniano

USA: satelliti spia contro i criminali

America sempre più Grande Fratello: l'amministrazione Bush ha approvato

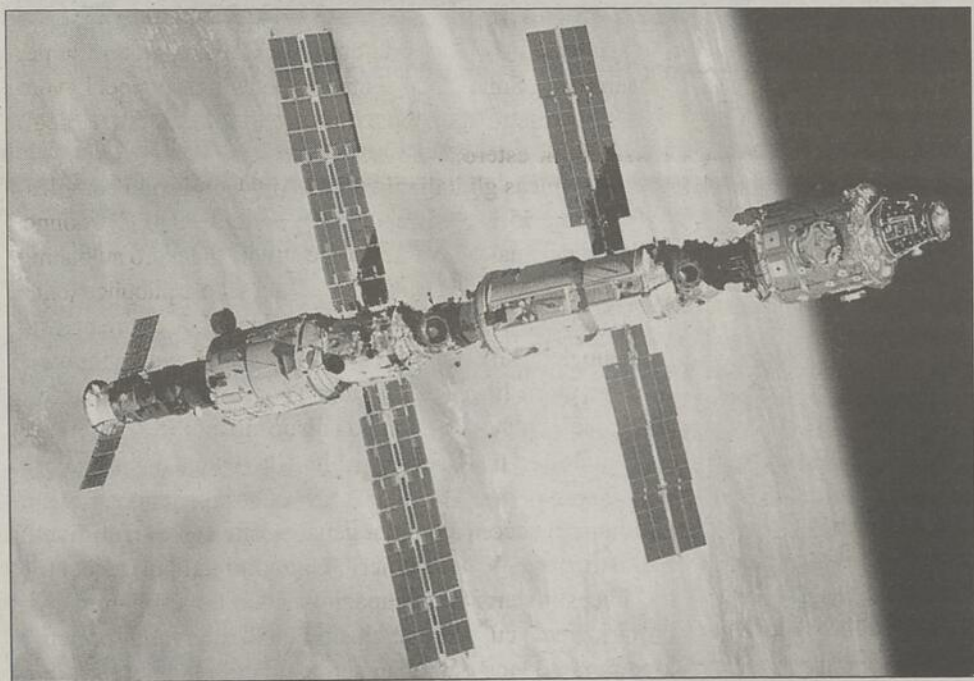
un piano per consentire l'accesso ai satelliti spia militari alle agenzie federali che si

occupano di lotta alla criminalità comune e all'immigrazione illegali. Alle polizie

americane sarà data la possibilità di consultare immagini ottenute dallo spazio grazie a strumentazioni super-sofisticate che permettono di vedere attraverso le nuvole o penetrare edifici e perfino bunker sotterranei. Il programma, approvato dall'Ufficio del Direttore dell'Intelligence Nazionale Mike McConnell, potrebbe diventare operativo in autunno, riportano Washington Post e Wall Street Journal. Finora l'uso delle immagini da satellite era riservate allo spionaggio all'estero. Le fonti dei due quotidiani hanno spiegato la logica dietro la decisione: i nuovi strumenti aiuteranno a meglio combattere una serie di minacce, dall'immigrazione clandestina agli uragani, dal

terrorismo agli incendi delle foreste alle rotte dei trafficanti di droga. L'impiego più esteso dei satelliti spia sul territorio nazionale ha suscitato interrogativi sul piano delle libertà individuali e forti proteste di quanti temono che il governo americano abbia una volta di più violato la linea che impedisce l'impiego di strumenti militari nelle attività delle forze di polizia. Kate Martin, direttore del Centro per gli Studi sulla Sicurezza nazionale, ha paragonato l'iniziativa a una sorta di 'Grande Fratello' dal cielo: “Vogliamo usare su americani queste incredibili risorse costruite per combattere i nemici dell'America”, ha detto la Martin accusando l'amministrazione di voler co-

struire “mattoncino dopo mattoncino” uno “stato di polizia”. Anche se in passato il governo federale ha consentito l'impiego dei satelliti spia per alcune funzioni scientifiche come la creazione di mappe geografiche o la sorveglianza delle attività dei vulcani, la decisione dell'amministrazione consentirà alle forze dell'ordine un accesso senza precedenti a foto ad altissima definizione e in tempo reale. Non solo: secondo un comunicato diffuso dal Ministero della Sicurezza Interna “l'accesso più robusto” del nuovo programma metterà in mano alle polizie federali, statali e locali d'America anche “l'analisi e le capacità di elaborazione della comunità di intelligence”.

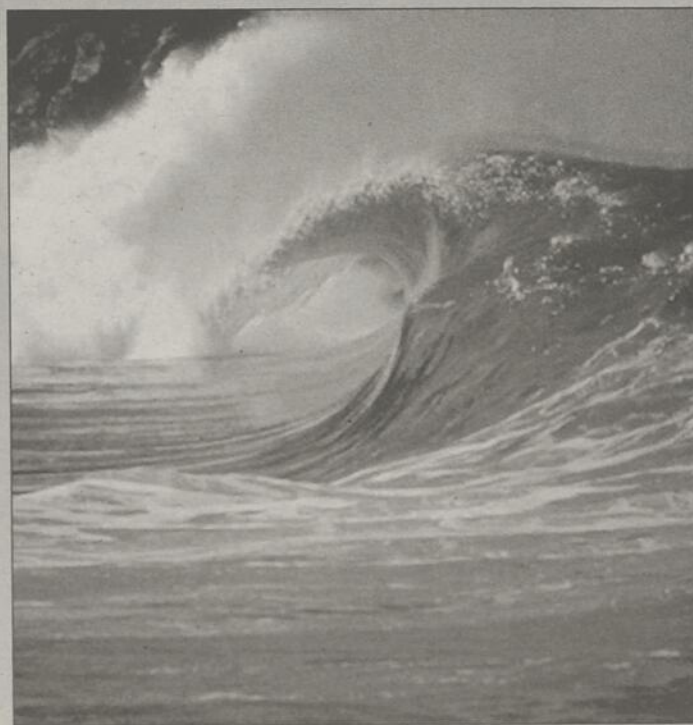


Oceani, trovata la corrente 'regista' dell'emisfero australe

Scienziati australiani hanno scoperto una corrente considerata 'l'anello mancante' della rete di tutte le correnti degli oceani nell'emisfero australe, e che condiziona il clima terrestre. Secondo gli studiosi dell'Ente australiano di ricerca C.S.I.R.O. questa corrente svolge un ruolo cruciale nel controllare non solo le temperature della Terra, ma anche la catena alimentare della vita marina. Gli scienziati hanno analizzato i dati di temperatura e salinità di molte migliaia di campioni raccolti fra il 1950 e il 2002 da navi di ricerca, da strumenti robotici sommersi e da satelliti, fra il circolo polare antartico e l'equatore.

La corrente appena individuata scorre dalla Nuova Zelanda lungo le coste orientali dell'Australia, attorno

alla Tasmania, lungo la costa meridionale e quindi occidentale del continente australiano, dove si divide in due prima di attraversare l'Oceano Indiano. Poi si dirige a sud dell'Africa e nell'Atlantico meridionale. Poiché la corrente viaggia in grande profondità, fra 800 e 1000 metri, cambiano poco la sua temperatura, la sua salinità e le sostanze nutritive che porta con sé, spiega Ken Ridgway, scienziato della nave di ricerca Ocean Flagship del C.S.I.R.O.. Di conseguenza, essa svolge un ruolo importante nello stabilizzare le temperature terrestri, e nell'assicurare la sopravvivenza della vita marina. Il monitoraggio di cambiamenti in un sistema così stabile fornirà importanti indicazioni sul cambiamento climatico globale, ha aggiunto.



Lo schermo di carta, storia e storie dei cineromanzi

In Italia durò appena dieci anni, dal '50 al '60, il fenomeno tutto nostrano del cineromanzo. Un genere esploso dopo la guerra, sull'onda del cinema d'oltreoceano, di cui riproduceva le sequenze dei film più famosi, e che si esaurì senza lasciare traccia alla vigilia del boom economico, quando finalmente nel Bel Paese tutti o quasi poterono cominciare a permettersi l'acquisto del televisore, che rimpiazzò le riviste con le foto e i dialoghi degli attori. Quel decennio, glorioso per un genere editoriale unico e diversissimo dal fotoromanzo e dal cine racconto, è ripercorso nel libro 'Lo schermo di carta. Storia e storie dei cineromanzi', a cura di Gianni Amelio, per la cui stesura il regista si è avvalso della sua ricca collezione privata e del materiale della biblioteca del Museo Nazionale del Cinema. Il volume - che comprende contributi di Silvio Alovio, Roberta Basano, Lucia Cardone, Raffaele De Berti, Giuliana Galvagno, Michele Mercuri, Marco Muscolino, Alberto Barbera, un saggio di Gianni Amelio e una conversazione di Emiliano Morreale con il regista - è stato pubblicato in occasione della mostra 'Lo

schermo di carta', allestita presso l'archivio di Stato di Torino con l'organizzazione del Museo Nazionale del Cinema (circa 200 cineromanzi originali esposti, oltre alla riproduzione in gigantografia di due cineromanzi nei quali il visitatore può entrare sfogliandone le pagine e una grande bobina cinematografica che si snoda lungo il percorso consentendo al visitatore di scorrere le immagini del cineromanzo Senso, dal film di Luchino Visconti). Il libro inoltre è corredato da un interessante documentario in Dvd sul cineromanzo, dal titolo 'Sfogliare un film', per la regia di Lorenzo d'Amico de Carvalho.

Nella sua breve stagione d'oro, il cineromanzo ha accompagnato i sogni degli italiani, permettendo ai lettori di rivivere, per tutto il tempo che desideravano, le emozioni provate nel buio della sala o avvicinando ai film coloro che al cinema non potevano andare. Fissando sulla carta le inquadrature o le foto di scena di film come 'Sabrina', 'Il selvaggio', 'La vita è meravigliosa', 'Gioventù bruciata', ne perpetuava il mito. Il film a fumetti, con le sue didascalie e le storie appassionanti che raccontava e che erano 'vissute' da

star di Hollywood e dai divi italiani, ebbe negli anni Cinquanta una circolazione intorno a un paio di milioni di copie vendute, ma la 'platea' reale formata da chi leggeva i cineromanzi fu molto più vasta. I preziosi fascicoli infatti passavano di continuo di mano in mano, quasi mai regalati, ma molto più frequentemente ceduti in prestito. "A mia madre piacevano i film - racconta Amelio - ma siccome in paese il cinema non c'era, si accontentava dei "film-romanzi" (così li chiamava) e se un'amica gliene prestava uno non lo restituiva più e lo conservava". "Li teneva nel cassetto della credenza - continua il regista, che ai cineromanzi deve la nascita del suo amore per il cinema - dove stavano "le carte", cioè la ricetta del dottore, le bollette della luce, un conto vecchio di pasta e pane. I primi film-romanzi che ho trovato in casa nostra erano senza copertina: l'avevano perduta passando per troppe mani, e c'era qualche macchia d'unto sulla prima pagina. I titoli non m'invitavano molto: 'Maria Walewska', 'Il caso Paradine', nomi difficili pure questi. Allora leggevo il "Corriere dei Piccoli", "Il Monello" e l'"Intrepido" coi relativi Albi. Un giorno però ho aperto un film-romanzo che la copertina ce l'aveva, bella e invitante, e anche il titolo suonava bene: 'Non voglio perderti'. L'ho cominciato per curiosità e l'ho chiuso col fiato sospeso. La copia di oggi è quella di allora, protetta per mezzo secolo come una reliquia, e ha segnato un incontro fatale. Qualche tempo dopo mi sarei imbattuto nel primo Giallo Mondadori della mia vita (Ho sposato un'ombra di William Irish), scoprendo che raccontava la stessa storia. Ma il film non l'avevo ancora visto: perciò leggevo i capitoli del libro e poi cercavo le immagini nel fascicolo illustrato, mettevo a confronto le descrizioni e i dialoghi, mi segnavo su un quaderno le parole uguali e i brani tagliati. Insomma cominciavo, senza saperlo, a lavorare".

"Cominciò da lì anche l'amore speciale per quelle pubblicazioni - dice ancora Amelio, che con più di mille fascicoli possiede la più importante collezione italiana del genere (anche se il regista del 'Ladro di bambini' non ama essere considerato un collezionista -). Intanto scoprii che, tra settimanali, quindicinali, mensili e ristampe, ne uscivano quasi tutti i giorni: il problema era procurarseli. A San Pietro Magisano (in Calabria)



Ingrid Bergman sulla copertina del cineromanzo "Stromboli. Terra di Dio" dal film di Roberto Rossellini del 1949

non c'era il cinema, figuriamoci un'edicola di giornali. E poi costavano: centocinquanta lire erano soldi a quei tempi. Sarebbe troppo lungo spiegare come mi sono arrangiato, ma ce l'ho fatta. Una cosa invece devo confessarla: non ho mai considerato il cineromanzo come un surrogato del film. Anzi, tra il film da vedere in sala e quello da "leggere" sulla carta, finivo, ahimè, per scegliere il secondo: perché lo potevo tenere con me, guardarlo e rimirarlo quando volevo; mentre l'altro, si sa, mentre lo vedi lo perdi. Pare ovvio dire che il cineromanzo di allora era come la videocassetta o il dvd di oggi. Ma c'è una differenza enorme: il cineromanzo non è la riproduzione del film con un mezzo diverso dalla pellicola, è un'altra cosa, una cosa estranea al film stesso: è una sequenza di immagini statiche e parole scritte che del film conserva solo qualche traccia e al massimo può rinfrescare la memoria di chi l'ha già visto". "Si aspettava almeno un anno dall'uscita del film prima di pubblicarlo, ma in alcuni casi usciva in contemporanea e con vantaggio doppio: perché il lettore del cineromanzo era spesso quello che al cinema non ci poteva andare; e quando invece lo spettatore comprava anche il cineromanzo, era come se si staccassero due biglietti in una volta sola. In genere non accadeva mai che qualcuno rinunciava a vedere il film "perché aveva letto il cineromanzo" ma succedeva il contrario: nasceva la curiosità di vedere "dal vivo" e integralmente (col movimento, il suono, le musiche) quello che sulla pagina sembrava im-

prigionato. Ma chi era il destinatario privilegiato dei cineromanzi? Anche questa è una domanda difficile. Per alcuni aspetti era lo stesso dei fotoromanzi, che rischiava però di restare deluso. Il fotoromanzo di allora era un racconto originale di stampo mélo con lieto fine obbligatorio (e una narrazione scandita settimanalmente, come i lunghi serial della tivù di oggi, che ne valorizzava con sapienza i colpi di scena); ma solo una parte della produzione cinematografica, quella più spiccatamente "popolare", obbediva a queste regole: gli altri film venivano tagliati fuori. Ed erano magari quelli che piacevano al lettore raffinato, il quale però con la puzza sotto il naso vedeva l'operazione come un tradimento o uno scempio dell'opera d'arte".



Everett Sloane e Rita Hayworth nel cineromanzo "La signora di Shanghai" dal film di Orson Welles del 1947



Lucia Bosè e Raf Vallone nel cineromanzo

"Non c'è pace tra gli ulivi" dal film di Giuseppe De Santis del 1950

Les Residences Soleil, la vostra casa personale !

Appartamenti di prestigio per persone
di una certa età con prezzo abbordabile

1-800-363-0663



*La famiglia Savoie vi dà il benvenuto
ai suoi numerosi appartamenti!*



Manoir du Musée



Sorel



Boucherville



Sherbrooke



Granby



Pointe-aux-Trembles



Dollard-des-Ormeaux



Mont St-Hilaire



*Una nuova
vita che
comincia
qui*



Saint-Laurent



Manoir Laval

MANOIR ST-LÉONARD:

7650, rue Lespinay, Saint-Léonard,
Québec, H1S 2Y6
Tel.: (514) 255-9298

Breve soggiorno disponibile per persone che abbiano subito un intervento chirurgico che richieda un periodo d'ospedalizzazione di 24 ore o per una convalescenza e riposo, al prezzo di 50 dollari per giorno, con tre pasti quotidiani.



**Chiamate e venite
a rendervi conto
personalmente**

I nostri servizi, a disposizione della vostra salute, della vostra sicurezza e vostri passatempi!

- Sistema d'intercomunicazione in ciascun appartamento;
- Sistema di stazioni controllo;
- Pulizia e manutenzioni mensile delle residenze;
- Sorveglianza 24 ore su 24;
- Parcheggio sia interno, che esterno;
- Elettricità, acqua calda e riscaldamento sono inclusi nel prezzo;
- Servizio d'aiuto e d'assistenza su domanda;
- Generatore dinamo-elettrico;
- Cucina di prima qualità sotto la direzione di un cuoco qualificato;
- Tutti i piatti sono preparati in collaborazione con dei dietologi;
- Sistema d'allarme d'emergenza ed allarme antiincendi in ciascun appartamento;
- Ascensori;
- Cappella
- Lavanderia in ogni piano;
- Bagni e gabinetti privati in ciascun appartamento;
- Camera addebita ad attività d'artigianato;
- Sala giochi;
- Centro d'incoraggiamento e di promozione delle attività su posto;
- Sala di biliardo;
- Gioco americano delle piastrelle su assi di legno (il cosiddetto: "shuffle-board");
- Biblioteca;
- Comunità corale;
- Piscina interna;
- SPA (bagno a massaggio d'acqua agitata artificialmente da masse d'aria), Sauna;
- Palestra per esercizi fisici;
- Passatempi organizzati da personale specializzato;
- Comitato pastorale;
- Comitato di residenti, che organizzano le varie attività sociali, in funzione dei gusti degli inquilini ed in collaborazione con la direzione;
- Ambulatorio e visita di medici specialisti;
- Sezione adibita alle cure mediche in corso;
- Infermiera, aiuto-infermiera, o specialista paramedico 24 ore su 24;
- Parucchiere, pedicure;
- Servizio bancario;
- Dentista ed infermiere odontoiatrico-igienista;
- Servizio di lavatura e pulitura a secco di abiti e tappeti;
- Oculista-oftalmologo;
- Sala da pranzo;
- Botteghino per generi supplementari;
- Terrazza per prendere il sole, con altalene;
- Ed ancora molte altre specialità e finenze...

Per voi è riservata una vita d'albergo, niente di meno!

www.residencessoleil.ca

Boucherville • Sorel • Sherbrooke • Saint-Laurent • Mont St-Hilaire • Granby • Dollard-des-Ormeaux • Saint-Léonard • Pointe-aux-Trembles

CALENDARIO SERIE A 2007-2008

1ª GIORNATA		2ª GIORNATA		3ª GIORNATA		4ª GIORNATA		5ª GIORNATA	
26/8/2007	27/11/2008	27/11/2008	3/2/2008	16/9/2007	10/2/2008	23/9/2007	17/2/2008	26/9/2007	24/2/2008
Fiorentina-Empoli		Atalanta-Parma		Fiorentina-Atalanta		Atalanta-Lazio		Catania-Empoli	
Genoa-Milan		Cagliari-Juventus		Genoa-Livorno		Cagliari-Palermo		Fiorentina-Roma	
Inter-Udinese		Catania-Genoa		Inter-Catania		Catania-Fiorentina		Genoa-Udinese	
Juventus-Livorno		Empoli-Inter		Juventus-Udinese		Empoli-Napoli		Inter-Sampdoria	
Lazio-Torino		Livorno-Palermo		Lazio-Empoli		Livorno-Inter		Juventus-Reggina	
Napoli-Cagliari		Milan-Fiorentina		Napoli-Sampdoria		Milan-Parma		Lazio-Cagliari	
Palermo-Roma		Roma-Siena		Palermo-Torino		Roma-Juventus		Napoli-Livorno	
Parma-Catania		Sampdoria-Lazio		Parma-Cagliari		Sampdoria-Genoa		Palermo-Milan	
Reggina-Atalanta		Torino-Reggina		Reggina-Roma		Torino-Siena		Parma-Torino	
Siena-Sampdoria		Udinese-Napoli		Siena-Milan		Udinese-Reggina		Siena-Atalanta	
6ª GIORNATA		7ª GIORNATA		8ª GIORNATA		9ª GIORNATA		10ª GIORNATA	
30/9/2007	27/2/2008	7/10/2007	2/3/2008	21/10/2007	9/3/2008	28/10/2007	16/3/2008	31/10/2007	19/3/2008
Cagliari-Siena		Atalanta-Udinese		Atalanta-Torino		Catania-Sampdoria		Atalanta-Cagliari	
Empoli-Palermo		Catania-Livorno		Cagliari-Catania		Empoli-Atalanta		Fiorentina-Napoli	
Livorno-Fiorentina		Fiorentina-Juventus		Fiorentina-Siena		Genoa-Fiorentina		Inter-Genoa	
Milan-Catania		Genoa-Cagliari		Juventus-Genoa		Lazio-Udinese		Juventus-Empoli	
Napoli-Genoa		Inter-Napoli		Livorno-Lazio		Milan-Roma		Palermo-Parma	
Reggina-Lazio		Lazio-Milan		Milan-Empoli		Napoli-Juventus		Reggina-Livorno	
Roma-Inter		Palermo-Reggina		Reggina-Inter		Palermo-Inter		Roma-Lazio	
Sampdoria-Atalanta		Parma-Roma		Roma-Napoli		Parma-Livorno		Sampdoria-Milan	
Torino-Juventus		Siena-Empoli		Sampdoria-Parma		Siena-Reggina		Siena-Catania	
Udinese-Parma		Torino-Sampdoria		Udinese-Palermo		Torino-Cagliari		Udinese-Torino	
11ª GIORNATA		12ª GIORNATA		13ª GIORNATA		14ª GIORNATA		15ª GIORNATA	
4/11/2007	22/3/2008	11/11/2007	30/3/2008	25/11/2007	6/4/2008	2/12/2007	13/4/2008	9/12/2007	20/4/2008
Cagliari-Sampdoria		Atalanta-Milan		Cagliari-Milan		Atalanta-Napoli		Empoli-Cagliari	
Catania-Atalanta		Fiorentina-Udinese		Empoli-Torino		Cagliari-Livorno		Genoa-Siena	
Empoli-Roma		Inter-Lazio		Genoa-Roma		Catania-Palermo		Inter-Torino	
Genoa-Palermo		Palermo-Napoli		Inter-Atalanta		Fiorentina-Inter		Juventus-Atalanta	
Juventus-Inter		Parma-Juventus		Juventus-Palermo		Milan-Juventus		Lazio-Catania	
Lazio-Fiorentina		Reggina-Genoa		Lazio-Parma		Parma-Empoli		Livorno-Roma	
Livorno-Udinese		Roma-Cagliari		Livorno-Sampdoria		Roma-Udinese		Napoli-Parma	
Milan-Torino		Sampdoria-Empoli		Napoli-Catania		Sampdoria-Reggina		Palermo-Fiorentina	
Napoli-Reggina		Siena-Livorno		Reggina-Fiorentina		Siena-Lazio		Reggina-Milan	
Parma-Siena		Torino-Catania		Udinese-Siena		Torino-Genoa		Udinese-Sampdoria	
16ª GIORNATA		17ª GIORNATA		18ª GIORNATA		19ª GIORNATA		 <p>il Cittadino CANADESE</p> <p><i>Il giornale italiano primo in Québec e in Canada</i></p> <p>Versione stampabile sul nostro sito internet: www.cittadinocanadese.com</p>	
16/12/2007	27/4/2008	23/12/2007	4/5/2008	13/1/2008	11/5/2008	20/1/2008	18/5/2008		
Atalanta-Palermo		Fiorentina-Cagliari		Atalanta-Roma		Fiorentina-Torino			
Cagliari-Inter		Genoa-Parma		Cagliari-Udinese		Genoa-Atalanta			
Catania-Udinese		Inter-Milan		Catania-Juventus		Inter-Parma			
Empoli-Genoa		Juventus-Siena		Empoli-Reggina		Juventus-Sampdoria			
Lazio-Juventus		Livorno-Atalanta		Lazio-Genoa		Livorno-Empoli			
Milan-Livorno		Napoli-Torino		Milan-Napoli		Napoli-Lazio			
Parma-Reggina		Palermo-Lazio		Parma-Fiorentina		Palermo-Siena			
Sampdoria-Fiorentina		Reggina-Catania		Sampdoria-Palermo		Reggina-Cagliari			
Siena-Napoli		Roma-Sampdoria		Siena-Inter		Roma-Catania			
Torino-Roma		Udinese-Empoli		Torino-Livorno		Udinese-Milan			

SALVATORE MODICA

PHARMAPRIX 

Da un siciliano DOC
In bocca al lupo alle tre «siciliane»!!!

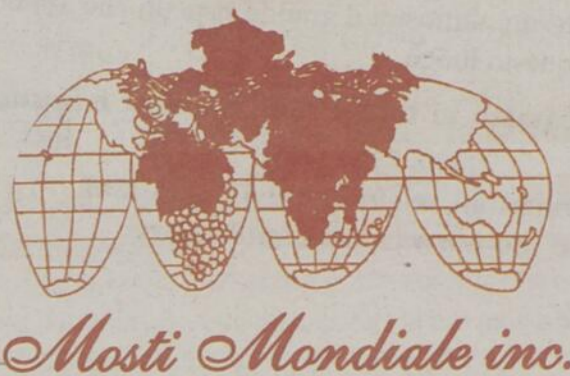
5650 Jean-Talon Est
(angolo Lacordaire)

514-252-7000



CALENDARIO SERIE B 2007-2008

1ª GIORNATA		2ª GIORNATA		3ª GIORNATA		4ª GIORNATA		5ª GIORNATA	
25/8/2007	26/1/2008	1/9/2007	2/2/2008	9/9/2007	9/2/2008	15/9/2007	12/2/2008	22/9/2007	16/2/2008
Albinoleffe-Spezia		Avellino-Mantova		Albinoleffe-Grosseto		Avellino-Bologna		Ascoli-Spezia	
Ascoli-Piacenza		Chievo-Triestina		Ascoli-Rimini		Chievo-Modena		Avellino-Lecce	
Bari-Pisa		Grosseto-Brescia		Bari-Vicenza		Grosseto-Cesena		Bari-Ravenna	
Bologna-Rimini		Lecce-Treviso		Bologna-Ravenna		Lecce-Ascoli		Brescia-Messina	
Brescia-Vicenza		Messina-Cesena		Brescia-Piacenza		Messina-Frosinone		Cesena-Vicenza	
Cesena-Chievo		Piacenza-Modena		Cesena-Pisa		Piacenza-Bari		Frosinone-Chievo	
Frosinone-Lecce		Pisa-Frosinone		Frosinone-Avellino		Pisa-Brescia		Grosseto-Rimini	
Mantova-Ravenna		Ravenna-Ascoli		Mantova-Messina		Ravenna-Albinoleffe		Mantova-Pisa	
Modena-Grosseto		Rimini-Bari		Modena-Spezia		Rimini-Treviso		Modena-Albinoleffe	
Treviso-Avellino		Spezia-Bologna		Treviso-Chievo		Spezia-Triestina		Treviso-Piacenza	
Triestina-Messina		Vicenza-Albinoleffe		Triestina-Lecce		Vicenza-Mantova		Triestina-Bologna	
6ª GIORNATA		7ª GIORNATA		8ª GIORNATA		9ª GIORNATA		10ª GIORNATA	
25/9/2007	23/2/2008	29/9/2007	1/3/2008	6/10/2007	8/3/2008	14/10/2007	15/3/2008	20/10/2007	18/3/2008
Albinoleffe-Cesena		Albinoleffe-Bari		Avellino-Piacenza		Albinoleffe-Pisa		Avellino-Albinoleffe	
Bari-Mantova		Ascoli-Avellino		Bari-Grosseto		Ascoli-Chievo		Bologna-Treviso	
Bologna-Brescia		Brescia-Ravenna		Bologna-Lecce		Brescia-Mantova		Cesena-Bari	
Chievo-Avellino		Cesena-Bologna		Cesena-Brescia		Frosinone-Bari		Chievo-Ravenna	
Messina-Treviso		Frosinone-Rimini		Chievo-Rimini		Grosseto-Messina		Lecce-Brescia	
Piacenza-Lecce		Grosseto-Vicenza		Mantova-Modena		Lecce-Spezia		Mantova-Grosseto	
Pisa-Triestina		Lecce-Chievo		Messina-Albinoleffe		Modena-Cesena		Messina-Ascoli	
Ravenna-Grosseto		Modena-Messina		Pisa-Ascoli		Piacenza-Bologna		Pisa-Piacenza	
Rimini-Modena		Piacenza-Spezia		Ravenna-Frosinone		Ravenna-Triestina		Spezia-Rimini	
Spezia-Frosinone		Treviso-Pisa		Spezia-Treviso		Rimini-Avellino		Triestina-Frosinone	
Vicenza-Ascoli		Triestina-Mantova		Vicenza-Triestina		Treviso-Vicenza		Vicenza-Modena	
11ª GIORNATA		12ª GIORNATA		13ª GIORNATA		14ª GIORNATA		15ª GIORNATA	
27/10/2007	21/3/2008	30/10/2007	29/3/2008	3/11/2007	5/4/2008	10/11/2007	12/4/2008	18/11/2007	19/4/2008
Albinoleffe-Mantova		Avellino-Ravenna		Albinoleffe-Triestina		Ascoli-Frosinone		Albinoleffe-Treviso	
Ascoli-Cesena		Bologna-Ascoli		Ascoli-Treviso		Avellino-Vicenza		Bari-Bologna	
Bari-Messina		Chievo-Albinoleffe		Bari-Brescia		Bologna-Chievo		Brescia-Chievo	
Brescia-Triestina		Lecce-Grosseto		Cesena-Lecce		Brescia-Albinoleffe		Cesena-Spezia	
Frosinone-Bologna		Mantova-Cesena		Chievo-Messina		Lecce-Modena		Grosseto-Ascoli	
Grosseto-Pisa		Messina-Vicenza		Frosinone-Piacenza		Messina-Pisa		Mantova-Frosinone	
Modena-Avellino		Pisa-Modena		Grosseto-Avellino		Piacenza-Ravenna		Messina-Avellino	
Piacenza-Chievo		Rimini-Piacenza		Mantova-Rimini		Rimini-Cesena		Modena-Triestina	
Ravenna-Treviso		Spezia-Brescia		Modena-Bologna		Spezia-Bari		Pisa-Lecce	
Rimini-Lecce		Treviso-Frosinone		Ravenna-Spezia		Treviso-Mantova		Ravenna-Rimini	
Vicenza-Spezia		Triestina-Bari		Vicenza-Pisa		Triestina-Grosseto		Vicenza-Piacenza	
16ª GIORNATA		17ª GIORNATA		18ª GIORNATA		19ª GIORNATA		20ª GIORNATA	
24/11/2007	26/4/2008	8/12/2007	3/5/2008	15/12/2007	10/5/2008	22/12/2007	17/5/2008	12/1/2008	25/5/2008
Ascoli-Mantova		Albinoleffe-Piacenza		Ascoli-Brescia		Albinoleffe-Ascoli		Ascoli-Modena	
Avellino-Spezia		Bari-Ascoli		Avellino-Cesena		Bari-Lecce		Avellino-Bari	
Bologna-Albinoleffe		Brescia-Modena		Bologna-Grosseto		Brescia-Rimini		Bologna-Mantova	
Chievo-Pisa		Cesena-Frosinone		Chievo-Mantova		Cesena-Treviso		Chievo-Grosseto	
Frosinone-Grosseto		Grosseto-Treviso		Frosinone-Vicenza		Grosseto-Piacenza		Frosinone-Brescia	
Lecce-Ravenna		Mantova-Lecce		Lecce-Albinoleffe		Mantova-Spezia		Lecce-Messina	
Modena-Bari		Messina-Ravenna		Piacenza-Triestina		Messina-Bologna		Piacenza-Cesena	
Piacenza-Messina		Pisa-Avellino		Ravenna-Modena		Modena-Frosinone		Ravenna-Vicenza	
Rimini-Vicenza		Spezia-Chievo		Rimini-Pisa		Pisa-Ravenna		Rimini-Albinoleffe	
Treviso-Brescia		Triestina-Rimini		Spezia-Messina		Triestina-Avellino		Spezia-Pisa	
Triestina-Cesena		Vicenza-Bologna		Treviso-Bari		Vicenza-Chievo		Treviso-Triestina	
21ª GIORNATA									
19/1/2008	1/6/2008								
Albinoleffe-Frosinone									
Bari-Chievo									
Brescia-Avellino									
Cesena-Ravenna									
Grosseto-Spezia									
Mantova-Piacenza									
Messina-Rimini									
Modena-Treviso									
Pisa-Bologna									
Triestina-Ascoli									
Vicenza-Lecce									



Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon est.

Tel.: 728-6831
 Fax: 728-9351





Per il signor Lorenzo è molto di più che un vaso di fiori

È una prova d'amore che la sua famiglia potrà offrirgli nella pace del mausoleo Esther-Blondin.

Costruito in una zona prestigiosa, il nuovo mausoleo, con la bellezza del suo allestimento sia interno che esterno, dimostra il grande rispetto che abbiamo per le famiglie che vengono a raccorgliersi in questo luogo.

Per onorare il passato in tutta la sua bellezza e la sua nobiltà.

Per ulteriori informazioni, telefonare al 514 735-1361
o visitare il nostro sito www.cimetierenddn.org.



CIMETIÈRE
NOTRE-DAME-DES-NEIGES

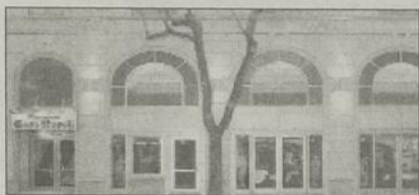
ATTIVITÀ - PROFESSIONISTI - COMMERCII

QUARTIERE DELLA Piccola Italia

il **MULINO**

236 St-Zotique Est
Montréal (Qué.) H2S 1L1 Tel.: (514) 273-5776

Restaurant
Casa Napoli
LA VERA GASTRONOMIA ITALIANA



Tel.: 514-274-4351/2
6728 Boul. Saint-Laurent Mon-
tréal, Qué

SOLE MIO
LA PASSIONE
DELLA CUCINA ITALIANA

Tel.: 450-435-4111
Fax: 450-435-2411

Alfredo Napoli-
tano
PRESIDENTE

4000, rue Alfred-Laliberté
Boisbriand, Québec, J7H 1P7

Desjardins

Cassa popolare Canadese italiana

L'unico istituto finanziario italiano a Montréal

SIÈGE SOCIAL

6999 boul. St-Laurent
Montréal

Tel.: (514) 270-4124

Mariano De Carolis
Direttore generale

**Pizzeria
Napoletana**

La vera PIZZA ITALIANA fatta a vostro gusto

189 Dante, Tél.: 276-8226
Montréal (Qué.) H2S 1K1 495-0079

PIZZA
Motta

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TRATTORIA

303-315, Mozart Est,
Montréal (Québec) H2S 1B8
Tel.: (514) 270-5952 • (514) 278-6532

RISTORANTE
LUCCA

12 Dante, Montreal, Qc. H2S 1J5
Tel.: (514) 278-6502

Dal 1956 "LA FERRAMENTA DEGLI ITALIANI"

Quincaillerie



DANTE

Ferramenta

Tel.: 514-271-2057
514-271-5880

6851 St. Dominique (angolo Dante)

Centre Musical
ITALMELODIE
INC.

(514) 273-3224 (450) 681-4131

274, Jean-Talon E. 3354 Boul. St-Martin O.
Montréal H2R 1S7 Laval H7T 1A1

**\$ Le Dollar \$
du Marché**
a.m.

Da Gilda... quasi tutto a un dollaro!

Tél.: (514) 279-5883 / Fax: (514) 279-5204

340, rue Jean-Talon Est, Montréal (Québec) H2R 1T1
E-mail: dollardumarche@qc.aira.com

CASA CACCIATORE



Tel.: 274-1240
170 Jean Talon E.
Montréal
Aperto 7 giorni su 7

**GRAND-PRIX
Miniatures INC.**

www.gpmini.qc.ca
6807 boul. St-Laurent
Tél.: (514) 278-1005

Beaubien • Jean-Talon
De Castelnau



MODELLINI FERRARI DA COLLEZIONE; STRADALI-FI; ACCESSORI FERRARI; BERRETTI-POLO-TSHIRT E MOLTO DI PIU'

Dal 1956 "LA FERRAMENTA DEGLI ITALIANI"

Quincaillerie

DANTE

Ferramenta

Tel.: 271-2057
271-5880

6851 St. Dominique (angolo Dante)

FRUITERIE Tel.: 273-8558

Milano

50 Anniversario
dal 2 agosto 1954

Porta i sapori
d'Italia sulle
vostre tavole

6862 boul. St-Laurent

APPORTEZ VOTRE VIN

Incontri musicali;
venerdì e sabato

Trattoria
**il Piatto
Pieno**

177 St-Zotique est.
MtL, Qc. H2S-1K9

Luciano Recino
(514) 276-1076 (514) 773-1616

P. Laoun-Nicopoulos
OTTICO



In attività dal 1968
Le migliori firme di occhiali

L'esame della vista
è importante per la salute
dei vostri occhi

La Dott.ssa Nathalie Nicopoulos esercita ora nel negozio sulla rue Jean-Talon.
Sarà lieta di servirvi nella vostra lingua, con professionalità e serietà,
con le tecnologie più avanzate, con gli apparecchi più moderni.

299 Jean-Talon est, Montréal (Qc) H2R 1S9 (vicino il Metro Jean-Talon)
Tel.: (514) 272-6990 Fax: (514) 272-5799

il Cittadino
CANADESE

Il giornale italiano

primo in Québec

e in Canada

www.cittadinocanadese.com

Se volete acquistare questo
spazio per la vostra pubblicità
chiamate il 514-253-2332
o scrivete a
nina@cittadinocanadese.com

Riunione della vecchia guardia



Si è tenuto ultimamente nella Piccola Italia l'incontro annuale per rinnovare le vecchie amicizie tra i gentiluomini a riposo che un tempo erano giovanotti che crescevano all'ombra del Teatro Chateau, situato al

6956 Saint Denis. Aperto nel 1931, questo cinema in stile Art Déco aveva un interno decorato dall'artista Emma-

nuel Biffra. Il baldacchino originale fu sostituito intorno al 1950. Il Castello fu accoppiato nel 1976 e chiuso nel 1982, di proprietà della Confederate Amusement e United Theatres nei suoi ultimi anni, dopo aver presentato film francesi e fu brevemente conosciuto come



Espace 9. Dopo la chiusura, il teatro divenne una chiesa e fu designato edificio di interesse nel 2001. Il ritrovo di questi gentiluomini che si ritrovano, era il ristorante all'angolo, appropriatamente chiamato Chateau Sweets e Peter's Poolroom.

Nella foto vediamo da sinistra, seduti, Milton Pritham, Gene Cloutier, Ar-

mand Petrucci, Charley Ciamarro, Mario Di Pesa, Rudy Garofò, Paul Polidoro, Frank Cobetto. In piedi da sinistra: Vic Pasquale, Bob Di Vergilio, Jos Mancini, Paul Turk, Eddy Ciale, organizzatore dell'evento, Tony Rossi, Georges Ricucci, Giulio Strangerlin, Henry Ciale Tuvo, "Sharpshooter", Tony "Boom" Mancini e Joe Papa.

Con tanto amore verso le mamme ed i papà



Da sinistra: Sig. Jos Macri (consigliere municipale), Sig.ra Maria Pia Sinigaglia (Collaboratrice del club), Sig. Pablo Rodriguez (deputato liberale federale), Sig.ra Maria Calderone (consigliera municipale), Sig. Cosmo Maciocia (Sindaco di RDP), Sig. Franco Sinigaglia (Presidente del club), Sig. Jos Di Pietro (consigliere municipale) e Sig. Domenico Ficara (collaboratore del club).

.....il club del "Gruppo folclorico abruzzese" li ha festeggiati lo scorso giugno con un pranzo seguito da danze sociali, nella sua sede al Centro ricreativo di Rivière des Prairies al 7650 Maurice Duplessis a Montréal. Oltre 200 persone erano presenti e politici locali hanno voluto onorarli con la loro presenza, come da foto inclusa.

La Federazione Delle Associazioni Venete Del Quebec In Collaborazione Con Il Club Vicentini Di Montreal Presenta

Repertorio Teatro Dialettale

PIOVENE TEATRO

in

L'OSELO DEL MARESCIALO

Commedia in tre Atti di Loredana Cont

Regia di Italo Cunico

VENERDI 24 AGOSTO 2007 ALLE ORE 19:30
TEATRO MIRELLA & LINO SAPUTO
Al Centro Leonardo Da Vinci - 8370, blvd. Lacordaire, St. Leonard
tel : 514-955-8370 ingresso \$15
Per informazioni : Bruna Cellere 450-466-4341 Alda Viero 514-277-5252

Borse di Studio Casacalendesi

L'Associazione Casacalendese continua quest'anno il suo contributo agli studenti di origine Casacalendese con tre borse di studio: due studenti presenti di statuo universitario e uno diplomato dal CEGEP nel 2007 e registrato all'università.

La somma di più di \$1000 (one thousand dollars) sarà offerta ad ognuno dei candidati. Le domande si dovranno fare prima del 19 Ottobre 2007. Le borse saranno assegnate il 10 novembre 2007 al banchetto anniversario che avrà luogo al "Le Buffet Marina".

L'Associazione Casacalendese invita tutti gli studenti a partecipare e gli augura un buon anno scolastico.

Preghiamo tutti i partecipanti di comunicare con Pietro Molino (514-366-9388) per iscriversi alle borse di studio.

ATTIVITÀ DEL CRAIC

Club St-Antonio di West-Island



I soci del club St-Antonio di West Island, il 12 agosto scorso anno potuto trascorrere una giornata stupenda, svolgendo l'annuale torneo di bocce, coordinato dal bravissimo Giovanni Parison. Nel frattempo il fisarmonicista Cosmo Pavone ha allietato con le sue melodie e ballabili la simpatica giornata. Un succulento pranzo è stato preparato e servito dal comitato e dai volontari con la soddisfazione di tutti i presenti. Presente Nadir Fedele del CRAIC, che a nome dell'onorabile Marisa Barth ha consegnato un assegno di 100\$ in segno di supporto alle attività ricreative, felicitando gli organizzatori della riuscita attività, la presidente Maddalena Scittarelli, Teresa Paladino, Giuseppe Caliggiuri, Maria Grazia Tarsitano, Bruno Scittarelli, Tony Tarsitano, La Marca Carmine, Franco Paladino, Gino Pampena

Al club Sault-Aux-Recollés

Il 12 agosto scorso si è svolto l'annuale torneo di bocce organizzato dal direttivo del club Sault-Aux-Recollés. vi hanno assistito il consigliere municipale del distretto



Jean François St-Angel e Nadir Fedele che a nome del CRAIC a rimesso al direttivo un assegno di 100\$ per incoraggiamento alle attività del club. Il torneo si è concluso a tardo pomeriggio con un bel pranzetto servito dagli organizzatori, complimenti del CRAIC per la riuscita attività ai volontari con il presidente Antonio Iannetta, Nick Barillaro, Domenico Santucci, Angelina Iannetta.

Appuntamenti

Pic nic con gli Alpini

Il tradizionale Pic nic dell'Associazione Nazionale Alpini di Montréal, si terrà domenica 26 agosto 2007 alla Cabane a sucre Constatin Grégoire, 184 Rang des Continuations presso il villaggio di St-Esprit. Potrete rendervi sul posto, per riservare la vostra tavola favorita a partire dalle ore 10. Alle ore 11,30 sarà celebrata la Santa Messa e a mezzogiorno sarà servito l'abbondante "rancio", preparato dagli abili cuochieri della Sezione. Vi offriremo bevande varie, ma chi vorrà, potrà portare il proprio vino per farlo assaggiare agli amici.

Nel pomeriggio potrete gustare il granoturco locale ed i giovani saranno invitati a mettere alla prova la loro destrezza in divertimenti e giochi. I biglietti saranno in vendita sul posto.

I soci partecipanti sono invitati a presentarsi con cappello, camicia e giacca in caso di maltempo. Quest'anno abbiamo l'onore di avere tra di noi il Delegato ai Contatti con le Sezioni all'Estero dell'ANA di Milano, Ornello Capannolo, accompagnato dal Vice presidente Vicario dell'ANA, Ivano Gentili, i quali saranno ben felici di passare una giornata con gli Alpini di Montréal e ci saranno inoltre anche gli Alpini della Sezione di Ottawa, l'invito è aperto anche agli Alpini del Gruppo Laval, "l'unione fa la forza".

Per ulteriori informazioni vi preghiamo di comunicare con le seguenti persone: Ferdinando Bisinella, 514-852-4680, Paolo Fascina 450-689-4549, Bruno Negrello 514-256-8841 e Virginio Soldera 514-326-4012.

Festa annuale dell'Associazione Famiglia Bojanese

L'Associazione Famiglia Bojanese di Montreal organizza il picnic annuale per domenica 26 Agosto a La Chapelle de la Réparation 3630, Boul. de la Rousselière (Angolo Sherbrooke) Montreal, per festeggiare Sant Egidio e San Bartolomeo Apostolo Protettore di Bojano. Il programma prevede la Santa Messa alle ore 11, seguita dalla processione e dal picnic con giochi e divertimento. Per informazioni: Tony 514-251-7303.

Borse di studio della CIBPA

Gli studenti e le studentesse universitari a tempo pieno del primo, secondo o terzo ciclo, che sono residenti in Québec e di origine italiana, sono invitati a partecipare al programma di borse di studio della CIBPA.

Borse di 2.000\$ (primo ciclo) / 3.000\$ (secondo ciclo) / 4.000\$ (dottorato)

Vogliate notare che i formulari possono essere richiesti anche in formato elettronico, contattando la CIBPA

Data limite di scadenza per iscriversi - 30 settembre 2007
Tel.: 514.254.4929 / cibpa@centreonardodavinci.com



L'ABBONAMENTO PER UN ANNO AL CITTADINO?



SOLTANTO 8¢ AL GIORNO!

CHIAMATE AL 514-253-2332

ABBONAMENTO ON LINE

www.cittadinocanadese.com

NOTAI

GIOVANNI DE BENEDECTIS

NOTAIO

Tutti i giorni dalle: 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

5993 Jean-Talon Est, Stanza 305
(angolo Valdombre) Tel.: 253-9833



Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

ABBONAMENTO ON LINE

www.cittadinocanadese.com

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268

ASSICURATORI

ASSURANCES CIANCIULLI & ASSOCIÉS INC
TUTINO ASSURANCES



• Automobili • Residenze • Vita • Imprese
• Cauzioni • Responsabilità

5829 Bélanger est, Montréal
Qc, H1T 1G5

Tel.: (514) 255-5000
Fax: (514) 255-7264

AVVOCATI

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato

Valérie Carrier
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Caroline Francoeur
Avvocata

Elena Milloto
Avvocata

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976
diritto dell'immigrazione

T.: 514-259-7090 F.: 514-256-6907 artmars@securenet.net

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, suite 630
Montréal, Québec, Canada H1S 3B1

Bissonnet, Mercadante AVVOCATI

Membro dell'Assemblea Nazionale: Michel Bissonnet
Agent de marque de Commerce: Carmine Mercadante

Michel Bissonnet, L.L.L.

Carmine Mercadante, L.L.L.

Michel Martial, L.L.L.

Joe Varriano, L.L.B.

Graziella Di Pace, B.A. L.L.C.

George Tsanoussas, B.A., LL.B.

Josée Sciangua, B.A. LL.B.

Domenic Bianco, B.A., LL.B.

5450 Jarry est (2° piano), Saint-Léonard Tél.: 326-3300

Sciaccia, Fagnoli, Corbeil & Associés ANTONIO SCIACCIA

Avvocato - Mediatore

7012, St-Laurent, Bureau 300
Montréal (Québec) H1S 3E2

Tél.: (514) 272-0709
Fax: (514) 272-8182

TUCCI DI BATTISTA RAIMO

AVVOCATI

Leo Di Battista
Rita Tucci
Dorina Tucci
Teresa Raimo

Consulente:
Sergio Tucci

201 St-Zotique Est, Tel.: 271-0650

ZAMBITO PAOLINO AVVOCATI

Société en nom collectif - General Partnership

Alex Zambito L.L.L.
Avocat / Attorney

avocats@zambito-paolino.com

Complexe Le Baron
6020 Jean-Talon est, bureau 380
Montréal (Québec) H1S 3B1

Tél.: 514.255.6915
Télé.: 514.254.9914

AVVOCATO ITALIANO

RAFFAELE CAPPUCCIO

Tutte le vostre pratiche
in Italia pagate alla fine
a percentuale

-SUCCSSIONI
-COMMERCIO
-DIVORZI
-CONTRATTI

*Via Caselle n.3, 83030
Taurasi (AV) - ITALY
Tel. e Fax 011.39.0827.74388
339.5391819

*11770 Bois de Boulogne,
H3M 2X6 Montreal
QC. CANADA
Tel. e Fax 001.514.3354370

La FALLA di Saint-Michel alla TOHU

Diamo fuoco all'Arche de Moémie, con Sua Eccellenza l'On. Michaëlle Jean, Governatrice Generale del Canada

Origini della FALLA: Tradizione cara ai popoli del mediterraneo fin dal 16° secolo, la FALLA si ispira ad un rituale paesano: alla fine dell'inverno, i contadini mettevano a fuoco una porzione delle loro riserve in un atto di sfida alla natura. È nel 19° secolo, nella città di Valencia, Spagna, che la tradizione della FALLA ha preso il suo senso artistico; in effetti, satire politiche e caricature sociali sono ancora riprodotte in più di 300 fuochi festivi ogni anno.

Per un terzo anno a Montréal, sulla piazza pubblica della TOHU, all'angolo di Jarry e d'Iberville, sabato 25 agosto avrà luogo la FALLA di Saint-Michel, una grande festa popolare che culminerà con uno spettacolare falò. Ispirata dalle tradizioni carnevalesche europee, la FALLA (si pronuncia faia) promette di essere come ogni anno, un avvenimento popolare pieno di colori nel corso del quale tutte le comunità e generazioni si ritroveranno per celebrare insieme. Per terminare questa grande festa urbana in bellezza, uno straordinario spettacolo di fuoco illuminerà il cielo di Saint-Michel mentre la struttura principale di legno, alta 11 metri, sarà messa a fuoco, con accompagnamento di fuochi pirotecnici, durante un rituale preciso delle FALLAS. Sua Eccellenza l'Onorevole Michaëlle Jean, Governatrice generale del Canada, sarà presente.

L'ideatore artistico, Louis Bouchard, è un esperto che ha realizzato più di 60 Fallas in Francia, Québec e a traverso il mondo. È stato anche il realizzatore delle Fallas di Saint-Michel alla TOHU per il 2004 e 2005.

Durante il mese di maggio gli abitanti

del quartiere Saint-Michel hanno partecipato attivamente all'elaborazione della Falla. In partenariato con l'organismo "Vivre Saint-Michel en Santé" (VSMS), dei laboratori di fabbricazione di grandi maschere hanno avuto luogo presso i quattro organismi comunitari di quartiere: Maison d'Haïti, Centre Yves Thériault, Centre Gabriel Roy e Carrefour Saint-Michel. Queste maschere giganti rispondo a delle condizioni particolari della fabbricazione per poter essere in seguito incorporate alla struttura della Falla. Più di 150 cittadini hanno partecipato a questi laboratori che mettono in risalto i loro talenti artistici.

Inoltre, in connubio con VSMS, più di 200 bambini del quartiere hanno partecipato a dei laboratori di confezione di piccole maschere

La squadra di costruzione, conta sulla partecipazione attiva e volontaria di una ventina di cittadini, chiamati "Compagnons de la FALLA", durante i quattro mesi di creazione della struttura gigante.

In programma Sabato 25 agosto:

-Ristoratevi all'aria aperta, dalle ore 17 Méchoui campestre (\$) o pic-nic (portate il vostro cesto ben pieno), bistrò e musica sulla



nostra grande terrazza-bar urbana. Sfilata "Saint-Michel affiche ses couleurs", alle 18 e 30

Prendete parte alla sfilata d'apertura della Falla di Saint-Michel con la musica di Luca Palazzo ed i suoi percussionisti. Acqua, terra, fuoco, aria... scegliete il vostro elemento naturale preferito e portate il suo colore il 25 agosto (acqua = blu, aria = bianco, terra = verde, fuoco = arancio). Incontro alla TOHU alle 17 e 30 per farvi truccare.

animazione dalla 19 alle 20 e 30 spettacolo di fuoco, alle 21 con la messa fuoco dell'Arche de Noémie, in presenza della Governatrice Generale, e festa in suo onore con la fanfara Kumpan'ia.

Fotografi professionisti o dilettanti: catturate il fuoco dell'Arche de Noémie in immagini e le vostre più belle foto saranno esposte dopo la FALLA 2007.

Informazioni: (514) 376-8640 oppure 1-888 376 8648, www.tohu.ca

I Taviani, la Archibugi ed Asia Argento all'FFM

Il viaggio di iniziazione alla vita e all'amore raccontato dalla Archibugi e le terribili verità sul genocidio armeno dei fratelli Taviani accenderanno i riflettori del Festival di Montréal sull'Italia.

Due pellicoli importanti, "Lezioni di volo" di Francesca Archibugi e "La masseria delle allodole" di Paolo e Vittorio Taviani saranno per la prima volta presentate fuori dai confini italiani durante il 31° Festival des Films Monde che si terrà a Montréal dal 23 agosto al 3 settembre.

Tra gli altri gli italiani in passerella: Claudio Antonini con "Liscio"; Cesare Fragnelli con "L'oro rosso"; Stefano Incerti con "L'uomo di vetro". E ancora il regista "maledetto" del Bronx, Abel Ferrara, con la sua commedia erotica "Go Go Tales" co-produzione Italia-Francia, che vede tra gli interpreti Asia Argento, Riccardo Scamarcio, Stefania Rocca e Bianca Batti.

Sette pellicole che faranno parte dei 230 lungometraggi e dei 215 corti (da 70 Paesi) inseriti nel cartellone di Montréal presentato dallo storico fondatore Serge Losique e dal vice presidente del Festival Daniele Cauchard. Una kermesse che, quest'anno, sembra aver riconquistato credito tra gli attori di fama e che - promettono gli organizzatori - saranno presenti in massa.

Tra le pellicole italiane, quella che decisamente attira maggiore interesse è "La masseria delle allodole", interpretata tra l'altro da Arsinee Khanjian, moglie e musa del regista torontino di origine armena, Atom Egoyan, che nel 2002 ha realizzato il film "Ararat" proprio sul genocidio del suo popolo. E sullo stesso tema, quell'Olocausto del 1915 sempre negato e compiuto dal governo dei Giovani Turchi, Paolo e Vittorio Taviani hanno realizzato il loro ultimo lavoro tratto dal romanzo di Antonia Arslan. «Ab-

31°

Festival des FILMS du MONDE

MONTRÉAL

23 août - 3 septembre 2007

www.film-montreal.org

biamo letto il libro della Arslan e ci siamo resi conto di quanto noi, come tutta la cultura europea, fossimo assolutamente ignoranti su questa tragedia che ha aperto il Novecento», ha dichiarato Paolo Taviani alla presentazione del film - nel marzo scorso - nelle sale italiane. «Affrontarla, per noi, è stato anche un modo per parlare di tragedie simili e attuali, dal Kosovo al Ruanda, con cui ci siamo

abituati a convivere».

Dall'orrore della tragedia del "popolo armeno che attende ancora giustizia", come si legge in una didascalia alla fine del film dei Taviani, si passa alle emozioni più frivole dei ragazzi di "Lezioni di volo" di Francesca Archibugi.

Il film, ambientato tra l'India e l'Italia, è centrato su due ragazzi - Pollo e Curry - amici dall'infanzia e con poca voglia di accollarsi le responsabilità della vita.

Entrambi bocciati, partono per un viaggio in India che inizia nel modo peggiore... fino a quando incontrano Chiara (interpretata da Giovanna Mezzogiorno) dottoressa in un piccolo centro in un villaggio nel deserto del Thar. Un viaggio in tutti i sensi che finirà per far trovare la forza a tutti i protagonisti di affrontare la vita in modo diverso, più maturo, più completo.

A proposito di "Go Go Tales", il film è diventato famoso in Italia e in Europa non tanto per la regia di Abel Ferrara quanto per l'interpretazione di Asia Argento che è riuscita a mettere in ombra anche mostri sacri di Hollywood come Willem Dafoe e Bob Hoskin per il suo bacio al rottweiler diventato un cult. Girato in parte a Cinecittà, "Go Go Tales" è una commedia con protagoniste alcune ballerine di lap dance e il proprietario di un locale di Manhattan in fallimento che lotta con tutte le sue forze per sopravvivere.

Altra co-produzione italiana "Los Borgia" del regista spagnolo Antonio Hernandez e scritto dall'italiano Piero Bodrato, con Angela Molina. È la storia della famiglia valenciana dei Borgia ricca di intrighi, passioni, lotte di potere, amori, vittorie e sconfitte e ambientata tra il '400 e il '500, all'inizio del Rinascimento italiano.

Internet gratuito al Vecchio Porto di Montréal



La moda del Wi-Fi (Internet senza fili) è sempre più disponibile in tanti luoghi pubblici e quartieri di Montréal e del Québec. Certi luoghi turistici, come le passeggiate sui Quais del Vecchio Porto, offrono gratuitamente questo servizio pubblico sulla zona delle banchine. In tutto, otto antenne sono state installate. La maggior parte dei ristoranti di Montréal hanno anche loro installato dei ricettori nei loro commerci ed anche delle catene commerciali come McDonald's si sono iscritte ai Wi-Fi. Notiamo che due promotori hanno sviluppato dei piani d'affari per poter riuscire a servire quasi l'87% di tutto il territorio dell'Isola di Montréal da qui al 2009, ma con un abbonamento di 30 dollari al mese per 5Mbits/s.

Per ogni informazione supplementare:
www.quaisduvieuxport.com

PARROCCHIA NOSTRA SIGNORA DI POMPEI

2875 rue Sauvé est, Montréal, Québec, Canada, H2B 1C6
 Tel.: 514-388-9271 / Fax: 514-388-6317
 Missionari Scalbriniani

INVITO ALLA COMUNITÀ ITALIANA DI MONTRÉAL

La comunità italoфона della Diocesi di Montréal si incontrerà il 30 settembre 2007 alle ore 15, all'Oratorio S. Giuseppe per il suo annuale Pellegrinaggio.

Quest'anno l'organismo potrà contare sulla presenza di Sua Eminenza l'Arcivescovo di Montréal, Monsignor Jean Claude Turcotte. Durante la celebrazione, verrà sottolineato il 25 anniversario dell'episcopato.

Conoscendo l'interesse e l'amicizia che avete per la comunità italiana, la Conférence des Pretres au Service des Italophones du Diocèse de Montréal, sarà onorata della vostra presenza.



Nell'attesa vi invio i miei saluti,
 Padre Pierangelo Paternieri c.s.
 Presidente

Malgrado Beaudoin voglia farli tacere, Eloyan fa appello i cittadini di Ahuntsic-Cartierville

La capo dell'Opposizione ufficiale e consigliera di Bordeaux-Cartierville, Mme Noushig Eloyan si dice soddisfatta del fatto che 1285 persone abbiano firmato il registro per bloccare una spesa di 2,7 milioni destinata al trasloco dei nuovi uffici della municipalità di Ahuntsic-Cartierville.

Anche se la Eloyan avrebbe voluto raggiungere subito il numero di 2323 firme necessarie per obbligare la sindaco a riconsiderare la sua decisione, la sola eletta di Vision Montréal nella municipalità, crede che nel contesto molto difficile in cui si è tenuta la consultazione, questo registro è malgrado tutto molto significativo. "È più della metà dei 2323 nomi richiesti, non ne serve di più per vincere un referendum, no?"

"È un avvertimento serio che i cittadini inviano a Mme Beaudoin. I suoi giochi di nascondino con i fondi pubblici irritano sempre più i cittadini. La Beaudoin tenta di far passare questo dossier alla chetichella, presentandolo alle 22 e 30 davanti ad una sala vuota, tiene un registro in piena settimana di vacanze, e poi vorrebbe proporsi come fautrice della trasparenza politica. Ma chi pensa che siano i cittadini di Ahuntsic-Cartierville?" si indigna Noushig Eloyan davanti alla mancanza totale di rispetto per i contribuenti.

Per l'ex sindaco della municipalità, quel che aggiunge la beffa al danno, è che le strade della municipalità sono in avanzato stato di deterioramento e che nessuna somma significativa sia stata prevista a questo scopo. "Mme Beaudoin ha previsto 800.000 dollari per le strade nel 2007 e ZERO, si ZERO dollari per il 2008. Mi sembra che i fondi pubblici potrebbero essere spesi in maniera più giudiziosa".

Mme Egoyan incita quindi i cittadini a continuare ad esprimere la loro opposizione a questo progetto di trasloco ed al regolamento del prestito, sia telefonando al gabinetto della Sindaco (514-872 8558) o inviando una email a mbeaudoin@ville.montreal.qc.ca.

"Gli eletti devono prendere nota dell'opinione dei cittadini quando cercano di rifilar loro una fattura supplementare", conclude Eloyan.

 **Ville de Montréal**
 Arrondissement Ahuntsic Cartierville

MOSTRA FOTOGRAFICA DI VINCENZO MONTELLA

Let Me Fly

Fino all'8 settembre 2007
 Inaugurazione 22 agosto (ore 17-19)

- La rappresentazione risultante dalla tensione tra spazio e tempo e' essenziale nel lavoro di Montella. Con l'uso di strumenti digitali, il fotografo definisce un campo originale per la sua sperimentazione artistica. Gli spazi divengono entità autonome, all'interno delle quali passato e presente coesistono al di là della linearità del tempo.
- Globalizzazione
- Progresso tecnico
- Linguaggio
- Percezione del passato



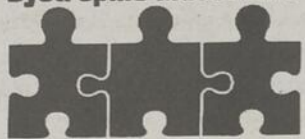
Le fotografie di Montella cristallizzano la convergenza di questi fenomeni, di questi processi. Le interazioni tra le diverse fasi sono identificate al fine di creare singole composizioni visive. Simboli e riferimenti tradizionali entrano in una nuova relazione contestuale. Emerge una nuova mitologia. Charles-Henri Bascond

Ulteriori informazioni sull'autore al sito:
<http://www.absolutearts.com/portfolios/v/vincenzo/>

GALERIE GORA: 279 Sherbrooke ouest, espace 205, Montréal
 Tel: 514.879.9694 fax: 514.879.0164
 aperta dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 17
www.gallerygora.com


Donner, c'est leur redonner espoir.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire



1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ACDM

(514) 276-5341

 LE RESTAURANT **Elio** BUFFET ANNA MARIA

351-357 rue Bellechasse
 Montréal, Québec, H2S 1X1

I vostri ricevimenti,
 le vostre feste,
 le vostre nozze
 e le vostre conferenze
 in un ambiente
 addobbato come in
 un sogno

 **Château Princesse inc.**

6452, Jean-Talon E. St-Léonard, Qc (514) 253-3322
www.chateauprincesse.com



Joe Papa

Paparazzi

www.pappaio.net

CONSERVATIVE GOLF 2007...

The Honourable Michael M Fortier, Minister of Public Works and Government Services Canada and Minister responsible for the Montreal Region will be the MVP Golfer at the First Montreal Region Conservative Party Golf Tournament, on Thursday September 6th, 2007 shotgun 12h30 at Club de Golf Atlantide, 2201, boulevard Don Quichotte, Notre-Dame-de-Ile Perrot (www.golfatlantide.com). For further info or reservations 514.777.2789. In the photo The Honorable Fortier with Me. Bernard Roy, President of the Port of Montreal.



HOPE FOR LIFE...

The Marie Clarac Foundation invites 10 children from the devastated country of BIELORUSSIA... (Site of the Chernobyl disaster 20 years ago) for a one month stay in the Greater Montréal area every year to show them the other side of the world. "To make dreams come true for all the children, I need you to make a gesture, no matter how small", Says Sister Pier-

Anne Mandato, Director General of the Hospital. In the photo we standing second from left Mr. Jacques Poirier, President of the Hope for Life Children of the World Foundation.

MEGA TOMATO... Tomato plants purchased from MEGA CENTRE MONTREAL (Ex-Piazza & Gentile) on Pascal Gagnon reaped the biggest tomatoes at the home garden of Mrs. Concetta Golemme, a resident of Consolata Parish. The sample tomato (Coeur de Boeuf) weighs almost two (2) kilos. In the photo we see from left, Mrs. Golemme, Angela Gentile, Mega Centre Montreal, Lorraine Perron, manager, Mega Centre Montreal.



BIRTHDAYS: 01 Mario Buscemi, 05 Giovanna De Paola, 05 Joseph Capano, 09 Jean Rizzuto, 09 Davide Felicissimo, 09 Joe Lazzara, 11 Maria Luisa R. Ierfino, 12 Gina Caligiuri, 12 Me Angelo Noce, 14 Mario Starnino, 14 Tony Loffreda, 15 Cindy Zappavigna, 16 Teodoro Mazzaferro, 16 Tony De Risi, ing., 19 Johanne Serpone, 19 Tony Scalia, 20 Antonio Vinci, 22 Joseph Lavazelli, 22 Massimo Pacetti, 22 Franco F. Di Stasio, 23 Dina De Luca, 24 Jean Teolis, 25 Giovanni Santoianni, 25 Barbara Polito, 25 Salvatore (Sam) Puma, 27 Domenico D'Alesio, 27 Alessandro Zambito, 28 Nick D'Elia, 28 Rocco Di Zazzo, 30 Mario Torre, 30 Sam Spatari, 31 Me Richard Laramée, 31 Dominic Perrone

U.S border violence pushes north Drug cartels reach into Texas and Arizona

Violent crime along the U.S.-Mexico border, which has long plagued the scrubby, often desolate stretch, is increasingly spilling northward into the cities of the American Southwest.

In Phoenix, deputies are working the unsolved case of 13 border crossers who were kidnapped and executed in the desert. In Dallas, nearly two dozen high school students have died in the last two years from overdoses of a \$2-a-hit Mexican fad drug called "cheese heroin." The crime surge, most acute in Texas and Arizona, is fueled by a gritty drug war in Mexico that includes hostages being held in stash houses, daylight gun battles claiming innocent lives, and teenage hit men for the Mexican cartels. Shipments of narcotics and vans carrying illegal workers on U.S. highways are being hijacked by rival cartels fighting over the lucrative smuggling routes. Fires are being set in national forests to divert police.

In Laredo, Texas, a teenager who had been driving around the United States in a \$70,000 luxury sedan confessed to becoming a Mexican cartel hitman when he was just 13. In Nogales, Ariz., an 82-year-old man was caught with 79 kilograms of cocaine in his Chevrolet Impala. The youth was sentenced to 40 years in prison in one slaying case and is awaiting trial in another; the old man received 10 years. In Southern California, Border Patrol agents routinely en-



counter smugglers driving immigrant-laden cars who try to escape by driving the wrong way on busy freeways. And stash houses packed with dozens of illegal immigrants have been discovered in Los Angeles. The violence that has hit Mexican border towns is spreading deeper into the United States. And the enemy is better armed and more sophisticated than ever. Jennifer Allen, director of Border Action Network, a Tucson nonprofit that supports immigrants' rights, said Washington and Mexico City need fresh approaches. "The smugglers are no longer mom-and-pop organizations. Now it's an industry," she said. "So the violence increases. That's incredibly predictable." Raul Benitez, an international relations professor in Mexico City who also taught at American University in Washington, blames both countries for the crime wave. As long as Americans crave drugs and the cartels want money, Benitez said, "security in both directions is jeopardized."

Nombreux étudiants abandonnés par un système rigide Le NPD veut un ombudsman pour les prêts étudiants

«Plutôt que d'aider les étudiants à rembourser leur prêt et à commencer à contribuer à la société, ce système, qui favorise les erreurs, jette les étudiants dans un cercle vicieux sans issue, a affirmé la députée Savoie. Et plutôt que de fournir un mécanisme raisonnable pour résoudre les problèmes des étudiants, ce gouvernement conservateur fait appel à des agences de recouvrement privées, dont l'unique motivation est le profit.» Un sondage national Decima commandité par la Coalition for Student Loan Fairness rendu public aujourd'hui montre que le public est très favorable à la nomination d'un ombudsman fédéral pour les prêts étudiants. Cet appui atteint 86 % dans le Canada atlantique, 76 % en Ontario et 74 % en Colombie-Britannique. Les États-Unis ont depuis 1998 un ombudsman chargé du régime fédéral d'aide aux étudiants.

En mai, la députée Savoie a demandé au ministre des Ressources humaines, Monte Solberg, d'envisager d'établir un poste d'ombudsman indépendant après que la vérificatrice générale eut signalé que Prêts étudiants Canada avait du mal à régler les problèmes à la satisfaction de toutes les parties et que le gouvernement fédéral ne veillait pas à ce que les agences de recouvrement suivent des lignes directrices correctes pour les prêts étudiants.

Se reportant à un sondage de 2007 sur la satisfaction de la clientèle réalisé par le Centre de service national de prêts aux étudiants, la députée Savoie a signalé que «selon les propres chiffres du Centre, seulement le tiers des étudiants qui éprouvent des problèmes avec le système sont satisfaits du règlement proposé».

«Les dettes écrasantes que nous demandons aux étudiants d'assumer sont inadmissibles, dit la députée Savoie. Les étudiants peinent dès le début de leur carrière, et ils ont besoin d'une souplesse et d'une compréhension que le système leur refuse. Certains doivent se lancer dans des procédures pour faire corriger de simples erreurs administratives qui ont dégénéré au point d'échapper à tout contrôle. La nomination d'un ombudsman indépendant est le meilleur moyen de régler objectivement ces erreurs et d'assurer que les étudiants sont traités avec équité et respect.»

La députée Savoie a de nouveau insisté pour que l'examen du système de prêts étudiants entrepris par le ministre permette une plus grande participation du public et soit élargi de façon à porter également sur les multiples failles d'un système qui sert si mal tant d'étudiants.

L'Uomo Grattacielo: riconciliazione degli opposti

SECONDA PUNTATA

6. L'"adulto maturo" corrisponde al Santo il quale ha il suo cuore vivificato dalla grazia divina. È a questo punto che l'uomo può imparare ad amare veramente (Dio, se stesso, gli altri, la Vita, ecc.) e quindi può essere veramente felice e passare dall'egoismo all'altruismo. Questo significa lavorare per il "tutto" e non solo per la "parte" e quindi eliminare i conflitti, le aggressività e le disarmonie.

7. Il "vecchio" corrisponde all'Uomo Realizzato, l'Essere Cristificato che armonizza la propria volontà a quella divina per realizzare il piano divino nel mondo della materia. Questo è il nostro Grande Scopo e Traguado in questo mondo. Una volta, prima che il cristianesimo diventasse religione di stato nel quarto secolo, la parola "cristiano" significava proprio questo, un "Essere Cristificato" che poteva fare e vivere come Gesù.

Ovviamente, questa teoria ed analogia è molto più complessa e comprende tanti altri dettagli, implicazioni ed applicazioni, da me descritti in due dei miei libri (l'Homme Gratte-Ciel, Editions de l'Aigle, 2002 e I Livelli della Coscienza, Età dell'Acquario, 1997), ma questo articolo ed il paragrafo precedente dovrebbero darvi la sua essenza. Il suo pregio maggiore è quello di poter spiegare razionalmente tutte le contraddizioni, conflitti e stupidaggini che troviamo nel mondo, nel nostro essere e nella nostra conoscenza, nel nostro periodo storico ed in tutte le epoche dell'evoluzione umana.

Il suo assioma fondamentale è che ciò che noi chiamiamo "verità" e "realtà" sono, di fatto, funzioni del nostro livello di coscienza e di essere. Cambiando il secondo cambiamo anche il primo. In parole povere tutto ciò che esiste

può essere percepito e definito a secondo di questi sette livelli di coscienza e di essere. Quello che noi chiamiamo "paradosso" o "contraddizione" non è altro che il passaggio da un livello di coscienza o piano del "grattacielo interiore" ad un altro.

I "bebé", hanno il diritto di essere "bebe" e di comportarsi come tali; non solo ma non possono farne a meno in quanto si tratta di una fase organica necessaria all'evoluzione. Lo stesso discorso vale per i "bambini", gli "adolescenti", i "giovani adulti", ecc. Il "bebe" non ha meno valore dell'adulto... è solo più giovane e non ha ancora attualizzato e differenziato il suo potenziale e le sue facoltà. Dato che noi dobbiamo "costruire noi stessi con una crescita organica" e siamo dotati del libero arbitrio, abbiamo il sacrosanto diritto di fare i nostri sbagli per imparare da essi ed anche di sperimentare noi stessi in "giochi pericolosi", cosa che l'"adolescente" è pronto a fare!

Questa teoria dunque ci permette di capire la natura più profonda e la dinamica interiore della conoscenza, dell'amore e della creatività (o distruttività) dell'uomo. Ci permette di capire a quale fase, o fase evolutiva e livello di coscienza, noi siamo giunti e con quali conseguenze. Ci aiuta a riconciliare gli opposti e ad integrare le polarità. Data la multiculturalità e multidimensionalità della nostra epoca, ci aiuta a capire le varie ideologie, differenti ed opposte, con le quali ci confrontiamo, così come a capire ed a dialogare con coloro che non pensano, non vivono e non desiderano quello che vogliamo noi. Quindi ci aiuta a rispettare gli altri così come noi stessi e a diventare tolleranti, flessibili e compassionevoli. In particolare, ci dà speranza per la no-

stra mente, motivazione per il nostro cuore ed energia per la nostra volontà diventando consapevoli del nostro Grande Traguado, la Creazione dell'Uomo-Dio, che può anche aver creato l'uomo-cancro lungo il suo cammino verso questa meta.

Ci può anche spiegare molti detti, proverbi, ed insight della saggezza tradizionale e popolare. Per esempio: Gesù ripeteva sempre, "cercate prima il Regno di Dio e la sua giustizia e tutto il resto vi sarà dato". Questo significa risvegliate la vostra coscienza spirituale per arrivare al quinto livello di coscienza e di evoluzione ed allora avrete la vera Vita, quella più abbondante promessaci da tutte le religioni e dalle grandi anime che si sono incarnate in questo mondo. Questo significa arrivare finalmente alla vera conoscenza obiettiva, al vero amore autentico così come alla salute integrale dell'individuo e alla pace nel mondo; ossia passare dall'ombra alla luce, dai fenomeni ai noumeni. Roberto Assagioli, fondatore della psicosintesi, diceva la stessa cosa sia pur con parole differenti: "in basso non ci sono più soluzioni mentre in alto non ci sono problemi". André Malraux ha sottolineato questo nel suo famoso detto, ripetuto da Papa Giovanni-Paolo II nel mondo, "il 21° secolo sarà spirituale... o non sarà".

Sono convinto che stiamo oggi vivendo la nostra "crisi di adolescenza" con il suo "esame di maturità che arriverà fra pochi anni dove il meglio ed il peggio, la vita e la morte, la salute e la malattia s'incontrano e dovranno essere riconciliati. Secondo la teoria dell'Uomo Grattacielo noi stiamo passando dal 3° al 4° e dal 4° al 5° livello di coscienza ed essere. Quando arriveremo, individualmente

e collettivamente, al 5° livello allora potremo dialogare con persone che si trovano a tutti i livelli di coscienza e di essere. Le religioni potranno dialogare fra di loro senza farsi la guerra o cercare di convertire l'altro. La religione potrà dialogare con la scienza e la New Age, i credenti con i non credenti, ed allora potremo entrare nella grande scuola dell'Amore che è la Vita sulla terra... rendendoci conto che tutto quello che abbiamo vissuto e passato ne è veramente VALSO LA PENA!

Ultimo punto pratico prima di lasciarci: ho partecipato a delle trasmissioni televisive per Metropolis, "La Bella Vita", nell'albergo De la Montagne a Montreal. Nella Hall dell'albergo c'è una fontana con la statua rotante di una bellissima giovane donna con le ali multicolorate di una farfalla... Vi invito ad andare a vedere questa fontana e statua in quanto per me rappresentano il risveglio dell'anima umana nel 20° secolo! Infatti la grande psichiatra Elizabeth Kubler-Ross ci ha spiegato come quando recandosi in visita ai campi di concentramento della

seconda guerra mondiale, trovò molte farfalle disegnate sui muri. All'inizio non capì il significato di questi disegni ed immagini fino a quando anche i suoi pazienti terminali, prima di morire, iniziarono a disegnare farfalle... Così capì che la farfalla era il simbolo dell'anima umana che prende il volo...

Risvegliando la nostra coscienza spirituale, quindi la nostra anima, diventeremo consapevoli, a livello sperimentale, che siamo esseri immortali e non mortali ed allora ci renderemo conto che non esiste esperienza umana dalla quale non possiamo imparare qualcosa di utile per la nostra evoluzione. Sarà a questo punto che ci renderemo conto che la Vita vale veramente LA PENA e che potremo ringraziare Dio per TUTTO ciò che abbiamo e che siamo vivendo... e ciò costituisce il miglior antidoto per l'isolamento e la depressione, grandi malattie della nostra epoca!

(Fine)



Peter Roche DeCoppens

Cocomero, frutto di lunga vita

Cocomero, frutto di lunga vita il frutto più tradizionale dell'estate può rivelarsi un prezioso rimedio naturale contro molti fenomeni legati all'invecchiamento.

Si chiama Anguria o Cocomero, anche se il suo nome botanico non certo non è tra i più stimolanti, si chiama infatti *Citrullus vulgaris*, che in Toscana verrebbe tradotto con la "frutta dei grulli". Ed è certo noto che si tratta di un alimento molto dissetante e gradevolissimo d'estate perché rinfresca, dà pochissime calorie: solo 15 per 100 gr di parte edibile! Ma è anche una fonte naturale di zuccheri semplici, di Licopene, vitamina C, vitamina A, vitamine del gruppo B e molti minerali ed oligoelementi che, insieme all'acqua, servono molto a combattere la disidratazione tipica e molto rischiosa soprattutto per l'anziano. Per contro, è proprio l'anziano che, paradossalmente, sente meno anche la sete, e tende a bere meno di un adulto proprio nel periodo estivo. Quindi assumere molto Cocomero nell'alimentazione quotidiana in questo periodo serve già a prevenire il grave fenomeno della disidratazione dell'anziano, e va incoraggiata. Solo per questo andrebbe ribattezzato come il frutto dei furbi, e non dei grulli!

Ma la novità è un'altra: il Cocomero è la fonte più importante di citrullina (da cui il nome botanico) un aminoacido che serve al nostro organismo per la produzione di arginina. E proprio da questi due aminoacidi si forma il nitrossido (NO), elemento importante che serve a mantenere in buona efficienza l'apparato cardiovascolare, favorisce la elasticità delle arterie e migliora gli scambi di ossigeno a livello cellulare. Questo dovrebbe essere il vero motivo per cui mangiare cocomero mantiene giovani le arterie, e soprattutto dell'anziano.

Senza contare poi che il cocomero, come il pomodoro, è una ottima fonte di licopene, il pigmento rosso che, oltre che a proteggere dai danni solari e favorire l'abbronzatura, più seriamente riduce il rischio di insorgenza del cancro della prostata, tumore molto frequente nell'anziano: ecco mille seri motivi per indurre e stimolare i nostri anziani a mangiare cocomero, tutti i giorni.

Dott. TONY IANNELLA
CHIRURGO DENTISTA
Adulti • Bambini • Sere • Sabato • Urgenze
3730 Jarry Est Mtl.
AD OVEST DI PIE IX
Tel.: 725-9226

Laboratoire Orthopédique *Votre mieux-être depuis 50 ans* www.medicus.ca
Medicus 1 866 525 3757

15% sconto

sulle calzature ortopediche e sulle calze di compressione (prodotti su misura esclusi)

Montréal: 5050, St-Laurent - 5135, 10^e Avenue

Presentate questo tagliando - Validità fino al 29 settembre 2007

CLINIQUE Enrico Cavalancia

Denturologiste
Qualità e professionalità

Dr. **Eric Zini**
D.D.

- Fabbricazione e riparazione di protesi dentarie
- Protesi sopra impianto
- Protesi in 24 ore

Servizio per persone inabili
Consultazione gratuita
Dentista sul posto.

722-3151
2395 Boul. Rosemont

- Riparazioni in mezz'ora
- Urgenza 7 giorni alla settimana

Nicholas John Petrella B.A., M.D., LMCC
Médecin, physicien

Clinique médicale Domus Medica
5965 Bélanger E., Montréal, Qc H1T 1G8

PER APPUNTAMENTO
514-252-9111

Non couvert par la RAMQ / Not covered by the RAMQ

PICCOLI ANNUNCI



514-253-2332

FAX: 514-253-6574

E-mail: Journal@cittadinocanadese.com

20 parole: \$20.00 / per ogni parola in più: 75¢

CERCASI

YVON DESIGN cerca un designer d'interni con diploma dell'Académie du Design, con esperienza degli stili italiani contemporanei, che parli inglese, francese e italiano. Telefonare a Manon Gravelle al 514-824 1370

Segretario/a: word, excel & bilingue, inviare il curriculum vitae per email o per fax 514-276-4147; info@adloncoholding.com

Impresa di St-Léonard è alla ricerca di: SEGRETARIO

Contabile generico, Conoscenza excel e Word Bilingue francese-inglese, Impiego a tempo pieno di 35 ore settimanali, inviare il curriculum vitae: lepin.j@videotron.ca

Donna delle pulizie con esperienza cercasi. 3/4 giorni a sett. Referenze. Non chiamare il sabato, solo giorni settimana, alle 19. Telefono: (514) 737 6370

Cercasi persona vedente per occuparsi di una persona anziana. Qualità richieste: pazienza, dedizione, onestà, fiducia e buon umore. Non fumatori. Retribuzione secondo esperienze. Referenze se possibile. Telefonare al (514) 494 3928 oppure (514) 259 9688

Cercasi cuoco (come socio) per ristorante da gestire in società. Deve avere esperienza in ricette classiche e moderne. Per sala da pranzo da 40 persone a NDG. Telefonare al 514-369-8792.

AFFITTASI

Affittasi a Montreal Nord 5 1/2 secondo piano, non riscaldato, zona tranquilla. Recentemente rinnovato. Niente animali domestici. Tel: 514-967-4291.

Affittasi 4 1/2 Rinnovato e non riscaldato sopra un triplex. Preferibilmente una o due persone. Tel.: 514-256-8995

Affittasi 4 1/2 sopra un triplex. A St-Léonard, Disponibile 1° agosto 2007, ideale per pensionati o giovane coppia. Telefonare al 514-256-3629.

Donner, c'est leur redonner espoir.



1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ACDM

Cercasi appartamento in affitto per un mese per coppia di mezza età che arriverà dall'Italia in vacanza tra il 27 luglio e il 7 settembre 2007. Telefonare al 514-955-0349 fine settimana (ore serali).

CERCASI PANETTIERE con esperienza nel quartiere d'Ahuntsic Info.: 514-381-7181

Cercasi operaio con esperienza come "paysagiste", pavimentazione e cementificazione. Telefonare Ranaldi Inc. 514-809-0174.

VENDESI

Vendesi mobile murale per televisione e VCR, due porte di colore beige stile italiano, 7 piedi di lunghezza, 1700\$ negoziabili. Tavolo da salotto di marmo, "41 x 41", 300 \$ negoziabili. Divano a 3 posti, 178 \$. Colonne a scaffali per piatti o vasi, 25\$ ciascuna. Telefonare Ida al 514-648-5422.

Vendesi tavolo da pranzo in "travertine" 72"x 40". Possono sedersi comodamente 8 persone. 600\$ oppure alla migliore offerta ricevuta. Westmount 514-483-4800

Vendesi frigo e cucina, tavolo con sedie, lavatrice, televisore, scrivania ufficio e materassi nuovi. Telefonare 514-722-5779.

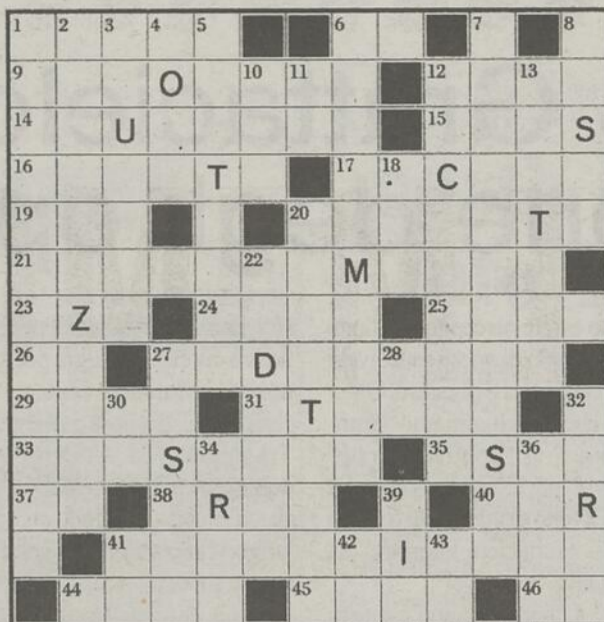
Vendesi triplex con bachelor a Lachine. Ben tenuto, assicura buona rendita. Immediata disponibilità. 30^a ave - Rathwell Street Prezzo 475.000 trattabili. Tel. (514) 639-7765 (Gina).

VARIE

Stuccatore, riparatore (plaster, joints, etc.) Telefonare a Marco: (514) 585 9028

Le vostre foto vi stanno a cuore?
Fatele restaurare o ingrandire. Possibile anche aggiungere o togliere persone oppure oggetti dalle vostre foto. Metodo digitale, creazione di cataloghi vendita. Soddisfatti e buon prezzo garantito. Marcello o Stella al 450-646-7914

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Unguenti di bellezza - 6. Genova - 9. Il nomignolo di Larry Semon - 12. Stese al suolo - 14. Fastosamente ricco - 15. Il dio dell'amore - 16. Impedisce di vedere - 17. Gli aiutanti dei parroci - 19. Cresce con gli anni - 20. I bambini la usano con il secchiello - 21. Coronano gli sforzi dei cercatori - 23. Occupano chi non fa nulla - 24. Ha sede nell'addome - 25. Tessuto per cravatte - 26. L'ultima della scala - 27. Un attributo di Cristo - 29. Cala ogni giorno - 31. Sono molti nelle tenute - 33. Errato nei calcoli - 35. In chimica indica lo zolfo - 37. Particella negativa - 38. Dritto come spino - 40. Autotreni - 41. Incoraggiare... le vendite - 44. Miagolio - 45. Il mare di Rodi - 46. Sono uguali nel telescopio.

VERTICALI: 1. Un'infermiera volontaria - 2. Lezione supplementare - 3. Sanno stare al mondo - 4. Costruzioni portuali - 5. Fa una croce in cabina - 6. Vantaggio, profitto - 7. Un attore dalla fisionomia particolare - 8. Il fiume di Vercelli - 10. Grande Compagnia di assicurazioni - 11. In mezzo all'anta - 12. Non risparmia le critiche - 13. Le tentano gli asediati - 18. Raganelle arboree - 20. Un dolce natalizio - 22. La diva francese - 27. Cola lungo il tronco dei pini - 28. In fondo alla marmitta - 30. Nel coltello e nel pugnale - 32. Permette rapidissimi spostamenti - 34. S'incurva prima di scoccare - 36. Titolo regale - 39. Sboccano nei crocicchi - 41. Undici arabi - 42. Iniziali di un Garrani - 43. Dà inizio al volo.

ILARITA CURVA
NASALI DON UN
FUSI FISICO
ERE SFRAITATO
RESPIRAZIONE
MATURE P O G
INARIDITA TUA
EDMONDO TOTEM
RIE GOLDONI B
E N ALEA TEMA
UTO O CLARA
PROFESSIONALI
FI FIORATO EX

SOLUZIONE PAROLE CROCIATE

15 AGOSTO

Ringraziamenti

La famiglia della compianta
Sandra Barbadoro
14 Febbraio 1977 - 8 Agosto 2007

È profondamente commossa dal calore della vostra simpatia e dal conforto della vostra amicizia nel momento della scomparsa di Sandra. Vi ringraziamo per i vostri pensieri d'amore, le preghiere, i fiori, i messaggi ed il sostegno attraverso questo momento di bisogno.

Sandra, tu ci hai resi fieri. Ci hai fatto ridere. Ci hai fatto vivere e sognare. Ora e per sempre, nei nostri cuori e pensieri, tu resterai sempre viva. Ti amiamo Sandra.
Eugene, Annette, Nadia e famiglia.



INDIRIZZI E TELEFONI UTILI

Associazione Nazionale Famiglie degli Emigrati
2875 Sauvé est, Montreal, PQ, H2B 1C6; Tel. 450-629-6446

Camera di Commercio di St-Léonard

4875 Métropolitain est, #202, St-Léonard, PQ, H1R 3J2, Tel.: 514-325-4232

Camera di Commercio Italiana
550 Sherbrooke est, #680, Montreal, PQ, H3A 1B0, Tel.: 514-844-4249

Casa d'Italia
505 Jean-Talon est, Montreal, PQ, H2R 1T6, Tel.: 514-271-2524

Centre C.A.P. / Caritas Center
2875, Sauvé est, Montréal, PQ, H2B 1C6; Tel.: 514-722-7912

Centro Culturale Italiano
505 Jean-talon est, Montreal, PQ, H2R 1T6, Tel.: 514-495-4120

Centro d'accoglienza Dante, Ospedale Santa Cabrini
5655 Saint Zotique est, Montréal, P.Q., Tel.: 514-252-6000

Centro Donne Italiane di Laval
765 Roland-Forget, Laval, Qué. H7E 4C1, Tel.: 967-4440 / 667-9050

Centro Leonardo Da Vinci
8370 Lacordaire, St-Léonard, PQ, H1R 3Y6, Tel.: 514-955-8370

C.I.B.P.A.
8370, Lacordaire bur. 310^o St-Léonard, PQ, H1S 3Y6, Tel.: 514-254-4929

Comites Montréal
8073 Lacordaire, Montréal, PQ, Suite 309 H1R 3Y6, Tel.: 514-255-2800

Congresso Nazionale Italo-Canadese
8370 Lacordaire, Montréal, PQ, H1R 3Y6, Tel.: 514-279-6357

Consiglio Regionale Age d'Or
671 Ogilvy, Montreal, PQ H3N 1N4, Tel.: 514-273-6588

Consolato Generale d'Italia
3489 Drummond St., Montreal, PQ, H3G 1X6, Tel.: 514-849-8351
Orario d'ufficio: dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00-12:30

Fondazione comunitaria Italo-Canadese-Québec
8370 Lacordaire, St-Léonard, PQ, H1R 3Y6, Tel.: 514-274-6725

Istituto Italiano di Cultura
1200 Dr. Penfield, Montreal, PQ, H3A 1A9, Tel.: 514-849-3473

Ordine Figli d'Italia
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ., H2R 1T6, Tel.: 514-271-2281

Ospedale Santa Cabrini
5655 St-Zotique est, Montreal, PQ, H1T 1P7, Tel.: 514-252-6000

Patronato A.C.L.I. Québec
3821 Bélanger est, Montreal, PQ, H1X 1B4, Tel.: 514-721-3696

Patronato INAS CISL
Presso Centro Leonardo da Vinci 8370 Lacordaire, Stanza 304 Saint-Léonard, Québec H1R 3Y6 Tel.: 514-326 - 7262
Presso Casa d'Italia 505 Jean-Talon Est Tel.: 514-844-0010

leggete

il Cittadino canadese



www.cittadinocanadese.com

Patronato Enasco
7272 Maurice Duplessis #400, R.D.P., PQ, H1E 6Z7, Tel.: 514-494-6902
1658 Thierry, Lasalle, Qc, H8N 2H4 Tel.: 514-667-5592

Patronato Encal
6052 Jean-Talon est, Suite C, St-Léonard, PQ, H1S 1H2, Tel.: 514-252-5041

Patronato Inca-Cgil
1549 Jarry est, Montreal, PQ, H2E 1A7, Tel.: 514-721-7373

Patronato Sias
2835 Sauvé est, Montréal Québec, Tel.: 514-382-7775

P.I.C.A.I. Scuola d'Italiano
6865 Christophe Colomb, Montreal, PQ, H2S 2H3, Tel.: 514-271-5590

Servizi Comunitari Italo-Canadesi del Québec
8370 Boul. Lacordaire, Montréal, PQ., H1R 3Y6, Tel.: 514-271-9462

Patronato Ital-Uil
1555 Jean-Talon est, Montreal, PQ, H2E 1S7, Tel.: 514-728-4242

PARROCCHIE ITALIANE

Madonna del Carmine
7645 Le Mans, St-Léonard, PQ, H1S 2A1, Tel.: 514-256-3632

Madonna della Difesa
6800 Henri-Julien, Montreal, PQ, H2S 2V4, Tel.: 514-277-6522

Madonna di Pompei
2875 Sauvé est, Montreal, PQ, H2B 1C6, Tel.: 514-388-9271

Madre dei Cristiani
7935 Lefebvre, LaSalle, PQ, H8N 2A9, Tel.: 514-365-2830

Maria Ausiliatrice
8555 Maurice Duplessis, R.D.P., PQ, H1E 4C3, Tel.: 514-648 9424

Missione Dell'Annunziata
658 - 3eme Ave., Lachine, PQ, H8S 2T8, Tel.: 514-634-2174

Notre Dame della Consolata
1700 Jean-Talon est, Montreal, PQ, H2E 1T2, Tel.: 514-374-0122

Madonna del Divino Amore
Messa in italiano: 10:00
Messa in inglese: 11:15
765 rue Roland Forget, Duvernay, Laval, PQ, H7E 4C1, Tel.: 450-663-1120

San Domenico Savio
9190 Ste-Claire, Montreal, PQ, H1L 1Z7, Tel.: 514-351-5646

San Giovanni Bosco
2150 Springland, Montreal, PQ, H4G 2G4, Tel.: 514-767-1763

Santa Caterina da Siena
7070 Somerled, Montreal, PQ, H4N 1V9, Tel.: 514-484-2168

Santa Rita
655 Sauriol est, Montreal, PQ, H2C 1T9, Tel.: 514-387-3220

St-Raymond
5775 St-Jacques ovest, Montreal, PQ, H4A 2E8, Tel.: 514-481-2725

Chiesa Italiana del Redentore United Church of Canada
6980 Papineau, Montréal, PQ., H2E 2G5, Tel.: 514-729-2711



- Fotografie digitali
- Restauri di foto
- Servizio giornalistico per organismi
- Contattateci per i vostri servizi
- Servizio a domicilio.

Tel: 514-892-1077

e-mail: info@mabphotonews.com
Web: www.mabphotonews.com

Per le vostre nozze,
comunioni, cresime
o qualunque
altra occasione!

**L'ABBONAMENTO
per un anno al Cittadino?
SOLTANTO 8¢ AL GIORNO!
CHIAMATE AL 514-253-2332**

**Fait
n°24
sur la
SP**

La sclérose en plaques s'attaque généralement aux personnes dans la fleur de l'âge, soit entre 20 et 40 ans.

Société canadienne de la
Sclérose en Plaques

1-800-268-7582

Il grande cinema italiano in DVD

CINEMAMORE

Finalmente un'occasione unica per vedere il meglio del nostro cinema.



Eccezionale offerta a soli
\$16.75

**I SOLITI IGNOTI...
VENT'ANNI DOPO**



un film di Amanzio Todini
con Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni, Tiberio Murgia

Scontati alcuni anni di carcere, Tiberio - ridotto in miseria e tradito dalla moglie - si accorda con gli antichi compagni di reato a piccolo cabotaggio, Peppe Pantera e Ferribotte, per intraprendere un'impresa più rischiosa (e proficua) delle precedenti: esportazione clandestina di valuta dall'Italia alla Jugoslavia, ignorando che i mandanti intendono farli rientrare in Italia imbottiti di droga.

Giudizio critica: ★ ★ ★ ☆ ☆

Giudizio pubblico: ★ ★ ★ ☆ ☆

NON PERDERE QUESTA OCCASIONE ECCEZIONALE. IL CINEMA È LA NOSTRA STORIA.

MODULO D'ORDINE

Per acquistare il vostro DVD, telefonate a
IL CITTADINO CANADESE al
514 253 2332,

oppure

Spedite un assegno - Money Order a:

Il Cittadino Canadese,
5960 Jean-Talon, suite 209
Montréal, Qc., H1S 1M2

CINEMAMORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO

IN COLLABORAZIONE CON



In ogni DVD troverai un buono per
RICEVERE IN OMAGGIO
3 confezioni di pasta di semola La Molisana





VERSO LA NUOVA SERIE A



Vittorio Giordano

La Roma vince la Supercoppa Italiana e aspetta Cicinho dal Real

La Roma, detentrici della Coppa Italia, si aggiudica la Supercoppa battendo a San Siro l'Inter, trionfatrice dell'ultimo Campionato. Decide un rigore di De Rossi alla mezz'ora della ripresa. Ultimi colpi di calciomercato: Juve su Cannavaro, Milan su Emerson, Roma vicinissima a Cicinho. Sabato 25 parte la Serie A.

L'Inter fallisce il primo obiettivo stagionale. Sul manto erboso di San Siro trionfa una Roma vivace e spregiudicata che conquista così la seconda Supercoppa della sua storia. Mancini decide di partire a sorpresa con Chivu a sinistra e Burdisso a destra. Roma con Totti, ma senza Perrotta e Mancini. Primo tempo tutto di marca giallorossa con la Roma che colleziona molteplici occasioni da gol. L'Inter è succube del gioco veloce degli uomini di Spalletti. Il nuovo acquisto Giuly spreca dal limite dell'area al 7' calciando alto, mentre due minuti dopo Vucinic spara dalla breve distanza una palla velenosa su cui Julio Cesar compie un miracolo di piede. Inter distratta ed evanescente. Solo al 38' diventa minacciosa con uno scambio fra Suazo e Ibrahimovic che incrocia di poco a lato alla sinistra del portiere brasiliano. I primi 45 minuti sono comunque tutti di marca capitolina: sulla palla e sui rimbalzi arrivano per primi i romanisti. Mancini



striglia la squadra negli spogliatoi. Nella ripresa la squadra milanese torna in campo più convinta e decisa ma solo quando subentra Figo al posto di Dacourt i nerazzurri cambiano passo. La partita diventa più bella ed equilibrata. Suazo si è mangia un gol al 20' su traversone da destra di Burdisso. Figo spreca una grande occasione al 25' quando Doni lo anticipa in uscita. Al 26' viene

espulso Perrotta per proteste su segnalazione del quarto uomo Banti. L'Inter respira, la Roma teme di soccombere. Ma al 33' Totti fa un'incursione sulla destra, Burdisso, impacciato, lo mette giù. L'arbitro fischia il calcio di rigore. Il capitano, un po' malconcio, lascia il tiro a De Rossi che insacca a fil di palo alla destra di Julio Cesar. 1-0. Mancini gioca la carta-Cruz ma il tempo scor-

re inesorabile e a sollevare il trofeo sono i giocatori della Roma. Per l'Inter, dunque, un inizio di stagione deludente e preoccupante. Per i giallorossi invece una partenza a razzo. Una vittoria benaugurata per Spalletti che può contare già adesso su una squadra molto organizzata e competitiva. Ma la società vuole completare la rosa acquistando dal Real Madrid il nazionale brasiliano

no Cicinho. Il direttore sportivo capitolino è già in Spagna per suggellare l'epilogo della trattativa. Potrebbe essere questione di ore. La Roma vanta un'intesa con il giocatore e un ottimo rapporto con la società. L'unico pericolo è rappresentato dalle sirene del Siviglia che intende superare l'offerta della Roma per aggiudicarsi le prestazioni dell'esterno sinistro verde-oro. Staremo a vedere. Con Cicinho la Roma concluderebbe la campagna acquisti visto che la Reggina chiede 6 milioni per l'esterno sinistro Modesto. Il Milan intanto vuole chiudere con il Real per Emerson. Dopo l'improvviso gioco al rialzo del Presidente Calderon che ha fissato il prezzo del brasiliano a 11 milioni, la società rossonera intende riprendere la trattativa per raggiungere nel più breve tempo possibile un compromesso soddisfacente. Domenica prossima, infatti, è già Campionato ma si vuole chiudere presto la telenovela soprattutto per non concedere nessuno

spazio di manovra all'Inter o alla Juve. Per quanto riguarda i bianconeri, la società continua ad affermare che il mercato è chiuso ma più di un osservatore è pronto a scommettere che il direttore sportivo Alessio Secco farà due colpi per mettere a posto una squadra apparsa piuttosto vulnerabile in difesa e poco incisiva a centrocampo. La Juve potrebbe perciò chiudere nelle prossime ore per il difensore Cannavaro e il centrocampista dell'Arsenal Gilberto Silva. Per il Pallone d'oro napoletano sarebbe un ritorno dopo un anno al Real, una garanzia per fare solidità alla retroguardia. Gilberto Silva invece formerebbe con Almiron una coppia centrale di primissimo livello. Due operazioni sostenibili per le casse bianconere soprattutto alla luce delle probabili cessioni di Chielini al Sunderland o al Manchester City, di Bounsong al Lione e di Zalayeta e Blasi al Napoli. C'è tempo fino al 31 Agosto. Intanto sabato prossimo è già Serie A.

LASCIATI COCCOLARE DAL CLIMA IDEALE

i condizionatori murali a pompa di calore con tecnologia DC INVERTER PAM assicurano l'economia sul consumo con il massimo del confort.



Garanzia di 6 anni per pezzi e mano d'opera, sicuramente la migliore dell'industria.



DAIKIN l'incontestabile leader mondiale della climatizzazione produce SOLO ed ESCLUSIVAMENTE condizionatori di ALTA QUALITÀ, extra silenziosi di classe A.

INSTALLATORI AUTORIZZATI

NARDAIR INC.

Climatizzazione e Termopompe riparazioni di ogni tipo commerciale o residenziale (operiamo dal 1984)

Chiamare i fratelli Nardini
450-664-1170

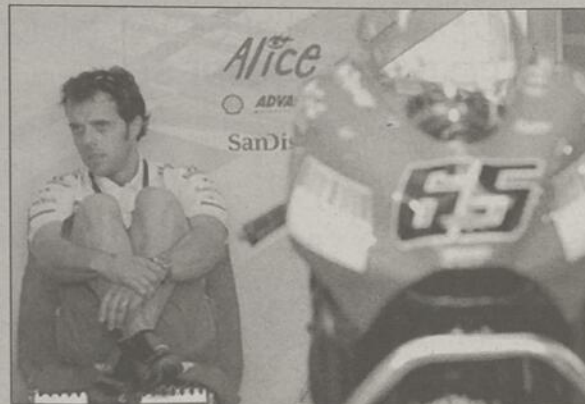
www.nardair.ca RBQ: 2308-8628-85



Benedetta Massola, attrice testimonial italiana

Loris Capirossi: lascia Ducati e passa a Suzuki

Ora è ufficiale: Loris Capirossi sarà pilota della giapponese Suzuki per la prossima stagione iridata, in MotoGP. "La dichiarazione ufficiale - ha anticipato lo stesso Capirossi - la farò oggi pomeriggio a Brno. Comunque posso già dire che ho firmato un contratto di un anno con la Suzuki, con un'opzione per la stagione 2009. Sono contento dei cinque anni passati alla Ducati perché sono state stagioni entusiasmanti ed abbiamo vinto delle belle gare insieme. Ma è arrivato il momento di cambiare e di provare nuove motivazioni agonistiche. Devo ringraziare la Suzuki - ha aggiunto - che mi ha accolto con molto entusiasmo e mi ha promesso il suo pieno supporto. Per me adesso è però importante finire bene la stagione, perché fino a dicembre resto un pilota della Ducati".





Merckx lascia il ciclismo

Axel Merckx l'altro giorno ha compiuto 35 anni. È il primo compleanno, degli ultimi 14, che festeggia giù dalla sella. Ha chiuso la carriera battendo i connazionali Van Summeren e Booner. "Due giorni prima Tom mi aveva preceduto a Melse-Wolvertem, la mia Citi-

tà", ha scherzato. Axel, per nove anni terzino destro del Vanderlecht, ha cominciato a pedalare tra i grandi il 4 settembre 1993, al GP Escault, da figlio di tanto padre. Tantissimo padre: 525 vittorie (con 5 Giri, 5 Tour, 3 Mondiali, 7 Sanremo, 5 Liegi,) firmate Eddy Merckx. Axel natural-

mente non è stato un altro Eddy ne si è lontanamente avvicinato al sensazionale palmarès dell'uomo chiamato cannibale. "Ma sono fiero e felice della mia carriera. Ho fatto il mestiere che amavo dando il cento per cento fino all'ultimo giorno". Ha infilato una collana di dieci perle. La prima: in Italia, nel 1996, il GP Sanson a Sacille. Le più prestigiose: la tappa di prato del Giro d'Italia 2000 (papa Eddy si commosse, commentandola in diretta per la televisione belga) e il campionato nazionale belga, nello stesso anno. E anche se non fu vittoria, perla è stata pure il bronzo conquistato ad Atene 2004: una medaglia olimpica che neanche il più grande dei Merckx riuscì mai a conquistare. "Si, direi che sono stati i giorni più belli. Tra le delusioni, i due ritiri dal Tour de France, nel 1999 e nel 2003. Non è mai bello non concludere una grande corsa a tappe. So che non sono stato un campione. Ma un buon corridore, sì. Ho fatto il Massimo". A fine mese Axel, che parla italiano

meglio di tanti italiani, saluterà il vecchio Continente. Destinazione Canada. "Mia moglie, Jodie, è canadese. Viviamo a quattrocento chilometri da Vancouver, sul lago Okanagan, a Kelowna, nella British Columbia. Ci stabiliremo lì. Farò sci nautico su lago, che è stupendo. Io amo la natura. L'anno scorso mi sono trovato a tu per tu con un puma". Ci sarà spazio ancora per il cicli-



Joe Cappadocia

simo nella sua vita? "Può darsi, ancora non ho deciso. Però non vorrei fare un lavoro che mi faccia viaggiare tanto. In questi anni sono stato a casa poco, certo non lavorerò, da così lontano, nella azienda di papa".

Un'altra bella vittoria Impact 2 - Vancouver 0



Due gol del mediano Patrick Leduc (45') e dell'attaccante Matthew Palleschi (90'), hanno procurato all'Impact una vittoria contro i Whitecaps di Vancouver, sabato scorso, allo stadio Swangard.

Sulla sequenza del gol vincente, il mediano Leonardo Di Lorenzo ha centrato il pallone verso il difensore Gabriel Gervais al palo lontano. Gervais ha subito ricentrato il pallone che è stato deviato dall'attaccante Roberto Brown in superficie. Leduc ha colto l'occasione sfoderando un tiro basso per battere il portiere Richard Goddard. Si trattava del suo secondo gol della stagione e del suo ottavo in carriera.

Con questa vittoria l'Impact ha ormai 41 punti e si è avvicinato di un punto ai Sounders di Seattle e del primo rango della Prima Divisione della United Soccer Leagues.

Con questo bel colpo, in seguito alla sconfitta del Thunder del Minnesota contro i Rhinos di Rochester del sabato precedente, gli undici montreallesi si sono ugualmente assicurati un posto nelle serie eliminatorie.

In effetti, con 38 punti in classifica per l'Impact, il Miami FC (28 punti), i RailHawks della Carolina (26 punti), il Thunder del Minnesota (20 punti) e il Victory della California (19 punti), non possono più raggiungere l'Impact. Notiamo che le otto prime squadre in classifica per la Prima Divisione della United Soccer Leagues si qualificano per le serie. L'Impact si qualifica dunque per un sesto anno consecutivo.

Gli undici di Montréal, che hanno subito una sola sconfitta sulla strada fin'ora questa stagione, sono ormai imbattuti per i sei ultimi incontri (4-0-2).

"La squadra intera ha giocato bene in difesa e abbiamo fatto un buon lavoro a spese

di Martin Nash - ha dichiarato l'allenatore Nick De Santis - Abbiamo creduto poter vincere questa sera e l'energia era al massimo dopo il nostro primo gol. Ancora una volta, è stata una bella trasferta con due vittorie. Quando abbiamo fatto dei cambiamenti alla formazione, qualche settimana fa, volevamo che la squadra facessero progressi e la squadra ha in effetti progredito. E speriamo di giocare ancora in questo modo per cominciare le serie su una buona sequenza".

"Sono contento che questa partita sia terminata bene - ha menzionato l'attaccante Joey Gjertsen, che disputava un primo match contro la sua vecchia squadra - È bene avere questo risultato. Tutti i giocatori in nero hanno ben giocato stasera. Avevo diversi amici e famiglia nel pubblico e allora è stato ancora più speciale".

Si trattava anche di una prima verifica questa stagione per David Testo, dopo che è stato scambiato da Vancouver per unirsi all'Impact il 26 luglio scorso, in compagnia di Gjertsen.

Il capitano Mauro Biello ha lasciato l'incontro al 33 minuto, dopo essersi slogato un gomito, a causa di una takling del difensore dei Whitecaps, Diaz Kemberé.

Il portiere Matt Jordan che era alla sua terza partita di seguito dopo il suo recupero da una frattura alla mascella, il 10 agosto, ha conservato la sua rete vergine per la ottava partita consecutiva.

La vittoria permette anche all'Impact di conquistare la Coupe des Voyageurs, rimessa alla migliore squadra canadese del circuito.

Gli undici di Montréal disputeranno i loro due prossimi incontri in trasferta, a Rochester, il 24 agosto e in Carolina, il 26 agosto, poi sarà di ritorno a casa, il 21 agosto, per affrontare di nuovo il Rochester.

Coppa Pantani-Guru Cycles "Rooseboom vince a Laval"


Martin Rooseboom della formazione Patrick cycles ha vinto la 14a tappa del Giro del Cittadino, corsa di 50 chilometri. Per il corridore belga si tratta del settimo successo. È stata una corsa dura, devo questa vittoria soprattutto alla mia squadra: abbiamo attaccato quando mancavano circa 20 chilometri al traguardo, dopo aver fatto selezione ho atteso lo sprint finale, ma è andata benissimo, con lo stesso tempo del vincitore salgono sul podio Antonio Ferreira e David Dulude: Nelle altre categorie in gara: classe B, successo di Cari Grenier VCM, nella C invece la spuntata Gerard Robert AC-MEA, nella categoria D vince la corsa di 50 chilometri Jean Claude Ledere, Giro donne: La signorina Julie Marceau del club Marinoni vince la gara solidaria. La prossima corsa il 22 agosto alle ore 18:30, con partenza all'angolo Michelin, Le Corbusier a Laval.

VOLKSWAGEN GABRIEL

JETTA EDIZIONE PREGIATA 2007



NOLEGGIO A PARTIRE DA
269\$*
al mese



JETTA CITY 2007

NOLEGGIO A PARTIRE DA
269\$**
al mese

4 anni oppure 80 000 km garanzia limitata del nuovo veicolo

* Offerta di noleggio a 269 \$ al mese sull'arco di tempo di 48 mesi, con un anticipo di 2.400 \$ o cambio equivalente, è applicabile al noleggio di una Jetta di Edizione PREGIATA 2007, una berlina di base, manuale, 5 tipi di velocità, nuova di zecca di magazzino. Offerta di noleggio a 179 \$, su 48 mesi, sulla base di 2.400 \$ d'anticipo, o scambio equivalente, è applicabile quando si noleggia una Jetta City 2007 berlina di base, manuale, cinque tipi di velocità, nuova di zecca, di magazzino. Modello in mostra a titolo illustrativo. Certe caratteristiche che vengono mostrate sono della offerta a titolo di scelta alternativa. Sono incluse le imposte di trasporto. Le tasse di preparazione ammontano a 575 \$ in tutti e due i casi. Le tasse d'iscrizione sono da pagare al Registro dei Diritti Personali e Reali Mobiliari (fino a 46 \$), tasse amministrative del concessionario (solo in caso contrario) ed imposta di 12 centesimi a km, in sovrappiù, dopo 80.000 km. Tasse, immatricolazione, assicurazioni e diritti sui pneumatici nuovi vengono in sovrappiù. Le offerte sono soggette all'approvazione del credito della Volkswagen Finance, una succursale del Credito VW Canada Inc. Queste offerte entrano in vigore dal 3 di luglio del 2007. Il concessionario ha la facoltà di far noleggiare ad un prezzo più favorevole. Questa condizione vantaggiosa viene accordata esclusivamente ai noleggi di cui beneficiano soltanto certe persone specifiche negli approvvigionamenti fatti da certi concessionari della Volkswagen che hanno le loro carrozzerie nel Québec. Numero di veicoli limitato. Il loro immagazzinamento ed inventario possono variare da un concessionario all'altro e può venir richiesto uno scambio di prezzi o di veicoli di favore da un concessionario all'altro. Queste condizioni favorevoli di mercato sono d'una durata limitata e possono venir ritirate ad ogni momento senza preavviso. ** Secondo la prima eventualità. L'usura e l'ineccellimento normale dei pezzi di ricambio non sono più coperti dalla garanzia allo scadere di 12 mesi o dopo 20.000 km, secondo la prima eventualità. Tutti i dettagli si possono consultare sul sito: vw.ca e dai concessionari della Volkswagen Gabriel.

VOLKSWAGEN
Gabriel

210 Route 132
Saint-Constant
www.vw.gabriel.ca
(450) 692-7777

VOLKSWAGEN
Gabriel

1855, Avenue Dollard
Lasalle
www.vw.gabriel.ca
(514) 365-7777

TOYOTA

MONTRÉAL-NORD

CAMRY HYBRIDE NUOVA

**SCONTO
3500\$*
DAL GOVERNO**



2,9%*

VENITE A VEDERE

3 DISPONIBILI

YARIS DEMO

UNA SOLA DISPONIBILE

**1000\$*
SCONTO
NOSTRO**

**1000\$*
SCONTO
DAL GOVERNO**



2,9%*

BASSO CHILOMETRAGGIO

SIENNA DEMO

UNA SOLA DISPONIBILE

**2000\$*
SCONTO**



2,9%*

COROLLA 2007

UNA SOLA DISPONIBILE



1,9%

*TTP non inclusa, su presentazione di quest'annuncio solamente.

PARLIAMO ANCHE IN ITALIANO

6767, Henri-Bourassa Est
(Vicino Langelier)

Tel.: 514-329-0909

www.toyotamontrealnord.com

TOYOTA

MONTRÉAL-NORD

CINEMAMORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO

IN COLLABORAZIONE CON



IN ESCLUSIVA I CAPOLAVORI
DEL CINEMA ITALIANO...



...E UNA SORPRESA PER TE!

www.cinemamore.eu

UN CAPOLAVORO DEL CINEMA ...e un piatto speciale!

Come gustare al meglio la visione di un film?
Rendendo la serata ancora più speciale
con una ricetta originale La Molisana!
Acquista il tuo DVD, ritira il tuo **OMAGGIO** nei punti
vendita indicati e... **BUONA VISIONE!**

CINEMA MORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO



PAOLO IL CALDO un film di Marco Vicario
con Giancarlo Giannini, Ornella Muti, Gastone Moschin

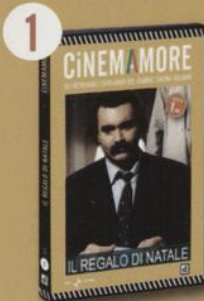
Cresciuto in una famiglia in cui da sempre si perpetuano tra i maschi arroganza e gallismo (fa eccezione il padre, di idee socialiste), il giovane barone catanese Paolo Castorini mostra, a vent'anni, di voler seguire l'esempio del nonno e dello zio, inveterati gaudenti. Sconvolto dalla morte del genitore suicida, si trasferisce a Roma dove riprende la vita di sempre, avviando una serie di avventure con la spregiudicata Lilia, con una principessa, con una sartina, con una deputatessa comunista. Tornato a Catania decide di sposare la graziosa ed ingenua nipote di un farmacista. La moglie conscia di non riuscire ad essere la donna che lui vuole, lo abbandona. Solo e disperato, irrimediabilmente schiavo dei sensi, incapace di ripristinare il dominio della ragione di seguire i consigli paterni, Paolo sa di essere condannato, come i suoi squallidi parenti.



Fusilli Alla Vesuviana

Per quattro persone:
250 g Fusilli La Molisana
250 g di vongole, 250 g di cozze, 4 calamari, qualche gamberetto, olio extravergine d'oliva, uno spicchio di aglio, vino bianco, sale e pepe o peperoncino q.b.

Fate aprire a parte vongole e cozze che avrete mondato e lavato sino a toglierne tutta la sabbia. In un tegame a parte fate scaldare l'olio con uno spicchio d'aglio, mettete i calamari e fateli cuocere. Quando i calamari sono cotti aggiungete anche i gamberetti e bagnate con vino bianco. Salate pepate aggiungere vongole e cozze con un poco della loro acqua di cottura. Fate cuocere la pasta in abbondante acqua salata, scolatela e mettetela nella pentola con il pesce. Fate saltare in padella e servite. A piacere aggiungere peperoncino.



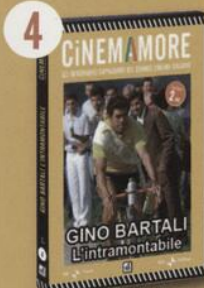
IL REGALO DI NATALE un film di Pupi Avati
con Carlo delle Piane, Diego Abatantuono, Gianni Cavina, Gerga Eastman, Alessandro Haber
La vicenda si svolge durante la notte di Natale. Ha inizio per la serata che la precede e per finale l'alba che la conclude. Una storia che si risolve tutta nell'arco di questa Santa Notte avendo come scenario gli interni di una lussuosa villa bolognese circondata da un grande parco. Nella Notte di Natale si ritrovano cinque uomini, il motivo che li riunisce è una partita a poker. Diverse sono le ragioni che inducono questi cinque individui a rinunciare a trascorrere quella notte così speciale in un modo così bizzarro. Ognuno di loro ha, in effetti, uno scopo da raggiungere, un piano. Ognuno di loro si attende dalla vittoria al gioco un mutamento radicale della propria vita.



Penne con le noci

Per quattro persone:
350 g penne rigate La Molisana
120 g gherigli di noci, 60 g panna da cucina, 2 cucchiaini di pinoli, 40 g grana grattugiato, olio extravergine d'oliva, sale e pepe q.b.

Passate al mixer 2/3 dei gherigli di noce. Aggiungeteci i pinoli. Unite al composto la panna e frullate il tutto. Sistemate il composto in una terrina. Lavoratelo con 3 cucchiaini circa di olio extravergine. Sistemate con sale e pepe. Cucinate le penne al dente e scolatele. Sistematele in un tegame con la salsa. Fate saltare in modo da legare il tutto. Sistemate nei piatti. Insaporite con il grana grattugiato. Guarnite con i restanti gherigli di noce.



GINO BARTALI L'INTRAMONTABILE un film di Alberto Negrin
con Pierfrancesco Favino, Nicola Grimalda, Simone Sandalli, Francesco Sisti, Carlo Giallini
Gino Bartali, uno dei grandi miti di massa del nostro 900. Reso ancora più leggendario dal dualismo sportivo con Fausto Coppi, una querelle che appassionò e divise in due parti opposte l'Italia dell'immediato dopoguerra. Come Coppi, Bartali è stato un personaggio che ha incarnato un pezzo di storia del paese. Memorabile è rimasta la seconda vittoria al Tour de France conquistata nel '48, quando ormai in età tutti lo davano per spacciato. Il campione sportivo e l'uomo Bartali, un toscannaccio schietto e sanguigno, fedele per tutta la vita alla moglie Adriana, cattolicissimo e impegnato antifascista.



Spaghetti della festa

Per quattro persone:
400 g Spaghetti La Molisana
500 g pomodori rossi, 100 g pancetta, 100 g mozzarella, 3 melanzane, 2 uova sode, un misurino di olio d'oliva, uno spicchio d'aglio, peperoncino forte e sale q.b.

Soffriggete le melanzane tagliate a dadini e nello stesso olio soffriggete poi l'aglio con la pancetta tagliata anch'essa a dadini. Aggiungete i pomodori pelati e tritati, il peperoncino, un pò di sale e un pò di pepe lasciando cuocere a fuoco lento per una mezz'ora prima di togliere dal fuoco. Mescolate la mozzarella al sugo e condite gli spaghetti fatti cuocere a parte. Aggiungete le melanzane e l'uovo sodo sminuzzato e servite caldo.



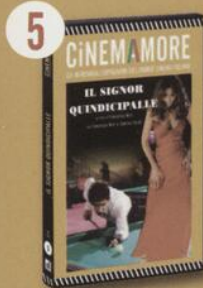
I SOLITI IGNOTI... VENT'ANNI DOPO un film di Amanzio Todini
con Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni, Tiberio Norga
Scontati alcuni anni di carcere, Tiberio, ridotto in miseria e tradito dalla moglie, si accorda con antichi compagni di reato, Peppe, Pantera e Ferribotte, per intraprendere un'impresa più rischiosa delle precedenti: esportazione clandestina di valuta dall'Italia alla Jugoslavia, ignorando che i mandanti intendono farli rientrare in Italia imbottiti di droga. A causa di un imprevisto ricovero all'ospedale di Peppe, Tiberio prende il suo posto alla guida della spedizione, in un pulmino fornito dai mandanti - col figlio di Tiberio al volante, una ragazza-madre con pargoletto e un'anziana come moglie di Ferribotte per dare alla frontiera l'immagine di una onesta famiglia in gita.



Spaghetti Posillipo

Per quattro persone:
400 g Spaghetti La Molisana
un decilitro di olio extravergine d'oliva, uno spicchio d'aglio, 500 g di pomodorini, un chilo di frutti di mare misti, prezzemolo, sale e pepe q.b.

Fate soffriggere in un tegame l'aglio e l'olio, aggiungete i frutti di mare misti (che avrete risciacquato molto bene in acqua fredda) con un po' d'acqua ed i pomodorini e coprite. Fate cuocere per circa dieci minuti. A parte lessate gli spaghetti in abbondante acqua salata, scolateli al dente e versateli sopra al sugo, amalgamare bene il tutto e servire su un piatto di portata.



IL SIGNOR QUINDICIPALLE un film di Francesco Nuti
con Francesco Nuti, Sabrina Ferilli
Il Maestro racconta allo spettatore i luoghi e gli ambienti dell'infanzia di Francesco. Nel piccolo centro di Narnali, il bambino segue gli insegnamenti del padre e capisce che dovrà diventare un "campione". Da grande, affermato nel campo del biliardo, Francesco torna spesso sulla tomba del padre. Un giorno al cimitero Francesco incontra Sissi, prostituta d'alto bordo. Avendo fatto credere a casa di essersi fidanzato, ingaggia Sissi e la presenta alla famiglia. In vista del campionato del mondo, Francesco si divide tra allenamenti e partite e il Maestro lo incoraggia procurandogli alcune esibizioni. In occasione di una di queste si presenta Sissi, con la quale ormai si è instaurato un rapporto più complesso.



Penne fantasia

Per quattro persone:
350 g penne rigate La Molisana
300 g pomodori maturi, 100 g pancetta, 200 g tonno sott'olio, 5 foglie di basilico, 1 spicchio d'aglio, 1 cipolla, olio, parmigiano, sale q.b.

Tritate la cipolla e fate la pancetta a dadini, fateli soffriggere in un tegame con olio e aglio; quando sono imbrodati aggiungete i pomodori tagliati a tocchetti. Fate cuocere per 1/4 d'ora, unite il tonno spezzettato e le foglie di basilico. Scolate la pasta e conditela con la salsa e il parmigiano.

UN'OCCASIONE UNICA PER VEDERE IL MEGLIO DEL CINEMA ITALIANO.

I più grandi attori e le più belle storie del belpaese
raccolte per te in un'esclusiva collana di film inediti.

Questi i primi cinque campioni d'incasso:

Il regalo di Natale,
I soliti ignoti... 20 anni dopo,
Paolo il caldo,
Gino Bartali l'intramontabile,
Il Signor Quindicipalle.

Dopo questi ne arriveranno altri. Non perderli!



In ogni DVD troverai un tagliando.
Consegnandolo in uno dei punti vendita
indicati sul retro di questo volantino,

RICEVERAI IN OMAGGIO
3 confezioni di pasta di semola La Molisana



CiNEMAMORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO



Acquista Il Cittadino Canadese: al suo interno
troverai tutte le spiegazioni per ricevere i DVD

il Cittadino
CANADESE
IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUEBEC E IN CANADA

MONTREAL: (514)253-2332

Ecco i punti vendita dove ritirare il tuo omaggio:

MONTREAL:

MARCHE BONANZA

6852 A. Jean Talon Est
Montreal, Quebec

MARCHE FRUTTA SI INC.

1255 Shevchenko
La Salle, Quebec

INTERMARCHÉ:

• Santa Maria Foods 3482
Francis Hughes Laval

• St-Michel 10181, St-
Michel

• L'Agoria 5915, Belanger
Est (St-Leonard)

• De Risi 8725, Boul. Viau
(St-Leonard)

• De Risi 8700, Langelier
(St-Leonard)

• De Risi 8520 Lacordaire
(St-Leonard)

• Latina 11847, Marcel
Laurin (St-Laurent)

• De Risi 5001, Jarry Est
(St-Leonard)

• Bellerose 134, Bellerose
Est - Vimont, Laval

• L'Agoria 9025, Maurice
Duplessis (RDP)

• L'Agoria 5305, Jean
Talon Est (St-Leonard)

TORONTO:

ANTIPASTOS DI ROMA

87 Hannover Drive
St. Catharines, Ontario

ATLANTIC BAKERY
4025 Brandon Gate Drive
Mississauga, Ontario

BROTHERS COLANGELO FRUIT

2387 Midland Avenue
Scarborough, Ontario

CATALDI SUPERMARKET LTD.
2542 Keele Street
Downsview, Ontario

DA LUIGI MEAT & DELI
630 Aberdeen Ave./ Hwy
7 & Pinevalley -
Woodbridge, Ontario

FANTASY FRUIT MARKET
427 Speers Road -
Oakville, Ontario

FIESTA FARMS INC.
200 Christie Street -
Toronto, Ontario

FOOD PORT
575 Ontario Street -
Milton, Ontario

GALATI MARKET FRESH
• 1105 Wilson Avenue,
Keele St. - Downsview,
Ontario

• 4734 Jane Street/steeles
Ave - Downsview, Ontario

• 5845 Leslie Street/north
Of Finch, south Of Steeles
North York, Ontario

GRANDE CHEESE
468 Jevlan Drive/weston
Road Off Of Langstaff
Woodbridge, Ontario

• 175 Milvan Drive/
Islington Ave. Weston,
Ontario

• 9929 Keele Street/major
Mackenzie - Maple,
Ontario

• 22 Orfus Road
Toronto, Ontario

• 9737 Yonge Street
Richmond Hill, Ontario

HARVEST MARKETS
25 Fontenay Court
Etobicoke, Ontario

IL CENTRO DEL FORMAGGIO
578 College Street
Toronto, Ontario

ITALIA INTERNATIONAL
WHOLESALE
331 Jevlan Drive. Unit# 8
Woodbridge, Ontario

JOHNVINCE FOODS-STEEPCROCK
555 Steeprock Drive
Downsview, Ontario

LADY YORK FOODS-DUFFERIN
2939 Dufferin Street
Toronto, Ontario

MOLISANA BAKERY
345 Millway Avenue
Concord, Ontario

• 1474 Pickwick Drive,
Unit #1 - Mississauga,
Ontario

• 16635 Yonge Street,
Amberwood - Height
Plaza
Newmarket, Ontario

• 5731 Highway #7, Unit
#7 - Woodbridge, Ontario

MONASTERY BAKERY & DELI
1133 Monastery Drive
Oakville, Ontario

NINO D'AVERSA BAKERY
1 Toro Road
Downsview, Ontario

• 7960 Kipling Ave.
Woodbridge, Ontario

• 7287 Yonge Street
Thornhill, Ontario

PINE VALLEY MEAT
2 Tall Grass - Woodbridge,
Ontario

QUALITY CHEESE PRODUCE
INC.
111 Jevlan Drive -
Woodbridge, Ontario

RUSTIC BAKERY
318-320 Rustic Rd
Toronto, Ontario

SAN ANTONIO FISH MARKET
130 Creditview Road
Woodbridge, Ontario

SEACORE & SEAFOOD INC.
81 Aviva Parkway Drive
Woodbridge, Ontario

SIDERNO QUALITY MEATS
2354 Major Mackenzie
Maple, Ontario

SWEET PARADISE BAKERY
630 Stonechurch Road
West - Hamilton, Ontario

WESTON PRODUCE
5694 Hwy #7/martingrove
Woodbridge, Ontario

WESTON PRODUCE
9625 Yonge St.
Richmond Hill, Ontario

WESTON PRODUCE
16655 Yonge Street
Newmarket, Ontario

WOODBRIDGE ITALIAN BAKERY
630 Aberdeen Ave.
Woodbridge, Ontario

CiNEMAMORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO

IN COLLABORAZIONE CON



IN ESCLUSIVA I CAPOLAVORI
DEL CINEMA ITALIANO...



...E UNA SORPRESA PER TE!

www.cinemamore.eu

CINEMAMORE

GLI INTROVABILI CAPOLAVORI DEL GRANDE CINEMA ITALIANO



CANADA

Acquista Il Cittadino Canadese: al suo interno troverai tutte le spiegazioni per ricevere i DVD

il Cittadino
CANADESE

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUEBEC E IN CANADA

MONTREAL: (514)253-2332

Ecco i punti vendita dove ritirare il tuo omaggio:

MONTREAL:

MARCHE BONANZA

6852 A. Jean Talon Est
Montreal, Quebec

MARCHE FRUTTA SI INC.

1255 Shevchenko
La Salle, Quebec

INTERMARCHÉ:

• Santa Maria Foods 3482

Francis Hughes Laval

• St-Michel 10181, St-Michel

• L'Agoria 5915, Belanger Est (St-Leonard)

• De Risi 8725, Boul. Viau (St-Leonard)

• De Risi 8700, Langelier (St-Leonard)

• De Risi 8520 Lacordaire (St-Leonard)

• Latina 11847, Marcel Laurin (St-Laurent)

• De Risi 5001, Jarry Est (St-Leonard)

• Bellerose 134, Bellerose Est Vermont, Laval

• L'Agoria 9025, Maurice Duplessis (RDP)

• L'Agoria 5305, Jean Talon Est (St-Leonard)

TORONTO:

ANTIPASTOS DI ROMA

87 Hannover Drive
St. Catharines, Ontario

ATLANTIC BAKERY

4025 Brandon Gate Drive
Mississauga, Ontario

BROTHERS COLANGELO FRUIT

2387 Midland Avenue
Scarborough, Ontario

CATALDI SUPERMARKET LTD.

2542 Keele Street
Downsview, Ontario

DA LUIGI MEAT & DELI

630 Aberdeen Ave./hwy
#7 & Pinevalley -

Woodbridge, Ontario

FANTASY FRUIT MARKET

427 Speers Road -
Oakville, Ontario

FIESTA FARMS INC.

200 Christie Street -
Toronto, Ontario

FOOD PORT

575 Ontario Street -
Milton, Ontario

GALATI MARKET FRESH

• 1105 Wilson Avenue,
Keele St. - Downsview,
Ontario

• 4734 Jane Street/steeles
Ave - Downsview, Ontario

• 5845 Leslie Street/north
Of Finch, south Of Steeles
North York, Ontario

GRANDE CHEESE

468 Jevlan Drive/weston
Road Off Of Langstaff
Woodbridge, Ontario

• 175 Milvan Drive/
islington Ave. Weston,
Ontario

• 9929 Keele Street/major
Mackenzie - Maple,
Ontario

• 22 Orfus Road
Toronto, Ontario

• 9737 Yonge Street
Richmond Hill, Ontario

HARVEST MARKETS

25 Fontenay Court
Etobicoke, Ontario

IL CENTRO DEL FORMAGGIO

578 College Street
Toronto, Ontario

ITALIA INTERNATIONAL

WHOLESALE
331 Jevlan Drive. Unit# 8
Woodbridge, Ontario

JOHNVINCE FOODS-STEEPROCK

555 Steepprock Drive
Downsview, Ontario

LADY YORK FOODS-DUFFERIN

2939 Dufferin Street
Toronto, Ontario

MOLISANA BAKERY

345 Millway Avenue
Concord, Ontario

• 1474 Pickwick Drive,
Unit #1 - Mississauga,
Ontario

• 16635 Yonge Street,
Amberwood - Height
Plaza

Newmarket, Ontario

• 5731 Highway #7, Unit
#7 - Woodbridge, Ontario

MONASTERY BAKERY & DELI

1133 Monastery Drive
Oakville, Ontario

NINO D'AVERSA BAKERY

1 Toro Road
Downsview, Ontario

• 7960 Kipling Ave.
Woodbridge, Ontario

• 7287 Yonge Street
Thornhill, Ontario

PINE VALLEY MEAT

2 Tall Grass - Woodbridge,
Ontario

**QUALITY CHEESE PRODUCE
INC.**

111 Jevlan Drive -
Woodbridge, Ontario

RUSTIC BAKERY

318-320 Rustic Rd
Toronto, Ontario

SAN ANTONIO FISH MARKET

130 Creditview Road
Woodbridge, Ontario

SEACORE & SEAFOOD INC.

81 Aviva Parkway Drive
Woodbridge, Ontario

SIDERNO QUALITY MEATS

2354 Major Mackenzie
Maple, Ontario

SWEET PARADISE BAKERY

630 Stonechurch Road
West - Hamilton, Ontario

WESTON PRODUCE

5694 Hwy #7/martingrove
Woodbridge, Ontario

WESTON PRODUCE

9625 Yonge St.
Richmond Hill, Ontario

WESTON PRODUCE

16655 Yonge Street
Newmarket, Ontario

WOODBRIDGE ITALIAN BAKERY

630 Aberdeen Ave.
Woodbridge, Ontario